

# RADIO

# CB magazine

REPORTAGE

La CB 900 MHz  
en Suisse

TEST

Portable  
MIDLAND  
ALAN 98

LA COTE DE  
L'OCCASION  
1992



EXCLUSIF

Les postes CB  
peuvent  
circuler en  
Europe



Dossier :

# LES PORTABLES CB



# PERFORMANT EN STATION DE BASE COMPACT EN STATION MOBILE

## LE NOUVEAU FT-890 DE YAESU



238 x 93 x 243 mm - 5,6 kg

- Récepteur à couverture générale 100 kHz à 30 MHz  
Pas de 10 Hz
- Emetteur bandes amateurs HF
- **Tous modes et Packet**
- **2 synthétiseurs digitaux directs (DDS)**
- Stabilité assurée par oscillateur unique
- VFO commandé par encodeur magnétique
- Puissance réglable jusqu'à 100 W (25 W en AM)
- Construction modulaire avec ventilation forcée
- **Filtres de bande commutables**
- **Filtre audio SCF double digital**
- **AGC automatique suivant le mode**
- 2 VFO indépendants par bande avec mémorisation des paramètres
- **2 x 32 mémoires avec paramètres + 2 mémoires de limitation de scrutation**
- **Atténuateur 12 dB et fonction IPO (by-pass du préampli HF)**
- Noise blanker, squelch tous modes
- **Speech processeur HF ajustable**
- Moniteur de télégraphie – Filtre à quartz 250 ou 500 Hz
- **Connexions séparées pour RTTY et Packet**
- Coupleur d'antenne automatique incorporé
- En option :*
  - Coupleur d'antenne automatique à CPU avec 31 mémoires (version externe)
  - Oscillateur haute stabilité compensé en température
  - **Synthétiseur digital de voix**
  - Interface de commande par ordinateur FIF-232C
  - Filtres à quartz bande étroite pour CW et SSB
  - Alimentation secteur externe avec haut-parleur.

Editepe-0192-3



**GENERALE  
ELECTRONIQUE  
SERVICES**  
172, RUE DE CHARENTON  
75012 PARIS  
Tél. : (1) 43.45.25.92  
Télex : 215 546 F GEPAR  
Télécopie : (1) 43.43.25.25

**G.E.S. NORD**  
9, rue de l'Alouette  
62690 Estrée-Cauchy  
tél. : 21.48.09.30 & 21.22.05.82

**G.E.S. CENTRE**  
25, rue Colette  
18000 Bourges  
tél. : 48.20.10.98

**G.E.S. LYON**  
5, place Edgar Quinet  
69006 Lyon  
tél. : 78.52.57.46

**G.E.S. PYRENEES**  
5, place Philippe Olombel  
81200 Mazamet  
tél. : 63.61.31.41

**G.E.S. MIDI**  
126-128, avenue de la Timone  
13010 Marseille  
tél. : 91.80.36.16

**G.E.S. COTE D'AZUR**  
454, rue Jean Monet - B.P. 87  
06212 Mandelieu Cdx  
tél. : 93.49.35.00

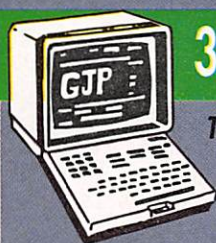
Prix revendeurs et exportation. Garantie et service après-vente assurés par nos soins. Vente directe ou par correspondance aux particuliers et aux revendeurs. Nos prix peuvent varier sans préavis en fonction des cours monétaires internationaux. Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans préavis des constructeurs.



# VENTE **GJP** POSE



41, route de Corbeil 91700 STE GENEVIEVE des BOIS

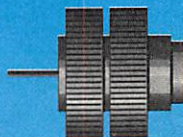


## 3615 code GJP

Tout sur Minitel : les commandes, notre catalogue, la technique, les branchements, les promos ! et aussi vendre ou acheter d'occasion gratuitement sur notre centre serveur, et gagner des Pin's.

**ET AU QUIZZ GAGNEZ DES CB !**

### EVITEZ LES PROBLEMES DE LA ROUTE !



77114 NEW + Cellular 33 + PL6

**TOUT EST PERMIS POUR 665 F TTC**

**CB ? GARDEZ VOS POINTS ! COMMANDEZ-LE PAR MINITEL**

Il devient le grand classique  
**AM/FM/BLU**



Bonnes vacances !

**APPELEZ-NOUS !**

**SS 3900 CHROME**

**SON PRIX EST TROP INDÉCENT !**

## Exemples de prix sur Minitel

MIDLAND 77114 AM/FM NEW	550 F	PC 44 PORTABLE 40 CX AM/FM	999 F
MIDLAND 40 CX AM 77225	1 170 F	RCI 2950 RANGER AM/FM/BLU/CW	2 290 F
MIDLAND 77805 PORT 40 CX	1075 F	DNT SCANNER 40 CX AM/FM	1 185 F
MIDLAND ALAN 18 AM/FM	850 F	PORTABLE 4 CX AM SIGMA	489 F
MIDLAND ALAN 28 40 CX AM/FM	1 200 F	PORTABLE 40 CX AM HANDICOM 50 S	600 F
MIDLAND PORT/ALAN 80 AML/FM	1 090 F	PORTABLE 40 CX AM/FM WILLIAM	1 290 F
MIDLAND ALAN 98 portable (120 cx)	1 250 F	SUPER STAR 120 AM/FM	1 480 F
EURO CB CALIFORNIA 40 CX AM/FM	690 F	SS 3000 BLACK AM/FM TOS/ME	1 190 F
EURO CB CB PHONE 40 CX AM/FM	1850 F	SS 3300 BLACK AM/FM	1 520 F
COLORADO AM/FM EURO CB	790 F	SS 3500 BLACK AM/FM	1 490 F
GALAXY TURBO LE BEST	5 500 F	SUPER STAR 360 AM/FM/BLU	1 790 F
HARRY 40 CX AM/FM	750 F	SS 3900 CHROME AM/FM/BLU	VOIR PROMO
PRESIDENT GRANT BLU	1 750 F	SS 3900 BLACK AM/FM/BLU	1 690 F
PRESIDENT JACKSON AM/FM/BLU	1 850 F	SS 3900 ECHO AM/FM/BLU	1 995 F
PRESIDENT JFK 40 CX AM/FM	1 350 F	SUPERSTAR 3900 FREQUENCEMETRE	2 315 F
PRESIDENT RICHARD AM/FM/BLU	1 325 F	SUPERSTAR 3900 HP	1 990 F
LINCOLN 28 MHz AM/FM/BLU	2 595 F	BASE BENJAMIN AM/FM/BLU	1 790 F
MIDLAND 2001 R 40 CX AM/FM	690 F	BASE GALAXIE SATURNE AM/FM/BLU	3 390 F
MIDLAND 4001 RD AM/FM	1 220 F	EURO CB SUPERSCAN 40 CX AM/FM	785 F
MINISCAN 40 CX AM-PA	470 F	SUPERSTAR POCKET	1 050 F
EURO CB NEW YORKER 40 CX AM/FM	780 F	<b>SCANNERS :</b>	
EURO CB OCEANIC 40 CX AM/FM	890 F	BJ 200	2190 F
EURO CB ORLY 40 CX AM/FM	630 F	RS 001	2595 F
EURO CB PACIFIC 40 CX AM/FM	1 185 F	SS 800	2345 F

TARIFS SUSCEPTIBLES DE MODIFICATION

## Commandez par Minitel au 3615 code GJP

**GJP**  
le n°1 de la Radio Communication et Accessoires de l'Essonne.

Agréé par les grandes marques d'Auto Radio, d'Alarme, de Radio-téléphone et de CB les plus prestigieuses. L'équipe GJP saura optimiser au mieux vos desideratas, fiabilisant au maximum votre installation (garantie à vie). Spécialiste de la personnalisation des installations "haut de gamme".

L'esprit GJP se résume en une phrase : "retrouver l'art du travail bien fait"

Evitez les pièges de la route, "EQUIPEZ-VOUS CB !".

et lorsque vous saurez que le magasin est facile d'accès, très visible de loin grâce à ses enseignes lumineuses, qu'en plus vous disposerez d'un grand parking, vous auriez bien tort de chercher ailleurs.

## GJP - "Le service" "Le conseil" "Le choix"

UN NOUVEAU CONCEPT DE VENTE

A votre disposition du Mardi au Samedi de 10h00 à 19h00 -

Tél. (1) 60 15 07 90 - Fax 69 46 06 85

OUVERT JUILLET ET AOUT, même le 14 juillet et le 15 août

### BON DE COMMANDE

NOM ..... PRENOM .....  
Adresse .....  
Code postal ..... Tél. ....

Article .....  
Ci-joint chèque de ..... F + 60 F de port R + AR

ATTENTION : Pour les chèques délai 15 jours, mais par mandat ou CB livraison immédiate  
Pour les colis de gros volume, nous consulter pour les frais.  
Tout le matériel est testé avant envoi.

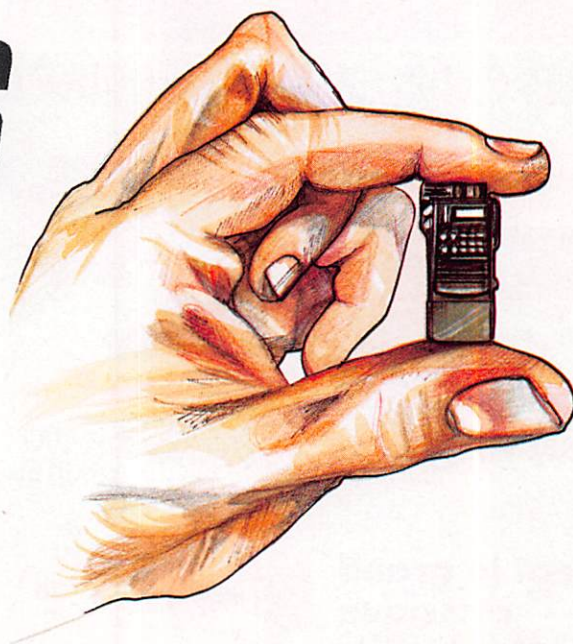
Bonne journée Bonne chance !  
**N'oubliez pas 1 PLUTO à gagner dans le Hors-Série**



**DISPONIBLE  
CHEZ DIRLER S.A. !**

---

**SERIE STANDARD :  
UNE MULTITUDE DE  
FONCTIONS  
DANS UN  
PORTABLE  
ULTRA-COMPACT !**



**DIRLER S.A.**

Importateur exclusif de la gamme "Standard" pour la France  
Zone Industrielle de troisfontaines - 52100 ST.DIZIER Tél. 25.06.09.90 - Fax. 25.06.26.11 - Télex 830 362



# STANDARD C 150

Demandez notre  
documentation  
complète  
"STANDARD"  
chez votre reven-  
deur habituel.



## STANDARD C 150 E et K

Émetteurs-récepteurs mobiles 144 MHz, super compacts (H 124 mm, L 55 mm, P 31 mm), équipés de multiples fonctions sur le clavier. Très maniables ces "petits" portables possèdent une multitude de fonctions "haute technologie" qui les rendent très performants et agréables d'utilisation.

### QUELQUES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

(Fonctions multiples sur le clavier/  
Fonction d'appel sonore pour identifier les stations en ligne/Appel individuel par code acoustique/  
Puissance de sortie maximale plus de 5 W FR, 3 étages commutables/  
Puissance de fonctionnement requise 5,5-16 V/Haute sensibilité moins de  $-0,16 \mu\text{V}$ /Capacité de mémorisation 20 canaux/Double veille de 6 genres/Communication en duplex utilisant 2 fréquences/  
Balayage "pause" et "occupé"/14 genres de balayages/Suppression du bruit de fond/Sauvegarde batterie et auto-coupeure d'alimentation/  
Fonctionnement en tonalité sonore/  
Structure anti-éclaboussures, protection tout terrain/Sélecteur rotatif de canal et sélecteur direct de canal/S-mètre/Fonction verrouillage de fréquence/Fonctions d'amplification/...).



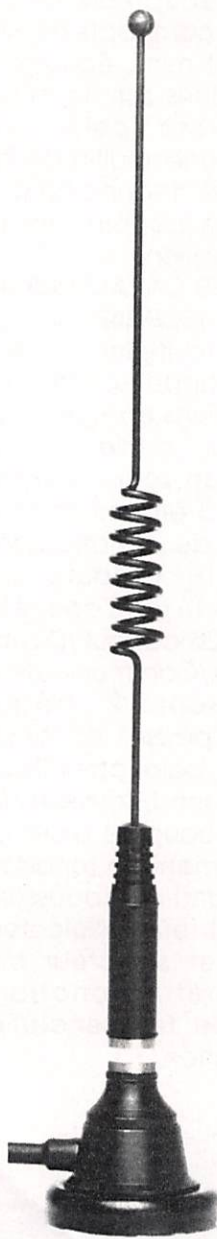


# SISCOM<sup>®</sup>

## ANTENNES



**CB-ID 33**



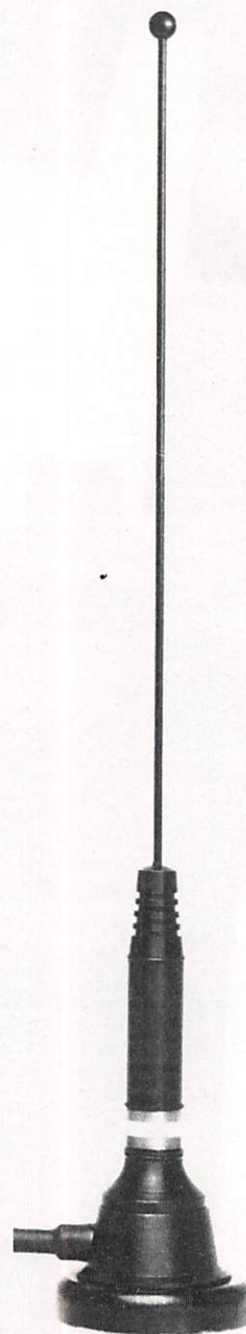
**CB-ID 33  
MAG**



**CB-ID 40**



**CB-ID 40 R  
ROTULE**



**CB-ID 40  
MAG**

FABRICATION FRANÇAISE



**Radio CB Magazine**

5-7, rue de l'Amiral Courbet  
94160 Saint-Mandé  
Tél : 43.98.22.22.

**Abonnements :**

Radio CB Magazine - OGP  
175, avenue Jean Jaurès  
75019 Paris.  
Tél : (16) 1.42.41.30.10  
de 8h30 à 18h  
du lundi au vendredi

**Directeur de la publication  
et de la rédaction :**

Jean Kaminsky

**Rédacteur en chef :**

Philippe Gueulle

**Secrétariat de rédaction**

Ghislaine Geneslay

**Maquette :**

Corinne Mayer

**Directeur de la Publicité :**

Henri Ricciarelli

**Assistante de publicité :**

Malika Renai

**N° de commission paritaire :**

63242

**Dépôt légal :**

2è trimestre 1992

Radio CB Magazine est édité par  
la Société Européenne de Presse et  
de Communication (SEPCOM)

**Impression :**

imprimeries Barbou et RBI

# Sommaire

- |   |  |
|---|--|
| <b>8 SLF</b>  | <b>48 BIDOUILLE</b>                            |
|   | Réalisez un Roger-Beep réglable                |
| <b>13 RÉGLEMENTATION</b>  | <b>50 ARGUS</b>                                |
| L'incohérence du ministère du budget  | La cote Radio CB Magazine 92 des postes 27 MHz |
| <b>14 ACCUSATION</b>  | <b>54 REPORTAGE</b>                            |
| Radio CB Magazine et Dirler inculpés pour délit de... journalisme !               | Expédition Alpha Roméo 01                      |
| <b>16 RÉGLEMENTATION</b>  | <b>56 STATION FIXE DU MOIS</b>                 |
| Exclusif : Une carte de circulation pour les cibistes qui se rendent à l'étranger | Nomis 27                                       |
| <b>18 DOSSIER</b>   | <b>58 RADIO/OC</b>                             |
| Les postes portables  | Radio Nederland, Radio Suède et Kol Israël     |
| <b>23 CLUBS</b>   | <b>60 RA</b>                                   |
| <b>28 BIDOUILLE</b>   | Bilan A.I.R. 91/92                             |
| 6ème grand concours bidouilles  | <b>62 RA</b>                                   |
| <b>30 REPORTAGE</b>   | A l'écoute de TV9CEE                           |
| CB 900 MHz en Suisse  | <b>64 B.D.</b>                                 |
| <b>32 REPORTAGE</b>   | <b>66 COURRIER TECHNIQUE</b>                   |
| 1er Salon Radio du Havre  | <b>72 PROPAGATION</b>                          |
| <b>34 TEST CB</b>   | <b>76 INDEX</b>                                |
| Midland Alan 98   | Tous les anciens numéros disponibles           |
| <b>38 REPORTAGE</b>   | <b>78 PA</b>                                   |
| R.E.F. : Bavure !   |  |
| <b>47 REPORTAGE</b>   |  |
| Congrès national 1992 du R.E.F.   |  |

*Certains matériels présentés dans ce magazine sont destinés à des utilisations spécifiques (CB, bandes amateurs...). Par conséquent, il appartient aux acquéreurs de se conformer à la réglementation en vigueur dans leur pays (délivrance d'une licence, par exemple). N'hésitez pas à questionner nos annonceurs à ce sujet !*



## CHARGEUR STANDARD CSA 160 E

Nous allons prochainement vous faire découvrir les portables STANDARD C 168 et C 468, destinés aux radioamateurs. Pour peu que leurs utilisateurs se munissent de packs d'accus rechargeables, ils pourront alors faire appel au CSA 160 E pour les conserver en pleine forme. Précisons que ce chargeur de table accepte également les packs employés sur le C 528. Sont en effet compatibles les blocs d'accus CNB 150, CNB 151, CNB 152, CNB 153, CNB 160, CNB 161, CNB 162, CNB 163, CNB 412, CNB 413, CNB 414 et CNB 415.



## UN NOUVEAU SCANNER PORTABLE AOR

Sur son stand à Tours, G.E.S. présentait le tout dernier scanner portable de chez AOR : l'AR 1500. Offrant une large couverture de fréquences (de 500 KHz à 1300 MHz), ce récepteur possède également une mémoire impressionnante (1000 canaux !). Ajoutons qu'il opère non seulement en AM et en FM, mais qu'il est aussi capable de décoder la BLU grâce à l'existence d'un BFO. Quant au prix de ce scanner ultra-léger (il ne pèse que 385 g), selon nos sources, il devrait avoisiner les 3 200 F.

## DES PARATONNERRES C.T.A.

Louable initiative que celle des Constructions Tubulaires de l'Artois ! Spécialisée dans la fabrication de mâts et de pylônes permettant de soutenir des antennes, cette société propose désormais une option "paratonnerre". Susceptible d'être monté au sommet de l'un de ces supports, le paratonnerre "Jupiter" est présenté comme un modèle "à 4 effets de pointe, ces dernières étant prévues pour assurer une protec-

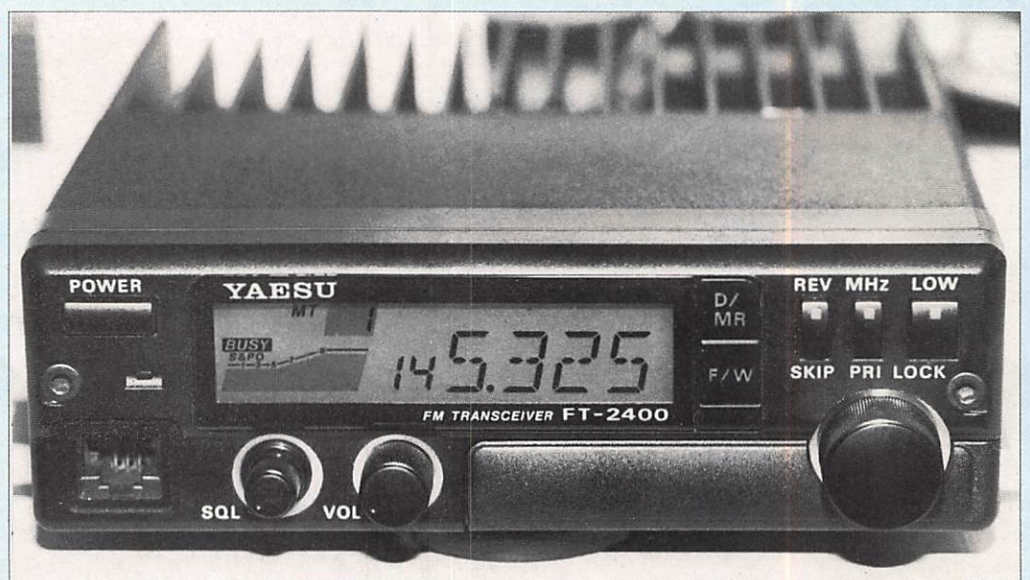
## SIX AGREMENTATIONS DE PLUS POUR DIRLER !

L'importateur de Saint-Dizier vient d'obtenir six agrémentations supplémentaires.

Celles-ci concernent les postes suivants : le MIDLAND 77-114 New (920126CB0), le MIDLAND CB 75-790 (920127CB0), le DIRLAND SS 3900 (920128CB0), le DIRLAND SS 3000 (920129CB0), le DIRLAND SS 3300 (920130CB0) et le DIRLAND 77-099 (920135CB0).

## TRANSCEIVER YAESU FT2400

Travaillant sur la bande VHF amateur, voilà le nouveau transceiver mobile de chez YAESU. L'originalité de sa façade réside au niveau de son bandeau inférieur où cinq touches sont dissimulées par un panneau protecteur. Susceptible de délivrer une puissance d'émission atteignant 5, 25 ou 50 watts, le FT 2400 possède en outre 31 fréquences mémorisables.





## PREMIERES VALIBOX DIRLAND

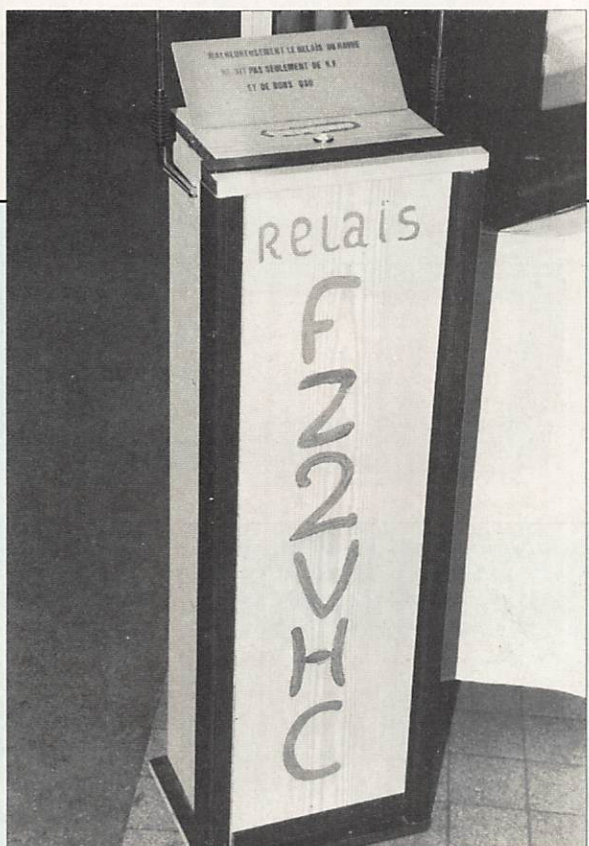
Les premières "valibox" DIRLAND viennent de faire leur apparition sur le marché de la grande distribution. Sous un coffret en matière plastique rigide et transparente, on trouve une station mobile 27 MHz prête à fonctionner ! Le kit comprend un poste DIRLAND 77-099, une antenne magnétique "UFO" avec son câble coaxial et sa prise "PL", un micro mobile accompagné de son support, ainsi qu'un étrier de fixation. Bref, un kit astucieux qui permet de bénéficier d'une station mobile complète, opérationnelle en quelques instants !



tion efficace sur des pylônes ou sur des mâts". Cela va de soi, C.T.A. dispose avec ces paratonnerres de tous les accessoires indispensables : ruban de descente, colliers de serrage,

## UN RELAIS AUTO- FINANCE !

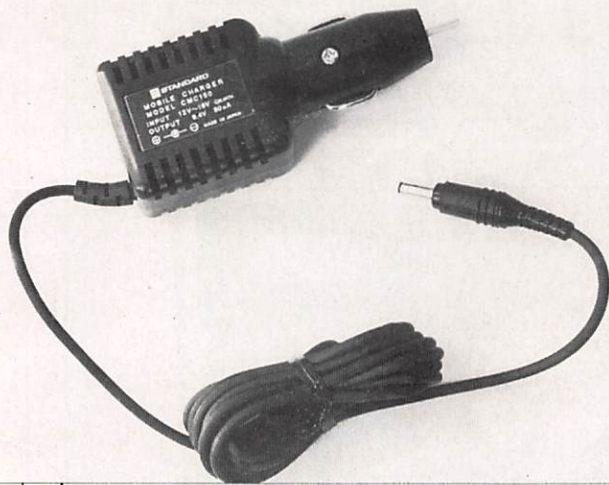
Clin d'oeil plein d'humour de la S.H.T.S.F. lors du premier salon radio qui vient de se tenir au Havre. En effet, les visiteurs étaient invités à verser leur obole afin que continue de fonctionner le relais havrais "FZ2VHC". Surmonté de deux antennes et d'un témoin lumineux, voici un coffret qui ne manquait pas d'allure !



## L'ARMEE ET LA GUERRE ELECTRONIQUE

Depuis sa création en 1942, l'arme des transmissions a considérablement évolué au sein de l'armée française. Mais, sans nul doute, c'est la fameuse guerre du Golfe qui a mis, brutalement, son rôle prépondérant en valeur. C'est effectivement grâce à elle que l'armée irakienne s'est retrouvée totalement désorganisée, voire paralysée ! Avec les moyens d'écoute sophistiqués dont est doté le 54ème Régiment de Transmissions, il est possible de repérer toutes les activités des forces ennemies dans un rayon d'une centaine de kilomètres. Outre l'interception et la localisation des différentes émissions, l'écoute et la traduction des communications, le système est également en mesure d'engager des opérations de brouillage, ou de contre-mesure, destinées à leurrer l'adversaire. Preuve de son intérêt croissant, alors que les effectifs accusent une sérieuse tendance à la baisse dans bien des disciplines, dans les transmissions, par contre, ils ont progressé de près de 70% !





## CHARGEUR AUTO STANDARD CMC 150

Les possesseurs d'un portable STANDARD C 528, exploité en association avec un pack d'accus, ont la possibilité, grâce à cet accessoire ingénieux, de les recharger aisément. Et ce, même dans l'éventualité où aucune source de 220 volts n'est disponible !

Avec le STANDARD CMC 150, il suffit tout simplement de se brancher sur la batterie du véhicule, par l'intermédiaire de la prise allume-cigare.

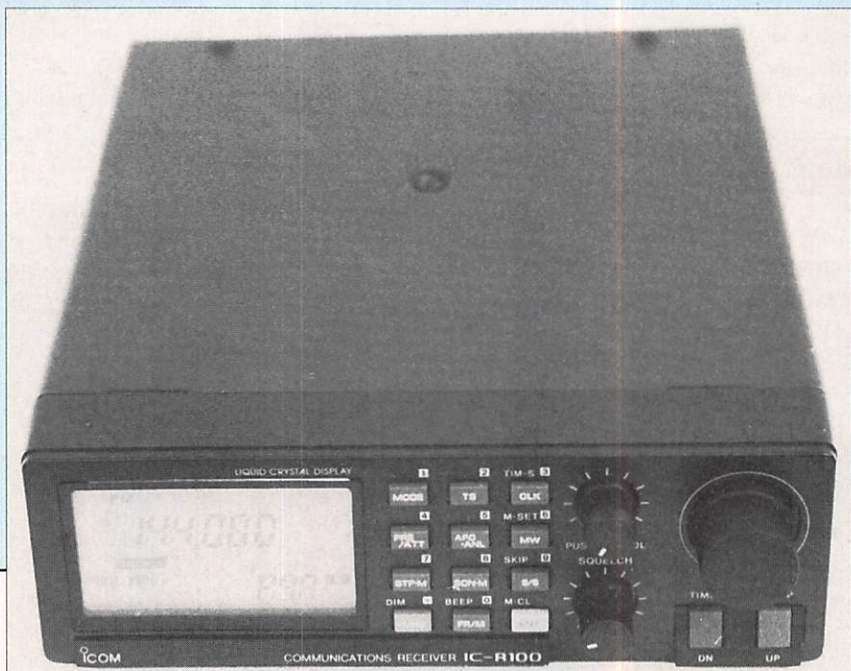
## ICOM R 100 : LA BLU EN PLUS !

Lorsque nous avons réalisé le test du récepteur-scanner ICOM R 100, nous avons regretté que sa vaste couverture, qui s'étend de 550 KHz à 1,8 GHz, ne s'applique qu'aux modes AM et FM, et non à la BLU. On saluera donc comme il se doit l'heureuse initiative de son importateur qui propose désormais ce mode de modulation supplémentaire en option, indispensable sur la bande O.C. allant de 0 à 30 MHz. Une option dont il serait vraiment dommage de se passer puisque le module qu'il suffit d'ajouter dans le boîtier de l'appareil est vendu 253 F seulement !



## PORTABLE BIBANDE KENWOOD TH 78 E

Sacrifiant à la mode des appareils portables fonctionnant sur les deux bandes VHF-UHF des radioamateurs, voici le transceiver KENWOOD TH 78 E. Un poste dont l'esthétique ne peut laisser indifférent !



## BILAN POSITIF DU CANAL 9 NATIONAL A.C.O.

CANAL 9 poursuit sa politique définie depuis trois années, et ceci, en collaboration avec l'ensemble des fédérations et associations françaises : c'est-à-dire assurer le développement de la CB en harmonie avec une réglementation



adaptée à son bon fonctionnement. On peut noter une évolution croissante d'une activité de loisirs conviviale vers une activité plus pragmatique d'aide routière, ainsi qu'une implication dans le cadre de l'E.C.F. (Fédération Européenne de la CB) et de l'E.T.S.I. pour que soient définies une norme et une réglementation en la matière. L'activité du Canal 9 "35" reste toujours importante avec 28 083 heures d'écoute réalisées (dont 10 353 de nuit !), 279 demandes d'intervention liées à des urgences, et 17 assistances radio lors de manifestations sportives. Grâce au dynamisme de son président, Canal 9 "72" est reconnu pour son rôle éminemment actif, toujours en progression : pas moins de 6 557 radio-guidages ont été assurés, de même que 146 interventions de secours.

## UN RADIO-TELEPHONE ULTRA-LEGER

La firme MITSUBISHI vient de présenter le plus petit modèle de radiotélépho-

## APPAREILS DE COLLECTION !

A l'occasion du récent salon radio organisé au Havre, les membres du Radio Club Havrais & SWL Réunis, aidés par leurs amis appartenant à d'autres associations, ont proposé au public une mini-exposition de matériel radio ancien. En voici un exemple !



ne portable et autonome. Baptisé "Diamond", celui-ci ne pèse pas plus de 525 grammes. Ayant obtenu l'indispensable agrément délivré par les ser-

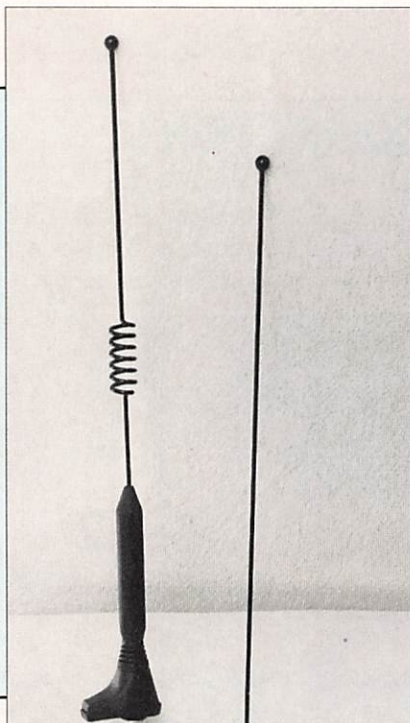
vices de la D.R.G., cet appareil sera construit en France dans l'usine MITSUBISHI ELECTRIC FRANCE, implantée à Etreilles (Ille-et-Vilaine).

## STANDARD MOBILE BIBANDE AMATEUR

La gamme de matériel radioamateur STANDARD n'est pas constituée exclusivement par des appareils portables. On trouve aussi un poste mobile extrêmement complet, portant la référence C 5608 D. D'une esthétique résolument moderne, ce transceiver peu encombrant opère en VHF ainsi qu'en UHF sur les bandes réglementaires (144-148 MHz et 430-440 MHz). Comme on peut le constater sur notre photo, ce transceiver est livré avec un micro mobile sophistiqué. Sur la face avant de ce dernier, on relève la présence d'un afficheur déporté qui permet de prendre connaissance de la fréquence activée. De plus, un système de touches "UP" et "DOWN" facilite les changements de fréquences.







## ANTENNES MOBILES CTE C.PHONE

Sous un blister, se cache le nouveau kit d'antennes mobiles CB C.Phone. L'ensemble se compose d'une base "F" ou "S", d'un cordon coaxial de raccordement au poste émetteur-récepteur, et de deux fouets : l'un, avec ressort (longueur comprise entre 405 et 416 mm) et l'autre, tout droit (longueur comprise entre 370 et 380 mm), nettement plus classique. Offrant, selon leur constructeur, une bande passante de 40 canaux, ces aériens parviennent à encaisser plusieurs dizaines de watts.

## ANTENNE MOBILE COMET CR2 05 : POUR SCANNER

Spécialisée dans la commercialisation des récepteurs en tous genres, la société G.E.S. propose des accessoires particulièrement originaux. Ainsi, en est-il de cette antenne mobile conçue pour accompagner les scanners à large couverture. La COMET CR2 05 fonctionne de 0,5 à 1 500 MHz, le gain maximal combiné avec l'amplificateur réglable pouvant atteindre 25 dB. Précisons aussi que le fouet de cette antenne ne dépasse pas 440 mm et que son alimentation est assurée via une quelconque prise allume-cigare.

## RCS REVIENT AVEC SISCOM

RCS, la société dirigée par Jean Héritier, est toujours présente sur le marché des accessoires CB. Après une période de sommeil de plusieurs mois, causée par le changement de politique commerciale de Sirtel (dont elle assurait l'importation des antennes dans l'hexagone), la société se retrouve cet été au premier plan de l'actualité.

Son responsable vient en effet d'annoncer officiellement la mise en place d'une gamme SISCOM d'antennes inédites. Et ce comme par le passé, tant



dans le domaine des aériens fixes et mobiles 27 MHz, que dans celui des VHF/UHF et "marine". Rien qu'en Citizen Band ce sont près de 18 antennes SISCOM mobiles, 5 modèles fixes, 2 de balcon et 8 embases magnétiques qui apparaissent simultanément. Fabriquées selon le cas, en France, en Italie, en Espagne ou en Grande-Bretagne, ces antennes viennent s'ajouter aux produits "RCS" (connecteurs, câbles coaxiaux) ainsi qu'aux gammes d'accessoires Zetagi, Densaï, Samlex et Spyder toujours distribuées. D'ici peu, vous découvrirez les tests détaillés de ces nouvelles antennes 27 MHz, c'est promis !

## LA DRG PRÉPARE SON GUIDE CB

Conformément à ce qu'elle avait laissé entendre, la Direction de la Réglementation Générale prépare activement un "Guide relatif à l'utilisation des postes CB en France".

Une première ébauche de travail a été adressée le 29 mai dernier aux associations d'utilisateurs ainsi qu'à différents acteurs de la Citizen Band française, dont fait évidemment partie la rédaction de Radio CB Magazine.

Une louable initiative qui permet à la DRG de collecter (avant le 15 juillet) un maximum de réactions sur son projet, dont, nous l'espérons, elle tiendra compte !

En ce qui nous concerne, nos premières remarques générales sont malheureusement plutôt négatives. Beaucoup trop long, ce guide présente un aspect rébarbatif et manque cruellement d'illustrations. Le fait d'insister lourdement sur certaines contraintes imposées par la réglementation le démontre, de la part de son instigateur (le furtif Monsieur Delime !), qu'une méconnaissance totale du terrain...



## REGLEMENTATION CB L'INCOHERENCE DU MINISTERE DU BUDGET

LE MOIS DERNIER, NOUS AVIONS REPRIS AVEC UNE POINTE D'IRONIE L'INFORMATION TRANSMISE PAR CB HOUSE, LE 30 AVRIL 1992, À SON RÉSEAU COMMERCIAL. DANS UN FAX, L'IMPORTATEUR DE QUILLAN SIGNALAIT QUE LA TAXE CB NE POUVAIT PLUS ÊTRE ACQUITTÉE, EN S'APPUYANT SUR UNE NOTE INTERNE ÉMANANT DU MINISTÈRE DES FINANCES. LA DATE D'ÉMISSION DE CE DOCUMENT ÉTANT OCCULTÉE, NOUS AVIONS PRIS EN COMPTE CETTE INFORMATION (PARVENUE À LA RÉDACTION GRÂCE À DES REVENDEURS SYMPAS !) AVEC TOUTES LES RÉSERVES QUI S'IMPOSAIENT.

Aujourd'hui, nous pouvons vous préciser que cette note interne a été diffusée le 15 avril 1992. Mais, le plus important - comme nous nous y attendions d'ailleurs ! - tient à ce que cette mesure ait été suspendue un mois après ! En application d'une note supplémentaire, datée du 15 mai 1992 (voir copie jointe), les receveurs sont de nouveau autorisés à percevoir la taxe CB. L'imbroglie continue ! Qui sait, on peut s'attendre à un énième revirement dans les prochaines semaines ! Pour tenter d'en savoir davantage, nous avons enquêté (le 15 juin 1992) au sein du Ministère du Budget. Après une inévitable promenade téléphonique dans les différents services, nous sommes tombés sur une interlocutrice connaissant bien la question. Elle nous a annoncé qu'un texte était sur le point d'être publié au Journal Officiel ! Espérons que cette

date critique du 15 juin (les deux premières notes étaient sorties, rappelez-vous, les 15 avril et 15 mai) permettra enfin d'aboutir à une position claire, nette... et légale.

Philippe GUEULLE

### ERRATUM

*Une coquille s'est malencontreusement glissée dans notre dernier dossier concernant la réglementation CB, figurant à la page 47 de notre numéro 128. Bien entendu, il fallait lire: ... les postes CB - à l'exclusion des "40 canaux" équipés exclusivement du mode FM (et non AM, inscrit par erreur !) et conformes à la norme de l'ETSI - achetés depuis le 1er janvier 1992 sont soumis à la perception d'une taxe de 250 F.*

*Nous sommes certains que nos fidèles lecteurs avaient aussitôt rectifié d'eux-mêmes !*

Message 3 classe dans CHRONO 5525  
MESS.: 2 12h28/15.04.92 ref: E.242737  
-----  
EXPE.: CB3B2  
OBJET: TAXE C.B..  
DEST.: MEL  
CABDGI  
-DRS  
-DSFPRO  
-DSFRP  
CB3C1  
CBA  
CB82  
-----  
TEXTE: 1/3  
O B J E T : TAXE FORFAITAIRE DE 250F.  
SUR LES POSTES ÉMETTEURS-  
RECEPTEURS, DITS POSTES  
C.B..  
ART. 40 DE LA LOI DE  
FINANCES RECTIFICATIVE  
POUR 1991.

MESDAMES ET MESSIEURS LES DIRECTEURS  
VOUDRONT BIEN INFORMER LES POSTES  
COMPTABLES RELEVANT DE LEUR COMPÉTENCE,  
QU'ILS NE DOIVENT PAS DELIVRER LES  
TIMBRES FISCAUX DE LA SÉRIE UNIQUE POUR  
UNE VALEUR DE 250F., EN RÉGLEMENT DE LA  
TAXE FORFAITAIRE VISÉE EN OBJET.

DES PRÉCISIONS COMPLÉMENTAIRES SUR LES  
MODALITÉS DE PAIEMENT DE CETTE TAXE  
SERONT DONNÉES ULTÉRIEUREMENT.

LE SOUS-DIRECTEUR,  
M. MALLIEU-LASSUS.

SERVICES FISCAUX LIAISONS INT 15.05.92  
X XX XX XX XX 13h49

18 MAI 1992

TAXE FORFAITAIRE SUR LES POSTES C.B. 1/1

SUITE AU MINITEL DU 17.04.92. DU MEME  
OBJET, ET DANS L'ATTENTE DU VOTE PAR LE  
PARLEMENT DU PROJET D'ARTICLE MODIFICA-  
TIF, LES RECEVEURS SONT DE NOUVEAU AUTO-  
RISÉS À DELIVRER DES TIMBRES FISCAUX EN  
PAIEMENT DE LA TAXE FORFAITAIRE DE 250F.



## RADIO CB MAGAZINE INCULPÉS, POUR DELIT

NOUS AVIONS PUBLIÉ  
DANS LE NUMÉRO  
DE JANVIER 1992  
LA LETTRE DE MENACE  
DE POURSUITE  
ÉMANANT DU REF  
À L'ENCONTRE DU  
MAGAZINE D'UNE PART,  
ET DE LA SOCIÉTÉ DIRLER  
D'AUTRE PART.



Jean KAMINSKY, Maître BOISEAU, Jean-Loup DIRLER et Maître SALEM devant le Tribunal

autres inculpés qui les entouraient, parfois menottes au poing entre deux gendarmes, risquaient pour la plupart en effet plusieurs mois de prison, généralement pour vol ou trafic de drogue...

Au lieu de cela, Jean KAMINSKY et Jean-Loup DIRLER avaient emmené deux avocats teigneux de Paris, qui démontrèrent :

- qu'un article rédactionnel n'est pas une publicité ;

- que la loi du 30 décembre 1990 condamnant la distribution des terminaux non homologués et leur publicité, qualifiée d'illégale, n'était pas applicable au moment des faits (mars 1991) puisque son décret d'application n'était paru au Journal Officiel que le 6 février 1992 ;

- que cette loi ne concernait pas un talkie-walkie - d'ailleurs de très faible puissance -, qui ne peut être considéré comme un "terminal" rattaché à un réseau radio-électrique, comme le soulignait Maître SELLEM l'avocat de Jean-Loup DIRLER ;

- qu'un Directeur de Publication n'avait pas à être inculpé sur ces bases légales (Loi sur la Presse de juillet 1881).

**L**a DRG (Direction Générale de la Réglementation, du Ministère des P&T), apparemment docile à cette "suggestion" du REF déposait donc une plainte auprès du Tribunal de Chaumont, le plus proche de Saint-Dizier.

Jean KAMINSKY, Directeur de la Publication de Radio CB Magazine, et Jean-Loup DIRLER y étaient convoqués le 9 juin pour y être inculpés de "publicité illégale".

Le motif stupéfiant de cette accusation ? Le test, paru en mars 1991, d'un talkie-walkie Maxon non homologué, suivi pour information, comme il est d'usage, des coordonnées de l'importateur, Dirler.

Le plaignant, la DRG, représentée par un responsable de son équipe de juristes, M. THERY, expliquait froidement au Président du Tribunal que la présence de cette adresse en fin d'article

prouvait qu'il s'agissait bien d'une... publicité commerciale.

Le Procureur concluait avec une certaine désinvolture que les accusés faisaient "comme Monsieur Jourdain, de la publicité sans le savoir" et, sur la foi de cette imparable démonstration juridique demandait au Tribunal de les condamner à payer chacun 15 000 F !

Les inculpés auraient pu s'émerveiller de la bienveillance de l'accusation. Les

### Citation à comparaître à l'Audience de Police Correctionnelle

Jean KAMINSKY - Jean-Loup DIRLER

*Prévenus d'avoir à Saint-Dizier et sur le territoire national, courant mars 1991, contrevenu aux dispositions légales et réglementaires, en effectuant une publicité illicite concernant des équipements terminaux ou installations soumis à l'agrément de l'autorité administrative comporte en l'espèce effectué dans la revue "CB Magazine" N° 114, une publicité concernant un appareil "TRANCEIVER MAXON 49-H5 FM" qui n'avait pas fait l'objet d'un agrément administratif.*

Fait prévu et réprimé par les articles L34-9, L39 N°3 du Code des Postes et Télécommunications.



## ET LA SOCIÉTÉ DIRLER DE... JOURNALISME !

### LES MENACES DU REF

L'avocat de Radio CB Magazine, Maître BOISEAU faisait sensation en demandant au Procureur et à la DRG quelles étaient les relations entre le REF et le Ministère des P&T, c'est à dire l'Etat. Personne ne semblait être au courant que six mois avant, le REF écrivait à Radio CB Magazine : "Comme je m'y étais engagé, une procédure en justice sera engagée dès la semaine prochaine contre la Société DIRLER pour publicité interdite dans votre journal. Si toutefois un élément positif intervenait de votre part d'ici là, nous pourrions différer cette action".

L'avocat se demandait donc si une Association pouvait pratiquement se substituer à la Justice. Les Tribunaux se rappellent en effet du zèle de certaines associations d'auto-défense !

Remarquons de surcroît que le Maxon en question fonctionne sur la bande 49.830 à 49.890 MHz, et ne peut en rien déranger les radioamateurs, puisqu'il n'opère pas sur une de leurs bandes.

Le Président du Tribunal de Chaumont, annonçait aux "inculpés", après une suspension de séance, qu'ils étaient relaxés.

Même si ce verdict était attendu, on peut se demander si c'est le rôle de la Justice Française, de se faire l'auxiliaire maladroit d'une association d'auto-défense des ondes dont certains membres manient la menace et des exigences évoquant le chantage vis à vis de la presse. La Délation et les atteintes à la liberté de la presse évoquent une époque dont la France n'a pas à s'enorgueillir. Il faut espérer que l'Administration, comme le REF ne renouvelleront pas un comportement qui les déshonore. Nos lecteurs seront informés des suites que nous donnerons à l'affaire.

L'article incriminé !

**ACCESSOIRES**

### TRANSCEIVER MAXON 49-H5 FM

## IDEAL POUR LIAISONS A COURTE DISTANCE



**RÉPONDANT A UN RÉEL BESOIN, TANT CHEZ LES SPORTIFS QU'AU SEIN DE CERTAINES PROFESSIONS, LE TRANSCEIVER MAXON 49-H5 FM, DONT L'EMPLOI N'EST MALHEUREUSEMENT PAS OFFICIELLEMENT AUTORISÉ, PRÉSENTE POURTANT L'AVANTAGE DE SOLUTIONNER QUELQUE PEU LE PIRATAGE DES BANDES VHF AMATEURS !**

**CARACTERISTIQUES**

- Bande de fréquences: 49.830 à 49.890 MHz.
- Nombre de canaux: 5 canaux.
- Alimentation: 6 V DC.
- Consommation: 20 mA (stand-by), 60 mA maxi (émission).
- Dimensions: 160 x 72 x 24 mm.
- Poids: 300 g.

**RECEPTEUR:**

- Sensibilité (20 dB): 1 µV mini.
- Sensibilité de déclenchement du squelch: 1 µV mini.
- Écart de modulation: ±7 KHz mini.
- Rejet des fréquences harmoniques: 20 dB mini.
- Stabilité en fréquence (0°C à +40°C): ±2 KHz maxi.
- Impédance: 32 ohms.

**EMETTEUR:**

- Sortie d'énergie: 10 000 µW/m pour 3 m (FCC maxi).
- Mode de modulation: mod. de fréquence (FM).
- Émission d'harmoniques: 20 dB mini.
- Distorsion maximale en fréquence: 4.5 KHz.
- Distorsion audio: 10% maxi.
- Stabilité du vox: de 1 mV maxi à 80 mV mini.
- Stabilité en fréquence: ±2 KHz.
- Microphone: à électret.

**PARMI LES DIVERS UTILISATEURS CONQUIS PAR CE SYSTÈME, ON SIGNALERA PAR EXEMPLE DES ADEPTES D'AILE VOLANTE ET AUTRE DELTA PRISES DU BÂTIMENT, DES MOTOS ÉCOLES, DES SKIEURS, ETC...**

Hugues Lepillier

Le transceiver Maxon 49-H5 FM est importé en France par Dirler SA, 12, Avenue de Verdun, 52100 Saint-Dizier.

Jean KAMINSKY



**EXCLUSIF !**

## RÈGLEMENTATION

# UNE CARTE DE CIRCULATION FRANÇAISE QUI SE REN

A L'AUBE DES VACANCES D'ÉTÉ, LA DRG VIENT DE PRENDRE UNE INITIATIVE LOUABLE QUE L'ON PEUT ATTRIBUER À SON "MONSIEUR CB" (LE MYSTÉRIEUX DELIME). UNE INITIATIVE D'AUTANT PLUS INTÉRESSANTE, QUE POUR UNE FOIS, ELLE NE SEMBLE PAS AVOIR ÉTÉ MOTIVÉE PAR UN ASPECT RÉPRESSIF !

C'est pour faire face aux nombreuses demandes émanant de nos concitoyens utilisateurs de la Citizen Band, et semble-t-il au terme d'un accord passé avec nos principaux voisins qu'une carte de circulation CB a été mise en place.

Grâce à ce document délivré gratuitement par l'administration des P & T, les cibistes français pourront désormais franchir les frontières allemandes, belges, espagnoles, hongroises, portugaises, tchécoslovaques et suisses et circuler librement avec leur équipement CB, bien qu'il ne s'agisse pas d'un misérable 40 canaux FM !

Une mesure qui ne s'applique bien évidemment qu'à des appareils BC conformes à la réglementation française en vigueur : postes non bidouillés, dis-

posant d'un maximum de 40 canaux et au plus des trois modes de modulation (AM/FM/BLU). Il va de soi, en outre, que la puissance d'émission est également limitée (4 watts), et que l'adjonction d'un amplificateur linéaire est strictement interdite.

Pour se procurer ce document (délivré gratuitement en une huitaine de jours), il suffit de taper "3614" code "PTT" sur Minitel puis de pianoter "CB" suivi de "envoi", pour accéder à la toute nouvelle rubrique (Citizen Band. Elle a été ouverte le 19 juin 1992 !).

**DRG** République française  
**MINISTÈRE DES POSTES ET TÉLÉCOMMUNICATIONS**  
 Direction de la Réglementation Générale

**ACCORD MULTILATÉRAL RELATIF À LA LIBRE CIRCULATION DE STATIONS ÉMETTRICES/RECEPTRICES PORTABLES OU MOBILES DANS LA BANDE DES 27 MHz (CITIZEN-BAND) NON COUVERTS PAR UNE RECOMMANDATION CEPT**

**CARTE DE CIRCULATION**

Ministère des postes et télécommunications  
 Direction de la Réglementation Générale  
 20, Avenue de Ségur 75700 PARIS FRANCE

Les équipements portant une marque d'agrément sous la forme indiquée ci-après sont agréés par l'Administration désignée ci-dessus et sont conformes aux prescriptions de l'accord précité :

XX-XXXX-CB  
 date de fabrication : .....  
 nom du présentateur : .....  
 PTT-N°XX-XXXX-CB  
 N° de série XXX-XXXX

**SPECIMEN**

Cette autorisation couvre le transport, seul ou le transport et l'utilisation des équipements dans les pays et aux conditions détaillées ci-après. Elle ne couvre pas les opérations d'importation et d'exportation d'équipements radio, qui relèvent uniquement des réglementations douanières.

Cette autorisation n'est valable que pour des particuliers résidents en permanence en France et séjournant dans le pays visité pour une période inférieure à 1 mois.

Cette autorisation n'est valable que pour des stations mobiles ou portables.

En cas d'interférence, le pays d'accueil peut, au cas par cas, révoquer l'autorisation d'utiliser l'équipement. En tout état de cause, l'autorisation de transporter un tel équipement reste valable.

La détention d'une licence individuelle délivrée par le pays d'accueil n'est pas requise.

Document valable jusqu'au 31 décembre 1993. PARIS, le 15 Juin 1992

PAYS VISITE	Détention	UTILISATION EN :			CANAUX AUTORISÉS :		
		FM	AM	SSB	FM	AM	SSB
Allemagne	oui	oui	oui	non	1 à 40	4 à 15	.....
Belgique	oui	oui	oui	non	1 à 40	1 à 40	1 à 40
Espagne	oui	oui	oui	oui	1 à 40	1 à 40	1 à 40
Hongrie	oui	oui	oui	oui	1 à 40	1 à 40	1 à 40
Portugal	oui	oui	oui	non	1 à 40	1 à 40	.....
Tchécoslovaquie	oui	oui	oui	non	1 à 40	1 à 40	.....
Suisse	oui	oui	oui	non	1 à 40	1 à 40	.....

**LE TRANSPORT ET L'UTILISATION D'AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE D'ÉMISSION SONT FORMELLEMENT INTERDITS**



# LIBRE CIRCULATION POUR LES CIBISTES DES POSTES À LA NORME FRANÇAISE

## MESSAGE A DISPOSITION SUR MINITEL

### UTILISATION DES POSTES CB A L'ETRANGER

Libre circulation pour les postes à la norme FM. Suite à l'adoption, en février 1991, d'une norme européenne de CB, les administrations de la Conférence

Européenne des Postes et Télécommunication (C.E.P.T) ont prévu que les matériels fonctionnant selon la nouvelle norme CB en FM circuleraient librement en Europe sans autorisation individuelle et sans taxe, à condition que le matériel soit agréé.

### CARTE DE CIRCULATION NECESSAIRE POUR LES FOURNISSEURS DE POSTES CB A LA NORME FRANÇAISE (AM-BLU)

Pour les Français désireux de se rendre à l'étranger et possédant un poste à la norme française (modulation AM et BLU), une carte de circulation est à leur disposition en vue de faciliter leur déplacement dans le pays d'accueil. Cette carte qui sert d'autorisation de circulation avec un poste à la norme française en Europe, précise, pays par pays, les conditions d'utilisation du poste CB en FM, AM et BLU, ainsi que le nombre de canaux autorisés.

Espérons que les mesures soient prochainement étendues à d'autres pays.

**MULTILATERAL AGREEMENT CONCERNING FREE CIRCULATION OF MOBILE/PORTABLE TRANSMITTING/RECEIVING STATIONS IN THE 27 MHz BAND (CITIZEN BAND), NOT COVERED BY A CEPT RECOMMENDATION**

**CIRCULATION CARD**

(Particulars of the Administration issuing the document)

The equipment bearing a type approval mark as shown below is approved by the Administration designated above and complies with the requirements of the aforesaid agreement.

(Type approval mark)

(or the equipment mentioned on the individual licence issued by the Administration designated above complies with the requirements of the aforesaid agreement.)

This authorization allows the transport only or the transport and use of the equipment in the countries and under the conditions as detailed below. This authorization does not cover the import and export of radio equipment, which is subject only to relevant customs regulations.

This authorization is valid only for individuals residing permanently in (home country) and staying in the country visited for less than 1 month.

This authorization is valid only for individuals residing permanently in (home country) and staying in the country visited for less than 1 month.

If any interference occurs, the host country may, in individual cases, revoke the authorization for the operation of the equipment. However this, the authorization to carry and transport such equipment will remain valid.

There is no individual licensing requirement by the country visited.

Document valid until: \_\_\_\_\_

**THE TRANSPORT AND USE OF EXTERNAL RF POWER AMPLIFIERS IS STRICTLY FORBIDDEN**

**SPECIMEN**

**MULTILATERALE VEREINBARUNG ÜBER DAS FREIZUGIGE MITFÜHREN UND BETREIBEN VON MOBIL/PORTABLEN SENDE/EMPFANGSFUNKANLAGEN IM 27 MHz BAND (CB-FUNKGERÄTE), FÜR DIE KEINE FREIZUGIGKEIT DURCH EINE CEPT-EMPFEHLUNG GILT**

**CIRCULATION CARD**

(Bezeichnung der ausstellenden Telekommunikationsverwaltung)

CB-Funkgeräte mit dem Zulassungszeichen

(Zulassungszeichen)

sind nach den Vorschriften der oben genannten Telekommunikationsverwaltung zugelassen und erfüllen die Bedingungen dieser Vereinbarung.

Aufgrund der Vereinbarung wird das Mitführen und Betreiben der oben bezeichneten CB-Funkgeräte in den Ländern und unter den Bedingungen der nachstehenden Tabelle gestattet. Diese Erlaubnis beruht jedoch nicht die relevanten Zollbestimmungen für den Import und Export von Funkanlagen.

Die Erlaubnis gilt nur für Personen mit einem ständigen Wohnsitz in (Heimatland) für einen Aufenthalt im besuchten Gastland von weniger als einem Monat.

Die Erlaubnis gilt nur für mobile und tragbare CB-Funkgeräte.

Beim Ausfahren von Funkstörungen kann die Telekommunikationsverwaltung des Gastlands im Einzelfall die Erlaubnis zum Betreiben der CB-Funkgeräte widerrufen. Unbeschadet dessen bleibt die Erlaubnis zum Mitführen solcher CB-Funkgeräte in Kraft.

Im Gastland ist keine besondere Genehmigung erforderlich.

Dieses Dokument ist gültig bis: \_\_\_\_\_ (Ort) \_\_\_\_\_ (Datum)

**DAS MITFÜHREN UND DIE BENUTZUNG EXTERNER HF-LEISTUNGSVERSTÄRKER ("NACHBRENNER") IST STRENG VERBOTEN**



## LES POSTES PORTABLES

FIDÈLES COMPAGNONS DES RANDONNEURS, LES POSTES CB PORTABLES BÉNÉFICIENT CHAQUE ANNÉE D'UN VIF ENGOUEMENT LORSQU'ARRIVE LA PÉRIODE ESTIVALE. DE PLUS EN PLUS PERFORMANTS, CES APPAREILS INTÉRESSERONT TOUS LES VACANCIERS DÉSIREUX DE NE PAS SE SÉPARER DE LEUR PRÉCIEUSE RADIO DE LOISIRS, QUE CE SOIT EN FORÊT, SUR LES PLAGES, OU, TOUT SIMPLEMENT, LORS DE LEURS EXCURSIONS EN MER ! UN GAGE DE SÉCURITÉ DONT, RAPIDEMENT, ON NE PEUT PLUS SE PASSER DES LORS QUE L'ON EN CONNAÎT L'EXISTENCE !

Ces derniers mois, de nouveaux postes CB portables viennent de faire leur apparition sur le marché français, d'où l'idée de constituer un dossier sur ce sujet d'actualité. D'autant que les importateurs en profitent pour rajeunir leurs gammes. Rappelons qu'un portable CB est un poste émetteur-récepteur opérant sur la bande des 27 MHz, dont les principales particularités tiennent à son alimentation autonome et à son encombrement aussi réduit que possible. Ces appareils se présentent, dans leur grande majorité, sous la forme de classiques talkies-walkies. Si les portables modernes offrent 40 canaux et un ou deux modes de modulation (modulation d'amplitude "AM" et modulation de fréquence "FM"), on peut également se procurer, pour certains usages, de petits TX moins performants qui n'appartiennent pas à la catégorie des postes CB, mais sont plutôt considérés comme des jouets ! Généralement, ceux-ci disposent uniquement de quelques canaux à quartz et d'une puissance d'émission extrêmement faible, de l'ordre de quelques centaines de milliwatts.

### LE TYPE D'ALIMENTATION

Comme on aura vite fait de le découvrir en s'attardant sur la conception du boî-

tier, il existe deux types d'appareils. En premier lieu, on a affaire aux portables classiques qui possèdent un compartiment "piles" dans leur partie inférieure ou derrière leur capot arrière. Pour leur part, les postes que nous qualifierons de "dernière génération" sont munis d'un bloc d'alimentation (on parle souvent de "pack" d'alimentation, composé de piles classiques ou rechargeables) encliquetable sous le coffret. Cette technique permet aux utilisateurs bavards de se munir de plusieurs "packs" afin de doubler, voire tripler leur autonomie. En outre, la plupart des portables CB sont équipés d'une prise d'alimentation extérieure. Alors, pour peu que l'on dénicher une source délivrant une douzaine de volts (une batterie auto, via la prise allume-cigare, une alimentation CB 220 V/12 V, etc...), on réussira à ménager d'autant la durée de vie des piles ou des accumulateurs.

### LES AVANTAGES

Nous l'avons déjà mis en évidence, l'attrait essentiel des portables repose sur deux aspects: la compacité et l'autonomie. Les possesseurs de ces appareils peuvent par conséquent les conserver quasiment en permanence avec eux, où qu'ils aillent ! Reste que ces matériels n'étant pas étanches et rarement livrés d'origine avec une housse de protection, il convient de les mettre à l'abri des intempéries, des projections d'eau

de mer et de sable, etc... Par autonomie, on sous-entend non seulement la présence d'une alimentation interne mais également d'une antenne. En pratique, il s'agira soit d'un modèle télescopique (veillez à manipuler l'antenne avec soin car, sinon, elle sera vite mise hors d'usage !), soit un aérien souple de quelques dizaines de centimètres de hauteur. Par expérience, nous conseillons plutôt d'opter pour cette seconde solution qui simplifie les futurs changements d'antennes.

### LES INÉVITABLES PETITS INCONVENIENTS

Tout d'abord, on constatera qu'aucun portable 27 MHz n'est doté de la BLU (bande latérale unique), au grand dam des DXeurs ! Par ailleurs, la principale déception produite par les portables réside dans leur portée que les néophytes ont tendance à juger beaucoup trop limitée. En réalité, cela tient, certes, au fait que la puissance d'émission chute rapidement, mais aussi, et surtout, parce que les antennes de petite taille ne peuvent jamais rivaliser avec les modèles mobiles ou de toit ! D'où une portée dépassant exceptionnellement quelques kilomètres, et ce, en fonction de la nature du terrain. C'est pourquoi, dans la pratique, on ne saura que trop recommander aux opérateurs



de se placer, autant que faire se peut, sur des points hauts lorsqu'ils émettent. De même, il s'avère judicieux de profiter de la présence d'une prise "antenne

extérieure" pour connecter un aérien plus performant que celui d'origine. Et rien empêche les bidouilleurs de réaliser une antenne volante, du style de la

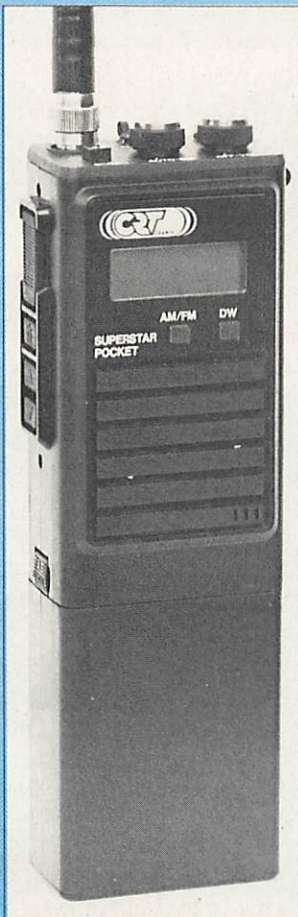
"scoubidou" qui était commercialisée par Algonn, il y a maintenant une dizaine d'années !

Philippe GUEULLE

## EURO CB POCKET ET SUPERSTAR POCKET

Lancé sur le marché en 1986 par CB HOUSE, cet appareil, révolutionnaire pour l'époque, a fait depuis des émules (Superstar Pocket). Faisant appel aux plus récentes technologies, ce portable CB consacra l'avènement du système de

d'alimentation (piles ou accus) encliquetable et interchangeable. De plus, ce portable bimode (AM/FM) est le seul à



balayage automatique des fréquences, des commandes "UP/DOWN", des afficheurs à cristaux liquides, et surtout, du bloc

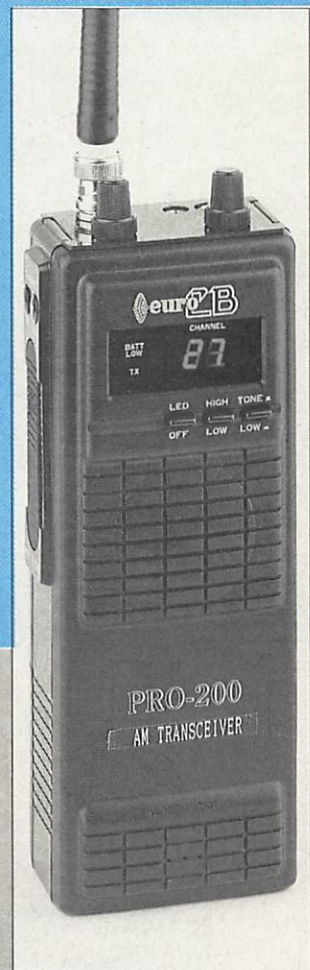


offrir un dispositif astucieux de double veille activé par un poussoir "DW". Signalons enfin qu'il possède également un réducteur de puissance et qu'il est vendu avec son étui protecteur, ce qui est rarement le cas !

## EURO CB PRO 200

Concurrençant le Superstar Handycom 50 S et le Midland 75-790, l'Euro CB Pro 200 est un "40 canaux AM" à l'esthétique agréable. Comme ses rivaux, il est muni de commandes "UP" et "DOWN", d'une antenne souple (vissante et interchangeable), et d'un réducteur de puissance. Ajoutons qu'il dispose aussi d'une touche d'économie d'énergie, ayant pour effet d'éteindre les afficheurs, et de quatre prises destinées au micro, au haut-parleur supplémentaire, au chargeur et à l'alimentation en 12 volts. Seule critique à formuler: l'absence d'étui livré d'origine et de pince de fixation placée au dos du poste. N'oublions pas néanmoins

qu'il s'agit là d'un modèle économique ! Actuellement, c'est même probablement le moins cher du marché !



### PRINCIPALES CARACTERISTIQUES :

- Numéro d'homologation: 920039CBO.
- Nombre de canaux: 40.
- Mode de modulation: AM.
- Dimensions: 184 x 70 x 44 mm.
- Poids: 390 g.
- Prix indicatif: 600 F.

### PRINCIPALES CARACTERISTIQUES :

- Numéros d'homologation: 89013CB et 91010CB.
- Nombre de canaux: 40.
- Modes de modulation: AM et FM.
- Dimensions: 200 x 64 x 41 mm.
- Poids: 620 g.
- Prix indicatif: 1200 F.



## MIDLAND ALAN 80 A

Commercialisé depuis à peine deux ans, cet appareil se présente comme le "must" de la série des portables Midland. Reprenant à son compte les évolutions techniques apportées par CB HOUSE avec son Pocket, il offre en complément un accès prioritaire au canal 9. Ce portatif bimode (AM/FM) est également doté d'un affichage à cristaux liquides, de touches "UP" et "DOWN", d'un réducteur de puissance, d'une alimentation par blocs encliquetables (piles ou accus), de prises pour micro et haut-parleur, ainsi que d'une antenne souple, vissante et interchangeable. On regrettera toutefois que le Midland Alan 80 A soit distribué sans housse protectrice, bien qu'il appartienne au haut de gamme de cette catégorie de postes !



## MIDLAND 75-790

Ayant subi dernièrement une cure de jouvence, le Midland 75-790 réapparaît aujourd'hui avec un look nettement plus moderne. Présentant lui aussi un rapport qualité/prix attrayant, ce portable à 40 canaux AM est équipé d'un système "UP/DOWN" de montée/descente des canaux, d'une antenne souple interchangeable et d'un réducteur de puissance d'émission. Par contre, les initiés pourront déplorer la disparition du vu-mètre, de la touche d'accès prioritaire au canal 19 et d'un économiseur d'alimentation (extinction de l'affichage). Reste que l'on a affaire à un appareil dont le succès n'est pas prêt de cesser !

### PRINCIPALES CARACTERISTIQUES :

- Numéro d'homologation: 88009CB.
- Nombre de canaux: 40.
- Mode de modulation: AM.
- Dimensions: 240 x 120 x 70 mm.
- Poids: (non communiqué).
- Prix indicatif: 650 F.

### PRINCIPALES CARACTERISTIQUES :

- Numéro d'homologation: 90002CB.
- Nombre de canaux: 40.
- Modes de modulation: AM et FM.
- Dimensions: (non communiquées).
- Poids: (non communiqué).
- Prix indicatif: 1000 F.

## MIDLAND 77-805 RD



Très original, le Midland 77-805 RD est certainement l'un des plus anciens postes CB commercialisés en France.

Proposé en kit complet, il se transformera au gré de l'utilisateur en TX mobile, à installer à bord d'un véhicule, ou en portable entièrement autonome. A cet effet, il est placé à l'intérieur d'une sacoche sur laquelle vient se greffer un compartiment "piles" ainsi qu'une antenne télescopique. Précisons que le micro fait également office de haut-parleur, en réception. Spartiate, de par ses commandes, le Midland 77-805 RD n'en dispose pas moins d'une fonction (poussoir) permettant de contrôler l'état des piles ou des accumulateurs.

### PRINCIPALES CARACTERISTIQUES :

- Numéro d'homologation: 88005CB.
- Nombre de canaux: 40.
- Mode de modulation: AM.
- Dimensions: 200 x 120 x 75 mm.
- Poids: 1340 g.
- Prix indicatif: 950 F.



## PRESIDENT JERRY

Digne successeur du PC 44, le President Jerry en a conservé toutes les caractéristiques. Dans un joli boîtier, le Jerry, qui est un "40 canaux AM/FM", se présente comme un talkie-walkie ayant privilégié une électronique traditionnelle et fiable. C'est ce qui explique le choix d'un sélecteur de canaux à galette ! Parmi les particularités de cet appareil, on soulignera l'existence d'inverseurs chargés de limiter la puissance d'émission, de contrôler l'état de l'alimentation, et de réduire la consommation d'énergie. Le recours à un aérien de type télescopique obligera l'utilisateur à le manipuler avec le plus grand soin. Regrettons par ailleurs l'absence de prise assurant le branchement d'une antenne 27 MHz extérieure.

### PRINCIPALES CARACTERISTIQUES :

- Numéro d'homologation: 91029CB.
- Nombre de canaux: 40.
- Modes de modulation: AM et FM.
- Dimensions: 240 x 82 x 48 mm.
- Poids: (non communiqué).
- Prix indicatif: 950 F.

## STABO SH 7700

Malgré son look extrêmement classique, le Stabo SH 7700 est parvenu à se forger une excellente réputation au fil des ans. Comme le President Jerry, il s'agit d'un émetteur-récepteur bimode (AM/FM) à 40 canaux, avec sélecteur à galette, réducteur de puissance, économiseur d'énergie (extinction de l'affichage) et antenne télescopique. En plus de tout cela, il possède un S-mètre, trois prises (pour l'alimentation, le chargeur et l'antenne)

## PRESIDENT WILLIAM

Positionné dans le haut de gamme de chez President, le William a lui aussi effectué, en son temps, une arrivée remarquée sur le marché. Issu d'une étude ergonomique très poussée, il fait appel aux technologies dernier cri. Son alimentation est assurée par un bloc encliquetable de piles ou d'accumulateurs. De même, on note la présence d'un réducteur de puissance. Quant à la montée et à la descente des canaux, elles sont réalisées par le biais de modernes touches "UP" et "DOWN". Sur la prise antenne, on pourra, au choix, monter le modèle télescopique ou installer l'aérien sur le toit d'un véhicule, en se servant du cordon et de l'embase adéquats. En plus de ces accessoires, le President William est livré dans une sacoche contenant également un cordon muni d'une prise allumecigare.

### PRINCIPALES CARACTERISTIQUES :

- Numéro d'homologation: 89020CB.
- Nombre de canaux: 40.
- Modes de modulation: AM et FM.
- Dimensions: 220 x 67 x 40 mm.
- Poids: (non communiqué).
- Prix indicatif: 1300 F.

### PRINCIPALES CARACTERISTIQUES :

- Numéro d'homologation: 87000CB.
- Nombre de canaux: 40.
- Modes de modulation: AM et FM.
- Dimensions: 225 x 75 x 53 mm.
- Poids: (non communiqué).
- Prix indicatif: 1000 F.

ainsi qu'une tonalité certes traditionnel, mais qui d'appel. Un talkie-walkie, a toujours ses adeptes !



## SUPERSTAR HANDYCOM 50 S

D'apparence plutôt sobre, le Superstar Handycom 50 S reste toutefois un portatif à 40 canaux AM très prisé des cibistes. Bénéficiant d'un bon rapport qualité/prix, il offre à son heureux possesseur un système "UP/DOWN" pour sélectionner les canaux, un réducteur de puissance et une antenne souple vissante (BNC). Un dispositif qui a le mérite de la rendre facilement interchangeable. Seuls points négatifs à mentionner: l'absence de prises "micro" et "HP extérieur", ainsi que l'"oubli" d'une housse de protection.

### PRINCIPALES CARACTERISTIQUES :

- Numéro d'homologation: 91003CB.
- Nombre de canaux: 40.
- Mode de modulation: AM.
- Dimensions: 184 x 73 x 49 mm.
- Poids: 450 g.
- Prix indicatif: 600 F.



## ALAN RC 30

A mi-chemin entre les postes CB et les appareils 27 MHz assimilables à des jouets, voici le tout récent Alan RC 30. Trafiquant exclusivement en mode FM, il est doté d'un silencieux (squelch) et de trois canaux à quartz. Affichant fièrement une puissance de 100 milliwatts, l'Alan RC 30 opère avec une antenne télescopique incorporée. Ajoutons que le micro et le haut-parleur sont séparés, le premier étant de type "à électret". Dommage tout de même que ce talkie-walkie ne soit pas équipé d'une prise pour antenne extérieure. D'étui, n'en parlons pas !

### PRINCIPALES CARACTERISTIQUES :

- Nombre de canaux: 3.
- Mode de modulation: FM.
- Dimensions: 170 x 70 x 36 mm.
- Poids: (non communiqué).
- Prix indicatif: (non communiqué).



## ALAN 98

Pas encore homologué en France (mais il devrait l'être prochainement !), ce TX ne manquera certainement pas de retenir l'attention des utilisateurs de portables Citizen Band, notamment en raison des options originales qu'il propose (voir notre test dans

### PRINCIPALES CARACTERISTIQUES :

- Numéro d'homologation: (en cours).
- Nombre de canaux: 40.
- Mode de modulation: AM.
- Dimensions: 178 x 64 x 37 mm.
- Poids: 448 g.
- Prix indicatif: (non communiqué).



## LES KITS PORTABLES

Il est judicieux de signaler l'existence de deux kits permettant de métamorphoser des postes Citizen Band mobiles en portables. C'est le cas du kit Euro CB Orly. Conçu tout spécialement pour accueillir le petit poste précité, le coffret a pour effet de le transformer instantanément en portable autonome. Un peu moins connu, le kit mis au point et réalisé par Citytronic offre l'énorme avantage d'être universel, donc compatible avec n'importe quel modèle de postes CB (multi-modes compris !). Son principe est extrêmement simple. Dans un coffret métallique, il suffit de glisser (par le haut) le poste CB que l'on immobilise ensuite fermement. Sous lui, se trouvent dissimulés une batterie (du genre de celles qui équipent les motos) ainsi qu'un petit circuit "chargeur". Sur le dessus du boîtier, un socle "SO 239" assure la connexion de l'antenne télescopique qui est livrée d'origine. On peut éventuellement y substituer un aérien de type "ML" ou encore un cordon coaxial aboutissant à une antenne mobile, et pourquoi pas, de toit. Enfin, implanté à proximité, un contrôleur tosmètre/wattmètre incorporé sert à régler correctement l'antenne choisie.



## EXPEDITION TANGO CHARLIE EN CHARENTE- MARITIME



Vivement encouragé par le succès remporté par ses précédentes expéditions DX qui eurent lieu en Normandie, au Cap de la Hague, en mars, ainsi que dans les Pyrénées, au Col du Soulor, en mai, le DX International Club Tango Charlie de Cognac (Charente) vous donne rendez-vous, cette fois, sur la Côte Atlantique, en Charente-Maritime, du samedi 11 au mardi 14 juillet prochains. La fréquence d'appel déjà retenue est le 27,455 MHz (USB), avec QSY sur le 27,820 MHz (USB). Signalons qu'une modeste participation (2 timbres à 2,50 F) est demandée aux intéressés, mais, comme d'habitude, à cette occasion, une super QSL sera retournée à chacune des stations contactées. Les organisateurs espèrent que, comme à l'accoutumée, vous serez très nombreux sur les ondes durant ce long week-end du 14 juillet 1992. Rappelons que ce dynamique club cognacais, en constante pro-

gression depuis deux ans, propose à ses adhérents français et étrangers, moyennant une cotisation annuelle de 80 F, tout ce qui a trait à la pratique du DX : l'accès à sa boîte postale, ses cartes QSL, ses tampons, ses autocollants, ses enveloppes à l'effigie du club, sans oublier son assurance juridique et une foule d'activités telles que contests, expéditions, etc...

**DX INTERNATIONAL CLUB TANGO CHARLIE - BP 28 - 16101 COGNAC Cedex.**

(Merci de joindre un timbre à 2,50 F pour la réponse à tout courrier).

## L'AMICALE CIBISTE DAUPHINOISE ENDEUILLÉE

Dimanche 15 mars 1992, à Paris, il recevait une médaille d'argent au tir à l'arc. Jeudi 19, il représentait l'Amicale aux cérémonies commémoratives de la fin des hostilités en Algérie. Samedi 21, il portait la flamme paralympique... et poursuivait sa course sur les chemins ignorés de l'au-delà. A 51 ans, Manuel Oton (Manu, pour les cibistes) nous a quitté. Cibiste de la première heure, membre fondateur de l'Amicale Cibiste Dauphinoise, il

présidait encore actuellement à ses destinées. Non voyant, fervent adepte d'handisport (il pratiquait le tir à l'arc, le tandem et le ski de fond), il trouvait toujours du temps à consacrer à l'amitié.

Passionné de Cibi et de communication en général, il avait su garder à l'Amicale son originalité. Le souvenir de Manu, un homme droit et généreux, restera vivant dans l'esprit de tous ses amis. A sa famille et à ses proches, les membres de l'A.C.D. ainsi que notre rédaction présentent ses condoléances émues et sincères.

**AMICALE CIBISTE DAUPHINOISE - BP 181 - 38404 SAINT MARTIN D'HERES.**

## FETE CB FRANCO- ESPAGNOLE

Lors de sa dernière assemblée générale, qui s'est tenue dans le cadre pittoresque du Boléro, l'équipe dirigeante du Club C.B. Radio Assistance de Saint-Laurent-de-Cerdans (Pyrénées-Orientales), entièrement reconduite pour 1992, a exposé les diverses activités

auxquelles les cibistes, à commencer par ses 38 adhérents, seront conviés durant toute la saison.

Incontestablement, le point culminant sera la grande fête du club, les 12 et 13 juillet (jusqu'à 20 h), en association avec leurs homologues espagnols du Radio-Club d'Olot, avec lesquels des contacts étroits sont régulièrement entretenus. Ainsi, c'est



depuis le site verdoyant de la Fontaine d'Amour de Saint-Laurent-de-Cerdans, à guère plus d'un kilomètre de la frontière, que se déroulera cette opération "24 heures DX non-stop". N'hésitez surtout pas à leur rendre une petite visite, le meilleur accueil vous y sera réservé ! **CLUB C.B. RADIO ASSISTANCE - 66260 SAINT LAURENT DE CERDANS. Tél.: 68 39 58 72.**





## BIENVENUE AU "104 CORSICA 27" !

Une nouvelle association, baptisée "104 Corsica 27", vient de voir le jour dans l'île de Beauté. Ce tout jeune groupe DX, dont les statuts ont été déposés à la sous-préfecture de Calvi le 5 mai dernier, s'est donné pour but de regrouper toutes les personnes des environs pour qui la pratique de l'émission-réception est une véritable passion. Ses membres fondateurs espèrent assurer de nombreuses missions d'assistance et de sécurité (épreuves

première expédition DX sera mise sur pied dans les mois à venir. Nous vous en reparlerons plus en détail dès que la date sera fixée !

## NAISSANCE DU T.A.C.M. EN INDRE-ET-LOIRE

C'est avec plaisir que nous vous signalons la création, le 14 décembre dernier, d'un nouveau "DX Group" tourangeau que ses fondateurs ont fort logiquement appelé "Touraine Assistance et

14 TACM 02/Gilles (Vice-Président), 14 TACM 03/Thierry (Secrétaire) et 14 TACM 05/Isabelle (Trésorière). La fréquence monitor du groupe est le 27,400 MHz (en mode USB). Sachez aussi qu'à l'initiative de la station 14 TACM 18/Jeanine, un magnifique pin's a été émis. Il vous est actuellement proposé au prix de 25 F. Manifestez-vous vite car il n'y en aura peut-être pas pour tout le monde ! Par ailleurs, en réponse à toute demande d'informations concernant les activités du club, les "Tango Alpha Charly Mike" vous adresseront, en retour, leur jolie QSL.

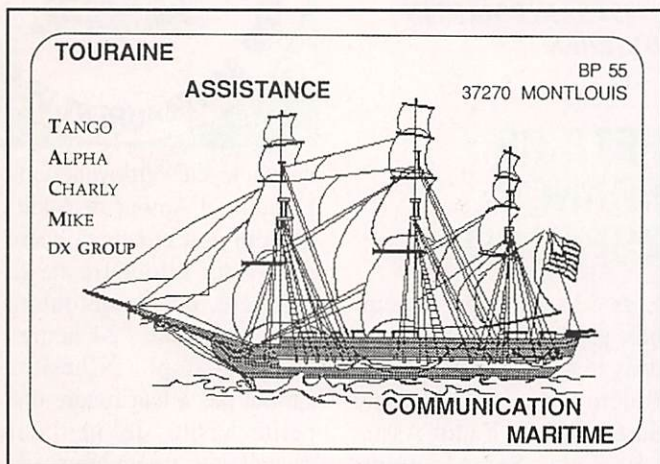
**14 T.A.C.M. DX GROUP - BP 55 - 37270 MONTLOUIS.**

vue les 12 et 13 septembre, mais le choix du site montagneux n'est pas encore défini. A noter que la fréquence d'émission employée pour ces expéditions est le 27,505 MHz, en USB. Souhaitons que la propagation sera de la partie ! Pour être complets, voici la composition du nouveau bureau directeur du C.B.A., en place depuis le 11 avril 1992 : ont été élus Rosco 30 (Président), Dundee 30 (Vice-Président), Goonies 30 (Trésorier), Calimero 30 (Trésorier-Adjoint) et Nathalie (Secrétaire). Les responsables du club assurent une permanence dans leur local situé en face de la maison de retraite d'Aramon (Gard), chaque mardi soir (à partir de 21h15). Attention, le dernier mardi de chaque mois, la permanence se tient toujours au Café du Cours, le siège social de l'association (même horaire). Précisons au passage que les activités proposées par le C.B.A. sont à la fois nombreuses et variées : expéditions et contests DX, assistances radio, expositions, sorties diverses, tombola, bal, etc... De quoi satisfaire tous les goûts !

**CITIZEN BAND ARAMON - BP 5 - 30390 ARAMON.**

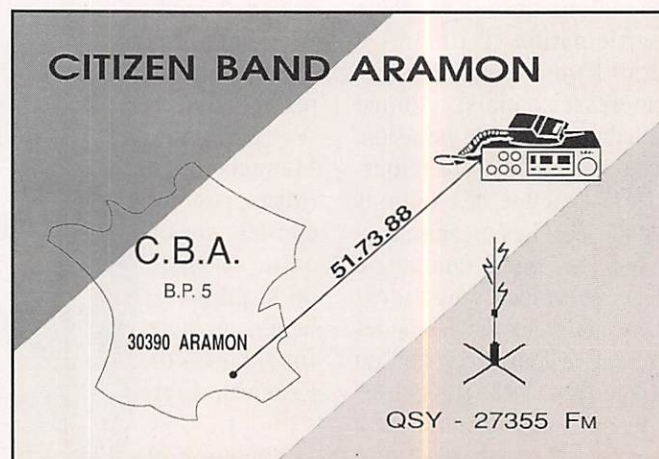
## EN FREQUENCE AVEC LE "CITIZEN BAND ARAMON"

Du samedi 8 au dimanche 9 août (12h), le club "Citizen Band Aramon" (C.B.A.) vous invite à participer à son expédition DX qui aura lieu au Salin de Giraud. Une autre opération est également pré-



sportives et autres manifestations) ainsi que des radio-guidages. De plus, en collaboration avec les sapeurs-pompier de Calvi, ils participeront activement à la prévention des feux de forêts. Souhaitons que, grâce à eux, en Corse, les incendies de l'été 92 seront vite signalés et, par conséquent, ne prendront pas de dimensions catastrophiques. Le bureau directeur du "104 Corsica 27" se compose de Cobra Hôtel (Président), de Cristal (Vice-Président), de Kiwi (Secrétaire) et de Princesse (Trésorier). Sachez enfin qu'une

Communications Maritimes" (T.A.C.M.). Son but est clair : réunir tous les amateurs radio et pratiquer l'intercommunication libre à courte, moyenne et longue distance en assistance, secourisme, recherche de personnes, en coopération avec les pouvoirs publics (mairies, gendarmerie, services maritimes...). A ce jour, l'association se compose de 55 membres ainsi répartis : Division France (25), Division Maritime Mobile (6), Brésil (2), Canada (20) et Guadeloupe (2). Quant au bureau, il est constitué par 14 TACM 01/Michel (Président),





## BILAN DE L'A.G. 92 DU B.A.B.A.R.

C'est à Biarritz (Pyrénées-Atlantiques), le samedi 21 mars, que s'est déroulée

ment aux statuts, on procéda à l'élection du bureau dont la moitié devait être renouvelée. Voici les résultats du scrutin : Orphée 64 (Présidente), Ramuncho 64 (Vice-Président), Pollux 64 (Trésorier), Tessee 64 (Secré



l'assemblée générale annuelle du club B.A.B.A.R. (en clair : Biarritz Anglet Bayonne Amateurs Radio). La présidente, Orphée 64, a ouvert la séance en remerciant toutes les stations présentes, puis, après avoir abordé les questions courantes, elle énonça les objectifs à atteindre durant la saison 92. Ensuite, Pollux 34, trésorier, donna lecture du bilan financier détaillé ainsi que des prévisions. Le budget est équilibré pour 1991, mais accuse une légère baisse par rapport à celui de 1990. En revanche, le nombre d'adhérents est en augmentation : 57, dont 12 membres à vie. Quant à Taureau 64, responsable des relations publiques, il se chargea de rendre compte des multiples assistances radio réalisées pendant l'année écoulée. Il en ressort que les associations sportives régionales sont de plus en plus nombreuses à faire appel aux services du B.A.B.A.R. pour assurer la sécurité des épreuves qu'ils organisent. Enfin, conformé-

-taire), Pimpin 64 (Trésorier-Adjoint), Nébraska 64 (Secrétaire-Adjoint), Taureau 64 (Relations Publiques), Ploc 64 (Responsable C.A.) et Maverick 64 (Responsable-Adjoint). L'ordre du jour étant épuisé, l'A.G. s'est terminée par la traditionnelle photo de la nouvelle équipe dirigeante, autour du pot de l'amitié !

**B.A.B.A.R. - BP 121 - 64200 BIARRITZ.**

## DEMONSTRATIONS DU GROUPE RADIO FRIENDSHIP

A l'occasion de la fête annuelle de Dammartin-en-Serve (Yvelines), les membres du groupe "Radio Friendship" organiseront, le dimanche 5 juillet 1992, d'intéressantes démonstrations de liaisons à longue distance. Cette année, le thème retenu par la localité

(où est établi le siège social du club) est le sport et les Jeux Olympiques. Aussi, il serait souhaitable que des stations basées sur des sites olympiques (tels que Albertville, Grenoble, Megève, Morzine...) se joignent à l'opération, les autres stations étant également les bienvenues ! Le but de la manœuvre est de mieux faire connaître le DX auprès d'un large public et de démontrer que les activités de loisirs de ce type sont bénéfiques... et qu'il faut les défendre ! Pour la circonstance, la fréquence choisie sera le 27,405 MHz, en mode USB. Des QSY seront probablement établis sur d'autres canaux en fonction

## CREATION DE L'ASSOCIATION CIBISTE DES 13 VENTS

Si vous habitez dans le département de l'Hérault, sachez qu'un nouveau club cibiste est à votre disposition. Il s'agit de l'A.C.13 V., signifiant en clair "Association Cibiste des 13 Vents". Son siège est implanté plus précisément à Lamalou-Les-Bains. Ses responsables sont animés par une même volonté d'initier toutes les personnes qui le désirent à la Cibi, et de mettre sur pied différentes manifestations culturelles ou sportives.

## RADIO FRIENDSHIP



Division

R F

du trafic. L'indicatif, non encore défini à ce jour, sera communiqué juste avant le début de la manifestation. Par ailleurs, une carte QSL spéciale confirmera tous les contacts (QSO) réalisés ainsi que les reports d'écoute. Novices et chevronnés, vous êtes tous attendus le 5 juillet à Dammartin-en-Serve !  
**RADIO FRIENDSHIP DX GROUP - BP 1 - 78111 DAMMARTIN EN SERVE.**

Deux groupes ont d'ores et déjà été constitués : l'un de DX, rassemblant les "Charlie 13 Victor") et l'autre, axé sur le secours (écoute du canal 9). Désormais, les hauts cantons de l'Hérault sont en fréquence et vous donnent rendez-vous sur le canal 34 (en AM, comme en BLU). Actuellement, le bureau de la jeune A.C.13 V. est formé de Shériff 34 (Président), d'Amérique 34 (Secrétaire) et



de l'Amoureux 34 (Trésorier). Toutes les stations partageant la même passion que les fondateurs de l'A.C.13 V. ne doivent pas hésiter à venir grossir leurs rangs. Un simple courrier suffira pour créer le tout premier lien !

**A.C.13 V. - 1 Bis, Ancien Chemin de Villecelle - 34240 LAMALOU LES BAINS.**

## A LA DECOUVERTE DE RADIO EUROPE UNIE !

L'Association Internationale DX Radio Europe Unie a vu le jour voilà près de trois ans, après une longue gestation qui lui a permis de lancer simultanément ses nombreuses sections. C'est 1 R.E.U. 1 op. Joseph, rési-

d'hui à 130 F. Celle-ci vous fera bénéficier d'un magnifique paquetage, de la gratuité de la boîte postale (avec retour du courrier), de cartes QSL personnalisées, du soutien des représentants du club dans chaque pays, etc... La division française de "Radio Europe Unie", présente en Alsace-Lorraine, dans les Vosges, dans le Nord ainsi qu'en Bretagne, a implanté, depuis le 1er janvier 1992, une section "Pays de Loire". Opérationnelle à 100%, cette dernière est placée sous la responsabilité de 1 R.E.U. 121 op. Jacques, qui a la chance d'être entouré d'une équipe efficace. Il se fera un plaisir de répondre au courrier que vous lui expédiez à l'adresse suivante : CLUB RADIO EUROPE UNIE, Section "Pays de Loire", Villa Ponponnette, 85690 NOTRE-DAME DE MONTS. Si vous

## 3EME EXPEDITION DES JEUNES A.R. DE NANCY

La section Lorraine du Club Alpha Roméo (C.A.R.), installée à Yutz (Moselle) et dirigée de main de maître par 1 AR 320/Manu, vous invite à participer activement à sa troisième expédition DX, qui aura lieu les samedi 18 et dimanche 19 juillet. Les "Jeunes Alpha Roméo de Nancy", comme on a coutume de les appeler, émettront

de l'année 1991. Soit plus de 17 pays contactés !

**C.A.R. - Section Lorraine - BP 53 - 57331 YUTZ Cedex.**

## LES SIERRA SIERRA DEBORDENT TOUJOURS D'ACTIVITES !

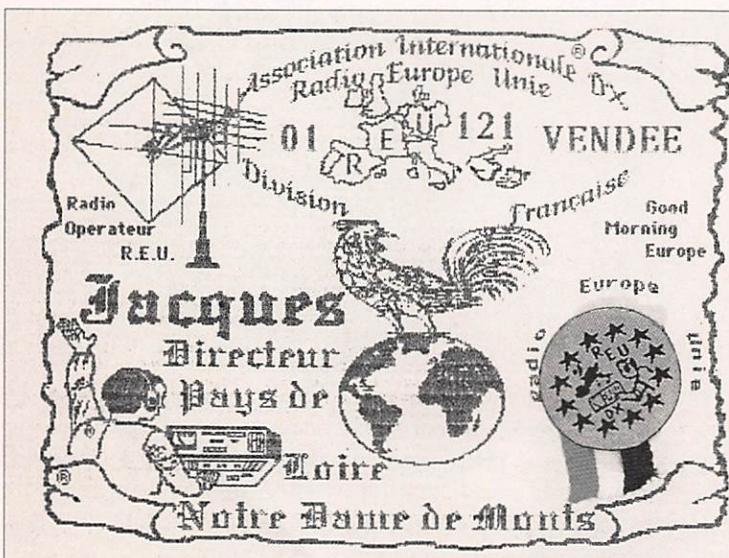
L'assemblée générale du Club International DX France Sierra Sierra s'est tenue à Biache, dans le Pas-de-Calais, le 25 avril dernier.

Il en ressort que toutes les propositions suggérées par les divers responsables de secteurs ont été adoptées à l'unanimité. Il en a été de même des rapports (moral et



depuis les hauteurs de Saint-Remimont, du côté de Benney, en Meurthe-et-Moselle. Ces 24 heures non-stop seront réalisées en association avec le C.R.E.U. de Schirmeck. Question matériel, précisons que le camp de base sera équipé d'un poste RCI 2950, d'une antenne Tagra F3 ainsi que d'une directive Sigma à quatre éléments. De

financier) après lecture. Il a également été décidé que la cotisation annuelle passe à 60 F, tandis que celle d'entrée à vie est maintenue à 120 F avec le package de



dant dans le Bas-Rhin, qui préside à ses destinées. Un travail considérable puisqu'il "guide" plus de 400 membres répartis dans les 12 pays de l'Europe. Pour adhérer, il suffit de verser une cotisation (à vie) s'élevant aujour-

d'hui à 130 F. Celle-ci vous fera bénéficier d'un magnifique paquetage, de la gratuité de la boîte postale (avec retour du courrier), de cartes QSL personnalisées, du soutien des représentants du club dans chaque pays, etc...

**RADIO EUROPE UNIE - BP 85 - 67130 SCHIRMECK.**

quoil faire du bon travail si, toutefois, la "propag" ne fait pas des siennes ! Quoi qu'il en soit, les organisateurs se fixent évidemment pour objectif d'améliorer sensiblement leur score établi lors de leur dernière expédition

base (170 F avec le super-package). Les votes ont finalement conduit à l'élection du bureau suivant : 14 SS 01/Eric (Président), 14 SS 605/Henri (Vice-Président), 14 SS 02/Georges (Président d'Honneur et Secrétaire),



14 SS 03/Cathy (Trésorière), 14 SS 190/Daniel (Trésorier-Adjoint) et 14 SS 29/Christiane (Secrétaire-Adjointe et Responsable des Relations Publiques). A l'occasion de cette A.G., le calendrier des futures expéditions a été communiqué à l'assistance. Signalons tout d'abord celle organisée les 13 et 14 juillet par la région Alpes-Dauphiné, depuis le Col de la Bonnette, à 2 802 mètres d'altitude. Les appels seront lancés sur le 27,455 MHz (passage ensuite sur le 27,485 MHz USB ou sur le 27,505 MHz USB en cas de dégagement). Les QSL retournées à l'occasion de cette opération, dont l'indicatif est "14 SS 00 EXPEDITION DX", devront être adressées à la BP 305, 05006 GAP Cedex. Chaque station contactée recevra un diplôme spécial (prière de joindre un timbre à 4 F, un coupon-réponse international ou un dollar US pour couvrir partiellement les

frais). Les 8 et 9 août, ce sera au tour de la section "Ile de France" de mettre sur pied une expédition dans la région parisienne (l'endroit exact reste cependant à préciser). Pour en savoir plus, écrire à la BP 18, 60350 ATTICHY. Quant à la section "Côte d'Opale", elle vous donne rendez-vous les 22 et 23 août à Berck (Pas-de-Calais).

Le courrier devra, dans ce cas, parvenir à la BP 62, 62750 LOOS EN GOHELLE. Enfin, les délégués de Provence-Côte d'Azur envisagent une manifestation les 19 et 20 septembre depuis l'Ile de Porquerolles (Var). A suivre !

**CLUB INTERNATIONAL DX FRANCE SIERRA SIERRA - BP 33 - 62118 BIACHE.**



## UN NOUVEAU CLUB NORMAND : LE G.R.N.

La Normandie - plus précisément la ville de Caen, dans le Calvados - bénéficie depuis peu du dynamisme d'une nouvelle association baptisée "G.R.N.", ce qui signifie concrètement "Groupe Radio Normandie". Au départ, une poi-

gnée de copains a décidé de se réunir pour parler "radio", leur passion commune. C'est ainsi que le G.R.N. est né !

Les membres de ce jeune groupe ne se prétendent pas à la recherche de l'adhérent à tout prix. Ce qu'ils souhaitent avant tout, c'est "gonfler" leurs effectifs avec des stations partageant une même optique : l'amitié par le biais des ondes. Aussi, cibistes, écouteurs ou radio-amateurs de la région, si vous êtes motivés et si cette notion d'assistance et d'entraide ne vous paraît pas désuète de nos jours, prenez tout de suite contact avec les fondateurs du G.R.N. ! Ils s'engagent à vous réserver le meilleur accueil dans leurs rangs. La démarche à effectuer est simple : manifestez-vous par écrit auprès de leur boîte postale caennaise !

**GROUPE RADIO NORMANDIE - BP 3123 - 14072 CAEN Cedex.**

## Des Techniciens passionnés par la radio, un service après-vente efficace

# A LYON



- CB: 2000 accessoires en stock
  - TX 40 canaux à partir de 399 F TTC
  - Antennes fixes - mobiles: 80 modèles
- EMISSION/RECEPTION - CB - RADIO-AMATEUR - TELEPHONE DE VOITURE - ALARMES - ANTENNES SATELLITE - TELEPHONE SANS FIL - TALKIES WALKIES - MICROS ESPIONS. APPAREILS ELECTRONIQUES SPECIAUX**

# STEREANCE ELECTRONIQUE

**82, rue de la Part-Dieu 69003 LYON tél. 78 95 05 17 fax 78 62 05 12**



# 6EME GRAND CONCOURS BIDOUILLES

AMATEURS DE BIDOUILLES, PASSIONNÉS DE MONTAGES ÉLECTRONIQUES, NE MANQUEZ SURTOUT PAS LA SIXIEME ÉDITION DE NOTRE GRAND CONCOURS ESTIVAL. FAITES DONC BÉNÉFICIER NOS AMIS LECTEURS DE VOS ASTUCIEUSES RÉALISATIONS DESTINÉES À AMÉLIORER UNE STATION RADIO D'ÉMISSION-RÉCEPTION, OU SEULEMENT DE RÉCEPTION, ET, QUI SAIT, VOUS GAGNEREZ PEUT-ÊTRE L'UN DES MAGNIFIQUES PRIX COMPOSANT SA DOTATION !

**Q**ue vous ayez imaginé et construit un accessoire, conçu un dispositif ou apporté une modification intéressante à l'un des appareils de votre station, vous pouvez participer à ce sixième grand concours "Bidouilles" avec de réelles chances de remporter l'un des prix offerts par la société DIRLER S.A.

Alors, ne laissez pas passer cette opportunité ! Dans quelques mois, vous recevrez peut-être à votre domicile un poste CB SUPERSTAR 3900

ou un MIDLAND 4001 ! Profitez de vos vacances pour constituer tranquillement votre dossier de participation. N'oubliez pas qu'il doit impérativement comporter une description précise de votre bidouille et une explication claire de son principe. Ce texte doit, en outre, être accompagné des schémas correspondants ainsi que de photos de bonne qualité. Dès qu'il est prêt, envoyez votre dossier sans tarder à l'adresse indiquée. Attention, la date limite d'expédition (le cachet de la poste faisant foi) est fixée au 30 septembre 1992 !

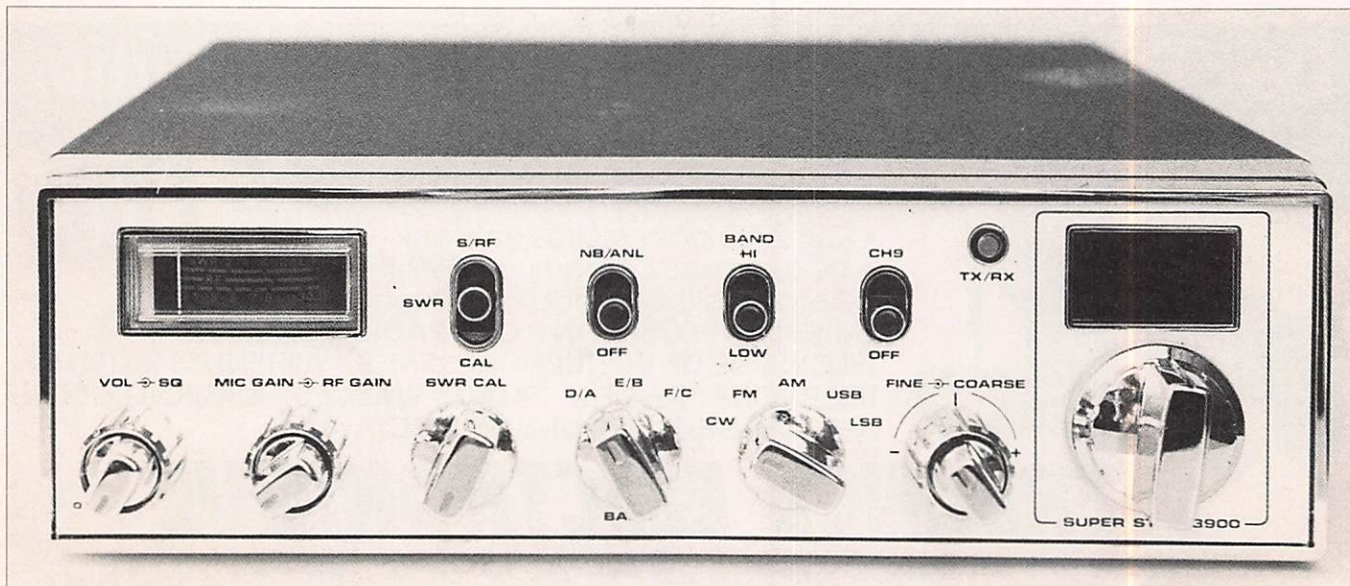
## REGLEMENT COMPLET

### ARTICLE 1

Le 6ème grand concours "Bidouilles" est ouvert à tous les lecteurs de Radio CB Magazine.

### ARTICLE 2

Pour participer, il faut remplir l'un des bulletins publiés dans la revue après l'avoir découpé. Pour augmenter leurs chances de gagner, les lecteurs peuvent présenter plusieurs bidouilles corres-





pendant à autant de dossiers de participations. Mais, dans ce cas, seul le prix correspondant au meilleur classement leur sera attribué.

## ARTICLE 3

Le dossier doit obligatoirement comprendre une description sommaire de la réalisation, des schémas annexes, une explication de son fonctionnement, une liste des composants nécessaires et une évaluation approximative du coût de revient. De plus, quelques photos noir et blanc ou couleur (avec leurs négatifs) doivent être impérativement jointes.

## ARTICLE 4

Le dossier de participation doit être adressé, au plus tard, le 30 septembre 1992, le cachet de la poste faisant foi.

## ARTICLE 5

Aucun renseignement ne sera fourni sur la nature des bidouilles reçues. Qu'il soit primé ou non, le dossier de la bidouille ne sera en aucun cas retourné.

## ARTICLE 6

L'auteur de la bidouille s'engage à présenter matériellement un prototype de sa réalisation sur simple demande de Radio CB Magazine.

## ARTICLE 7

Tout participant, par l'expédition de son dossier, autorise Radio CB Magazine à en publier la description à sa convenance.

## ARTICLE 8

La dotation de ce 6ème concours, assurée par la société DIRLER S.A., sera répartie comme suit:

**1er prix:** un poste CB SUPERSTAR 3900 AM/FM/BLU

**2ème prix:** un poste CB SUPERSTAR 3900 AM/FM/BLU

**3ème prix:** un poste CB MIDLAND 4001 AM/FM

**4ème prix:** un poste CB MIDLAND 4001 AM/FM

**5ème prix:** un poste CB MIDLAND 4001 AM/FM

**6ème prix:** un poste CB MIDLAND 4001 AM/FM



Ainsi que des combinés téléphoniques CB et des abonnements à Radio CB Magazine.

\* **ARTICLE 9:** Radio CB Magazine se

réserve la possibilité de modifier le règlement en cas de force majeure. En cas de litige, les participants acceptent par avance la décision souveraine de la Direction de Radio CB Magazine.

## 6ème GRAND CONCOURS BIDOUILLES RADIO CB MAGAZINE

Envoyez votre dossier "Bidouille" à:

**RADIO CB MAGAZINE**

**6ème GRAND CONCOURS BIDOUILLES,  
Philippe GUEULLE,**

5 et 7, rue de l'amiral COURBET, 94160 SAINT MANDE.

NOM : \_\_\_\_\_ PRENOM : \_\_\_\_\_

N° : \_\_\_\_\_ RUE : \_\_\_\_\_

CODE POSTAL : \_\_\_\_\_ VILLE : \_\_\_\_\_

TELEPHONE : \_\_\_\_\_

Je certifie que la réalisation "Bidouille" présentée par moi au **6ème Grand Concours Bidouilles RADIO CB MAGAZINE** est ma création véritable.

Intitulé de la bidouille : \_\_\_\_\_

Nombre de pages : \_\_\_\_\_ Nombre de schémas : \_\_\_\_\_

Nombre de photos : \_\_\_\_\_ Nombre de négatifs : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_



# CB 900 MHz EN SUISSE

SUITE À L'APPEL QUE NOUS AVIONS LANCÉ EN DIRECTION DE NOS AMIS RÉSIDANT EN SUISSE, DEUX D'ENTRE EUX ONT ACCEPTÉ DE FAIRE PROFITER TOUS LES LECTEURS DE RADIO CB MAGAZINE DE LEUR EXPÉRIENCE DE LA CITIZEN BAND EN 900 MHz. BIEN SUR, SI D'AUTRES CIBISTES SUISSES SE MANIFESTENT, NOUS COMPLETERONS CE DOSSIER DANS L'UN DE NOS PROCHAINS NUMÉROS.

**E**nthousiasmées par le 900 MHz, les stations GATIPUS 68 et 15 AG 101 le sont indéniablement ! Nos amis suisses commencent par préciser que les fréquences des postes CB "UHF" se situent entre 934 et 935 MHz, sur deux bandes. Plus exactement, ils peuvent trafiquer entre 933,0125 et 933,9875 MHz (A) ainsi qu'entre 934,0125 et 934,9875 MHz (B). Ces deux bandes, baptisées "A" et "B", ont reçu leurs propres affectations. Pour bien les comprendre, il faut tout d'abord rappeler que tout cibiste suisse "900" qui se respecte possède un code personnel à cinq chiffres (une identification) dont la liste est répertoriée dans un annuaire. L'utilisation de ce code est très voisine de celle que l'on fait habituellement d'un numéro de téléphone. Il suffit en effet de composer le code de la personne que

l'on désire contacter pour déclencher la sonnerie de son appareil (à condition toutefois qu'il soit en position "stand-by" et non en limite de portée !). Signalons qu'il existe un système de retour d'appel qui a pour but de faire patienter l'appelant, tout en lui indiquant la présence de la station qu'il recherche.

## DEUX BANDES DE CANAUX

Si la bande "A" est qualifiée d'"automatique", la "B", quant à elle, est "manuelle/automatique". Par "manuelle", on veut simplement dire que la recherche des canaux s'effectue

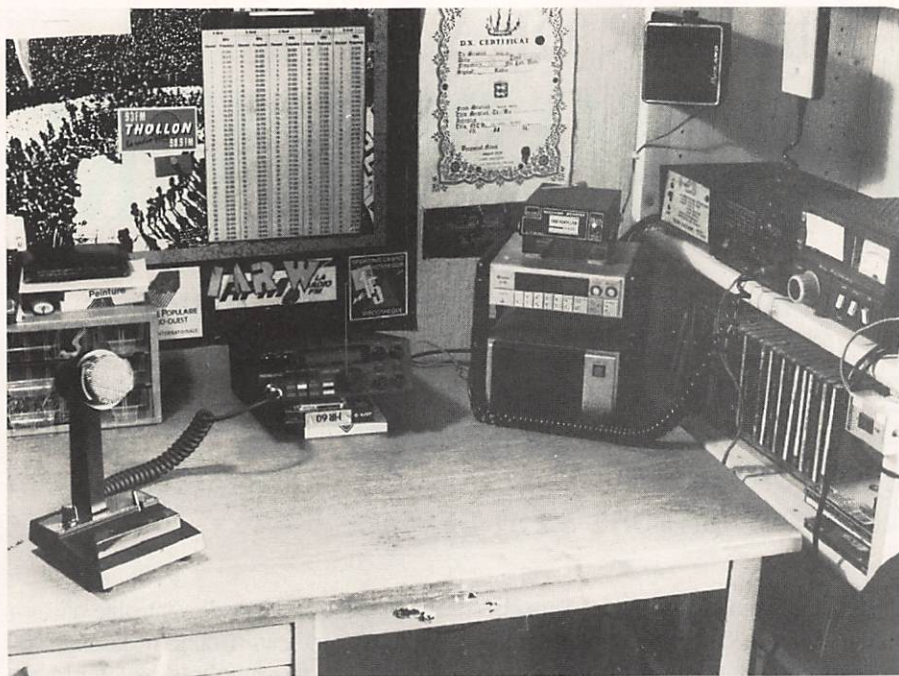


de manière traditionnelle, comme en 27 MHz. Par contre, le terme "automatique" implique l'activation d'une fonction scanner. Sur un plan pratique, la bande "A" présente la particularité de rendre impossible les "break", ce qui signifie que l'on ne peut déranger deux personnes se trouvant en plein QSO. Il en va tout autrement avec la bande "B" ou tout fonctionne comme chez nous !

## LE MATERIEL

Les appareils travaillant sur le 900 MHz ne sont pas légion. Au CLARION JC 10 (visiblement le plus répandu et le plus réputé !), viennent seulement s'ajouter des modèles MITSUBISHI,





PC 1010 et UNIDEN. Pour information, le coût de ces postes varie entre 900 et 1000 francs suisses, soit, environ, entre 3500 et 4500 francs français. Un prix relativement élevé par rapport à celui du matériel 27 MHz que nous connaissons bien ! Reste que ces appareils, au look réussi, de surcroît, sont bien souvent équipés d'un appel sélectif intégré, d'un squelch automatique, etc... L'alimentation (12 volts) devra délivrer plusieurs ampères. Généralement, on a recours à une "alim" de 7/9 A. Côté antennes, sachez que leur taille est comprise entre 20 cm et 3 m. On aura tôt fait de s'en apercevoir, ces aériens fournissent d'excellents résultats, les ondes se propageant par réflexion en 900 MHz. Jugé indispensable, le préamplificateur de réception rend d'immenses services et n'a absolument rien à voir, selon GATIPUS 68, avec les préamplis conçus pour le 27 MHz !

Habituellement, les émetteurs-récepteurs 900 MHz disposent d'une puissance de 5 watts, d'une dizaine de mémoires (pour les codes d'appel), d'un squelch automatique et manuel, d'un scanner sur les deux bandes, et de la possibilité de se positionner en "stand-by" sur deux fréquences. Le micro, faisant également office de haut-parleur, est muni de plusieurs touches

permettant de faire défiler les mémoires, d'annuler les données de l'affichage (RESET) ou d'ajuster le silencieux (SQUELCH). Par ailleurs, on découvre deux prises destinées à connecter des haut-parleurs extérieurs, ainsi qu'un système d'éclairage.

## DES PERFORMANCES ATTRAYANTES

Toujours très bien organisés, les cibistes suisses se sont équipés d'un relais radio. Activé sur le canal 40 et situé sur le Mont Salève, il "gonfle" leur portée. Ainsi, avec des conditions excep-

tionnelles, on peut espérer communiquer avec des correspondants éloignés de plusieurs dizaines, voire quelques centaines de kilomètres !

Malheureusement, ces postes 900 MHz sont si séduisants qu'ils semblent déranger l'administration suisse des PTT. On parle déjà d'interdiction... et de récupération de leurs fréquences par les téléphones de voiture.

N'ayant rien à envier au 27 MHz, la CB en 900 MHz nécessite l'emploi d'installations plus coûteuses car technologiquement plus complexes. A noter que la portée initiale peut fort bien se trouver réduite ou augmentée à la suite d'un infime changement de position (5 cm suffisent !) ou du déplacement d'un obstacle dans le champ (le passage d'un train, par exemple). On s'en doute, nos voisins suisses feront tout pour conserver cette formidable faculté de moduler "CB" en 900 MHz. D'autant qu'en 27 MHz, leur réglementation n'est guère favorable: 22 canaux AM/FM (500 mW) et 40 canaux FM (4 W) ! Enfin, et cela mérite d'être souligné, de l'avis unanime de nos deux amis, le 900 MHz offre l'énorme avantage de ne créer aucune perturbation dans le voisinage, contrairement au 27 MHz où un risque subsiste toujours, notamment avec de vieux téléviseurs.



**De votre bureau, vous pourrez être en liaison permanente avec vos collaborateurs dans leur voiture, dans un rayon de 5 à 50 kilomètres et même plus, selon topographie.**



**De votre voiture, vous serez en contact permanent avec votre bureau et vos collaborateurs dans leurs véhicules.**



**Avec le PERSONAL RADIO CITY CALL DE CLARION, vous pourrez en tout temps lors de vos déplacements, être atteint ou atteindre vos collaborateurs.**



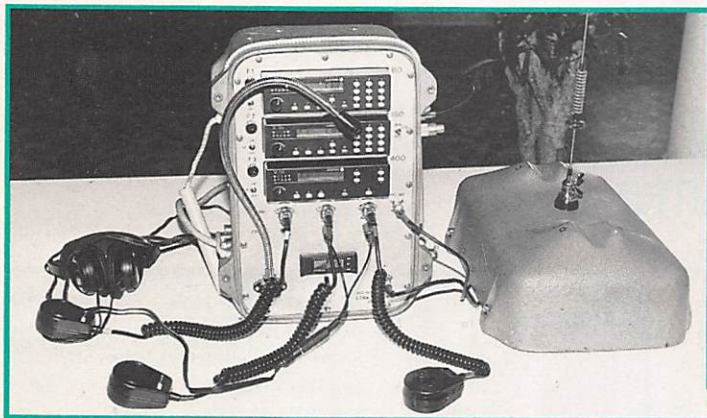
## PLUS D'UN MILLIER DE VISITEURS 1er SALON RADIO DU HAVRE

POUR LA PREMIERE FOIS, AU HAVRE, VIENT DE SE TENIR UN SALON RADIO. ORGANISÉ PAR LES SYMPATHIQUES ET DYNAMIQUES ANNIE GRUCHY ET GUY CRESSANT, TOUTS DEUX SECRÉTAIRES DE LA FÉDÉRATION DÉPARTEMENTALE DES ASSOCIATIONS DE RADIOAMATEURS DE SEINE-MARITIME, CETTE MANIFESTATION A REMPORTÉ UN BRILLANT SUCCES. POUR PREUVE, UN BON MILLIER DE VISITEURS S'EST DÉPLACÉ !

**D**urant tout un week-end, les normands ont donc convergé massivement vers la Gare Maritime du Havre pour visiter les différents stands des revendeurs spécialisés et des associations d'amateurs radio. Tant auprès des néophytes que des initiés, cette grande fête a suscité un vif

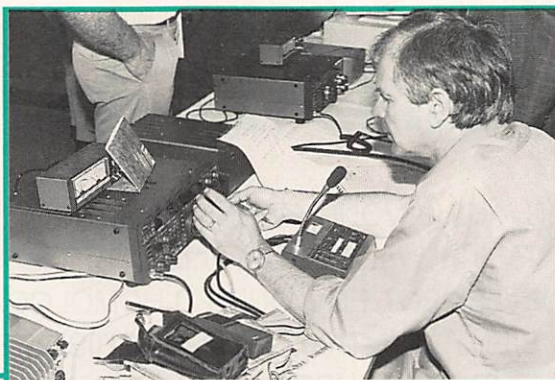
intérêt. A proximité de l'entrée, deux opérateurs, établissant des contacts radio, mobilisaient l'attention du public, de même que le Renault Espace du SAMU havrais. Hérissé d'antennes et bardé de postes émetteurs-récepteurs, ce véhicule est, rappelons-le, destiné à se transformer

en véritable PC, dans l'éventualité où surviendrait une catastrophe nécessitant le traitement de nombreuses victimes. Conçue par une entreprise locale, Etna Radio, cette installation mobile comprend en outre un relais radio autonome hyper-





sophistiqué (à mettre en place sur un point culminant) grâce auquel des liaisons peuvent être réalisées dans les pires conditions. Non sans surprise, sur les téléviseurs répartis dans les stands des diverses associations de radioamateurs présentes, les visiteurs pouvaient assister à des expériences de télévision amateur. En effet, une caméra embarquée à bord d'une voiture, reliée à un poste émetteur, retransmettait en direct, aux récepteurs de la Gare Maritime, sa pro-



proposaient de mieux faire connaissance avec la plupart de leurs moyens de transmission radio, dont les modernes réseaux "Saphir" et "Diamant". En revanche, "Rubis", qui devrait pourtant équiper les gendarmes normands avant la fin de l'année, brillait par son absence ! Compte tenu du nombre important de curieux qui les



menade dans les rues de la ville. Sur le stand du Radio Club Havrais & SWL Réunis, les futurs cibistes avaient la faculté de découvrir le fonctionnement d'une station CB, tandis qu'une mini-exposition de postes anciens déclenchait de multiples questions.

Pour leur part, les représentants de la Gendarmerie Nationale

interrogeaient, les gendarmes paraissaient particulièrement satisfaits d'exposer dans le cadre de ce salon.

Forts de l'expérience positive de ce tout premier salon radio du Havre, les organisateurs renouvelleront certainement cette manifestation dans les années à venir. Les idées ne manquent pas ! On parle même, déjà, d'un salon auquel se joindraient des radioamateurs étrangers, à commencer par des britanniques !

LES MEILLEURS PRIX DU NORD • S.A.V. SUR PLACE • LES MEILLEURS PRIX DU NORD • S.A.V. SUR PLACE

**PROMOTIONS DU MOIS**

MICRO 2.....	390 F
OCEANIC (nouveau).....	790 F
HARRY .....	690 F
LINCOLN .....	2 290 F
KENWOOD TS 140 S .....	8 213 F
BLACK JAGUAR .....	2 090 F

**PROMO-SCANNER**

BJ.200 MK3 .....	1 950 F
MVT 6000 .....	3 750 F
AX 700E.....	5 900 F

LES MEILLEURS PRIX DU NORD • S.A.V. SUR PLACE

**PRINGAULT**   
communications

S.A.R.L. AU CAPITAL DE 450.000 F - R.C Avesnes B 800 774 262

39 ter, Route de Feignies  
59600 MAUBEUGE  
Tél. : 27 64 85 26  
Télécopie/FAX : 27 65 41 41



# MIDLAND ALAN 98

LE MOIS DERNIER, NOUS VOUS AVIONS ANNONCÉ L'APPARITION IMMINENTE D'UN NOUVEAU TALKIE-WALKIE 27 MHz. BAPTISÉ MIDLAND ALAN 98, CET APPAREIL, ACTUELLEMENT EN COURS D'HOMOLOGATION, DEVRAIT ÊTRE COMMERCIALISÉ TRÈS BIENTÔT. ÉTANT DÉJÀ DISTRIBUÉ EN ITALIE, NOUS SOMMES PARVENUS À NOUS EN PROCURER UN EXEMPLAIRE AFIN DE VOUS LE FAIRE DÉCOUVRIR EN AVANT- PREMIÈRE.

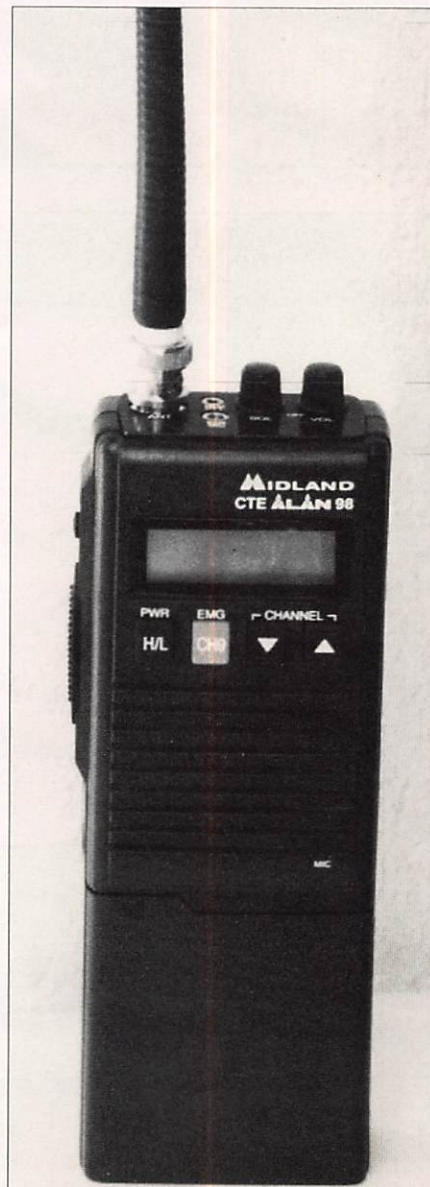
COMME ON LE VERRA PAR LA SUITE, L'ALAN 98 OFFRE DES POSSIBILITÉS ATTRAYANTES ET ORIGINALES, GRÂCE À SES MULTIPLES OPTIONS !

**D**e présentation plutôt spartiate, le MIDLAND Alan 98 se veut avant tout fonctionnel. Aussi, les commandes sont-elles limitées au strict nécessaire et disposées de manière à simplifier au maximum les diverses manipulations de l'utilisateur. Appartenant à la dernière génération de talkies-walkies trafiquant en 27 MHz, l'Alan 98 est doté d'un affichage à cristaux liquides, d'un système de montée-descente des canaux par touches UP-DOWN, ainsi que d'une alimentation autonome par bloc "pack" emboîtable. Muni également d'une commande permettant d'émettre en puissance réduite (pour ménager l'autonomie des piles ou des accus), cet appareil opère sur 40 canaux, exclusivement en modulation d'amplitude (AM). L'absence de la modulation de fréquence (FM) ne s'avèrera guère gênante à l'usage puisque l'AM est bien mieux adaptée aux liaisons avec des stations mobiles.

## COMMANDES : TOUT CE QUI EST NECESSAIRE !

Comme on peut s'en apercevoir au premier coup d'oeil, toutes les commandes sont situées en trois endroits distincts: sur la partie supérieure du talkie, sur son côté gauche et sur sa façade. Sur le

dessus de l'Alan 98, on trouve deux potentiomètres et trois prises. Les initiés l'auront immédiatement deviné, les deux boutons servent à ajuster le seuil de déclenchement du silencieux (squelch) et à régler le niveau du volume sonore, tout en assurant la mise en route de l'appareil. La prise, de type "BNC", permet de connecter l'antenne souple qui est livrée d'origine (ou un modèle extérieur, par l'intermédiaire d'un adaptateur "BNC/PL" non fourni !). Quant aux deux prises jack rencontrées, elles sont prévues pour brancher deux options sur lesquelles nous reviendrons plus tard. Sachez cependant qu'il s'agit d'une pédale "PTT" (Push To Talk) et d'un écouteur-micro. Sur le panneau latéral, on a affaire à deux poussoirs à impulsion. Placé tout en haut, le petit bouton rond agit directement sur l'illumination de l'affichage. En dessous, la large et longue touche caoutchoutée n'est autre que la traditionnelle pédale "PTT" d'émission-réception. Tout en bas, une prise repérée "PWR" (pour POWER) donne la possibilité d'employer le MIDLAND Alan 98 avec une alimentation extérieure. Dans ce cas, on retirera le pack d'alimentation et l'on posera un cache-sabot sous l'appareil, destiné à protéger les contacts d'éventuels courts-circuits. Sur la face avant de l'Alan 98, on relève la présence d'un panneau d'affichage de type "LCD" (à cristaux liquides) accompagné de quatre poussoirs carrés, disposés





# CB SHOP

## L'EXCLUSIVITE

### 01 JYR DEPANNAGES

ZA L'Allondon  
01630 St Genis de Pouilly  
Tél. 50 20 66 62

### 01 UTV RADIO-COMMUNICATIONS

58 rue Charles Robin  
01000 BOURG EN BRESSE  
Tél. 74.45.05.50

### 02 GARAGE LEGER

28, rue Louis Flamand  
02590 ETRAILLERS  
Tél. 23 68 79 09

### 04 AUTO SPORT ACCESSOIRES

266, Av. Frédéric Mistral  
04100 MANOSQUE  
Tél. 92.72.08.85

### 04 ETS DESCHANDOL & CIE

5, Bld Victor Hugo  
04000 DIGNE LES BAINS  
Tél. 92 31 32 24

### 10 COBRA SONORISATION

Route de Meurville  
10200 BLIGNY  
Tél. 25 27 42 60

### 11 ETS DELHOM

91 rue Bringer  
11000 CARCASSONNE  
Tél. 68 47 08 94

### 13 TELEMANIA

21, Cours Sextius  
13100 AIX EN PROVENCE  
Tél. 42 26 78 34

### 15 GARAGE TOURLAN

Rue Cugnot  
15000 AURILLAC  
Tél. 71 63 73 30

### 16 EKIP/AUTO

81 av. Victor Hugo  
16100 COGNAC -  
Tél. 45.35.26.05

### 17 OLERON NAUTIQUE

RN 734 - 17550 DOLUS  
ILE D'OLERON  
Tél. 46.75.30.11

### 17 APPRO DIRECT

SOUBISE  
17780 LA MORNETERIE  
Tél. 45.84.98.24

### 17 RELAIS DES ONDES

32, rue Lavoisier  
17200 ROYAN  
Tél. 46.06.65.77

### 18 AUTOMATIC ALEX - LA MAIN BLANCHE

18220 PARASSY  
Tél. 48.64.45.22

### 19 STE A.D.I.M.

1, Av. Winston Churchill  
19000 TULLE -  
Tél. 55.26.08.28

### 25 ETS INTER PIECES

33, rue de Montbéliard  
25150 PONT DE ROIDE  
Tél. 81 96 42 84

### 27 ELECTRO SERVICE

Rue de la Victoire  
27270 BROGLIE  
Tél. 32 44 61 24

### 28 CAT SPORTS

23 av. Maurice Maunoury  
28600 LUISANT  
Tél. 37.30.29.06

### 29 ART-PHONIE

13, rue Burdeau  
29120 PONT-L'ABBE  
Tél. 98 87 06 07

### 30 FLASH DEPANNAGE

7 rue de la Bienfaisance  
30000 NIMES  
Tél. 66.21.01.09

### 31-ETS ROGER

78, rue des Pyrénées  
31210 MONTREJEU  
Tél. 61 95 85 25

### 34 ETS SMET

18, av. de Pézenas  
34140 MEZE  
Tél. 67 43 89 50

### 38 ETS NODET

38390 MONTALIEU-  
VERCIEU  
Tél. 74.88.55.77

### 38 ETS ROBERT AUTO RADIO

Rue Bellefontaine  
38550 PEAGE DE  
ROUSSILLON  
Tél. 74.29.76.15

### 39 SEBILE ELECTRONIQUE

26, Rue du Prieuré  
39600 ARBOIS  
Tél. 84.66.07.73

### 40 LANDES ELECTRONIQUE

12, Avenue G. Clémenceau  
(Place Saint-Pierre)  
40100 - DAX  
Tél. 58.90.09.37

### 44 CB SHOP

8, allée Turenne  
44000 NANTES  
Tél. 40.47.92.03

### 44 ETS LEBASTARD

La Grignonais  
44170 NOZAY  
Tél. 40.51.32.72

### 44 FORMULE ACCESSOIRE

1, Porte Palzaize  
44190 CLISSON  
Tél. 40.36.18.92

### 45 CENTRE SERVICE FRANCE

4, rue Pasteur  
45200 MONTARGIS  
Tél. 38.93.55.99

### 47 MS DEPANNAGE

68, Avenue de l'Usine  
47500 FUMEL  
Tél. 53 40 87 34

### 49 ETS ESCULAPE

Rue dy Pâtis  
49124 ST BARTHELEMY  
D'ANJOU  
Tél. 41.43.42.45

### 49 OBJECTIF

Centre Commercial PK3  
49360 CHOLET  
Tél. 41 58 59 27

### 52- PSC ELECTRONIQUE

12 rue Félix Bablon  
52000 CHAUMONT  
Tél. 25.32.38.88

### 54- JUMA ELECTRONIQUE

173, rue Henri Dunant  
54150 BRIEX  
Tél. 82 46 11 51

### 56 ETS SARIC (MERCEDES)

Rue Maneguen Z.I de  
Kerport  
56850 CAUDAN  
Tél. 97.76.30.15

### 56 ETS SARIC (MERCEDES)

Z.I du Chapeau Rouge  
56000 VANNES  
Tél. 97.45.40.71

### 57 RELAIS DE MAIZIERES

Route de Metz  
57210 MAIZIERES LES  
METZ  
Tél. 87 80 21 85

### 58 ETS MEGA "WATT"

45, route de Corcelle  
58000 MARZY  
Tél. 86.59.27.24

### 59 GARAGE DE L'AUTOROUTE

13, rue Dronckaert  
59223 RONCO  
Tél. 20 94 33 00

### 60 ETS MERU ART ET MODELISME

1, rue Boudeville  
60110 MERU  
Tél. 44 52 04 93

### 64 STEREO 2000

93 Bd Alsace-Lorraine  
64000 PAU  
Tél. 59.92.87.05

### 66 TOP SERVICE

42, av. du Champs de Mars  
66000 PERPIGNAN  
Tél. 68.52.59.19

### 67 ETS WOLFF & CIE

5, rue du Marais vert  
67000 - STRASBOURG  
Tél. 88 22 35 35

### 68 TELE LEADER

19, Rue du Général de Gaulle  
68560 - HIRSINGUE  
Tél. 89.07.13.00

### 68 ETS MEYER & PHILIPPE

68230 WIHR AU VAL  
Tél. 89 71 11 09

### 69 LYON RADIO COMPOSANTS

45, quai Pierre Zoize  
69009 LYON  
Tél. 78 39 69 69

### 71 ETS COURTOIS

Pignon Blanc  
71130 GUEUGNON  
Tél. 85.85.09.86

### 73-RESTOPORT JOANA

Le Freney  
73500 MODANE  
Tél. 79 05 29 98

### 74-ETS. AUDISIO

BALLAISON  
74140 DOUVAIN  
Tél. 50.94.01.04

### 74 ELECTRONIQUE SERVICE

5, rue Narvik  
74000 ANNECY  
Tél. 50 57 38 74

### 76 NORMANDIE CB

250 Rte de Dieppe  
76770 MALAUNAY  
Tél. 35.76.16.86

### 79 GARAGE B OUSSARD.

23 rue des Roches  
79320 MONCOUTANT  
Tél. 49 72 60 75

### 83-GM ELECTRONIQUE

Les Palmiers 3  
83420 LA CROIX VALMER  
Tél. 94 79 56 80

### 85 STATION SERVICE

Mr PERROQUIN  
69, rue de Mareuil  
85320 MAREUIL S/ELAY  
Tél. 51.97.20.62

### 85 KIT ELECTRONIQUE

M. BENOIT Daniel  
Lot du Bossard  
85400 Chasnaix-LUCON -  
Tél. 51.97.74.56

### 87 - ETS SOND'OR

23 rue des Combes  
87000 LIMOGES  
Tél. 55.77.04.21

### 88 ETS LAMBOLEZ

44, rue Charles de Gaulle  
88160 LE THILLOT  
Tél. 29 25 00 82

### 91 ETS ACS & AEO

49 avenue Carnot  
91100 CORBEIL  
ESSONNES  
Tél. 64.96.05.16

### 91 R.C.S.

13 place de la Mairie  
91100 - VALPUISEAUX par  
MAISSE  
Tél. 64 96 05 16

WINCKER FRANCE - 55 bis, rue de Nancy - 44300 NANTES - Tél. 40 49 82 04

**Revendeurs CB : Devenez Point CB SHOP !**  
**Notre exclusivité : 1 point CB SHOP dans chaque ville**

**BON DE COMMANDE :** Je désire recevoir vos catalogues au prix exceptionnel de 40 F les deux

**CB SHOP** 8, allée Turenne - 44000 NANTES - **Tél. : 40 47 92 03**

NOM .....

☐ Particulier

ADRESSE.....

VILLE.....CODE POSTAL.....

☐ Revendeur ci-joint mon règlement de 40 F





juste en dessous. Ceux-ci servent respectivement (de gauche à droite) à opter pour une puissance d'émission normale ou réduite (PWR-H/L), à accéder prioritairement au canal 9 d'urgence (EMG-CH9), via la touche orangée, et enfin, à monter ou à descendre les canaux en pressant les deux touches "CHANNEL" signalées par des triangles inversés. Sous ces dernières, sont implantés la grille du haut-parleur et le microphone.

## UNE CONCEPTION MODERNE

Certes, les circuits du MIDLAND Alan 98 sont encore bien loin d'atteindre le degré de sophistication et de miniaturisation des portables réservés aux radio-amateurs. Il n'en demeure pas moins que l'on note ici un réel effort du constructeur ! Après dépose des deux capots protecteurs, on découvre deux platines superposées, avec, d'un côté, le circuit principal et la plupart des com-

posants, et, de l'autre, l'affichage et les poussoirs à impulsion, tandis que sont montés derrière la grille plastifiée, le haut-parleur extra-plat et la capsule du micro à électret. Il est cependant difficile de se réjouir de l'emploi d'un système de glissières en matière plastique pour maintenir le pack d'alimentation, même si cette technique a tendance à se généraliser ! Bien sûr, ce dispositif paraît relativement fiable mais on peut craindre qu'une certaine usure se remarque à l'issue de multiples opérations de montage-

démontage. En ce qui nous concerne, nous aurions préféré bénéficier de robustes glissières métalliques... durables !

## UN PORTABLE SYMPA !

A l'usage, le talkie-walkie MIDLAND Alan 98 est franchement d'un emploi agréable. Simple à manipuler, il deviendra bien vite le compagnon de ceux qui souhaitent conserver un contact avec leurs amis de la QRG, ou, tout bonnement, avec leurs proches. Tout au long de nos essais, restitution sonore et modulation nous ont semblé s'inscrire dans une bonne moyenne. Comme c'est toujours le cas avec les modèles portables, la substitution de l'antenne souple par un autre aérien fixe (ou mobile) décuple le potentiel de l'appareil. Ainsi, la portée se trouve considérablement augmentée ! On pourra alors mettre à profit la commande d'émission

en puissance réduite, dans le but de ménager l'alimentation autonome si l'on n'est pas relié à une source externe (par exemple, la batterie de la voiture, via le cordon avec prise allume-cigare, proposé en option).

Par ailleurs, on regrettera vivement que le constructeur n'ait pas jugé utile de fournir d'origine une housse de protection, un accessoire indispensable pour

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Nombre de canaux: 40.
- Gamme de fréquences: de 26,965 MHz à 27,405 MHz.
- Contrôle de fréquence: par PLL.
- Tolérance de fréquence: 0,005%.
- Température de fonctionnement: entre -30°C et +50°C.
- Tension en entrée: 12,5 V (négatif à la masse).
- Affichage: à cristaux liquides (LCD).
- Dimensions: 178 x 64 x 37 mm (avec piles alcalines) et 194 x 64 x 37 mm (avec piles Ni/Cd).
- Poids: 448 g (avec piles alcalines) et 504 g (avec piles Ni/Cd).

### EMETTEUR:

- Puissance d'émission: 4 W.
- Mode de modulation: AM (90%).
- Consommation de courant: entre 500 et 1200 mA.

### RECEPTEUR:

- Circuit: superhétérodyne à double conversion de fréquence.
- Fréquences intermédiaires: FI1=10,695 MHz et FI2=455 KHz.
- Sensibilité: inf. à 1 µV pour 10 dB (S+N)/N.
- Sensibilité du squelch: réglable de 0,5 µV à 1 µV.
- Puissance de sortie audio (10% de distorsion): 400 mW.
- Distorsion: inf. à 5% (1 KHz).
- Réjection d'image: 70 dB.
- Réjection du canal adjacent: 65 dB.
- Consommation de courant: entre 55 et 500 mA.

## BILAN

### NOUS AVONS APPRECIÉ:

- Les performances.
- L'aspect fonctionnel.
- Le design.
- L'affichage "LCD" avec S-mètre.
- Les touches "UP/DOWN".
- L'accès prioritaire au canal 9.
- Le système d'alimentation par pack.
- La possibilité d'émettre en puissance

réduite.

- La pince de fixation.
- Les diverses prises.
- La qualité de la réalisation des circuits.

### NOUS N'AVONS PAS AIMÉ:

- L'absence de la modulation de fréquence (FM).
- L'absence d'étui de protection (en option).
- L'absence de cordon avec prise allume-cigare (en option).



un appareil portable. L'acquéreur sera donc contraint de s'en procurer une, en option, ce qui représente un inévitable surcoût ! Toujours au chapitre des options, on signalera l'existence d'extensions attrayantes comme le cordon allume-cigare, le pack de piles rechargeables, la péda-

le d'émission-réception déportée, ou encore l'ingénieux écouteur auriculaire-micro (voir notre encadré). Pour peu qu'il soit proposé à un prix raisonnable (de même que ses options !), le MIDLAND Alan 98 devrait remporter un beau succès sur le marché français. Sous réserve

qu'il reçoive l'indispensable agrément !

Philippe GUEULLE

Le portable MIDLAND Alan 98 sera prochainement commercialisé en France par DIRLER S.A., Z.I. de Troisfontaines, 52100 SAINT DIZIER. Tél.: 25 06 09 90.

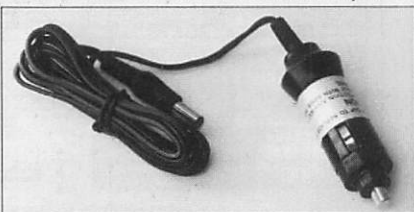
## DE MULTIPLES OPTIONS

### \* LE PACK DE PILES RECHARGEABLES:

Nous l'avons vu, le MIDLAND Alan 98 est livré avec un bloc d'alimentation encliquetable. Celui-ci contient 8 piles de 1,5 V. Il est également possible d'utiliser un bloc renfermant des piles rechargeables. Il faudra alors en employer deux de plus pour obtenir la bonne tension:  $10 \times 1,5 \text{ V} = 12,5 \text{ V}$ . D'un encombrement plus important, ce pack est muni d'une prise latérale (pour connecter le chargeur correspondant) et d'un témoin lumineux.

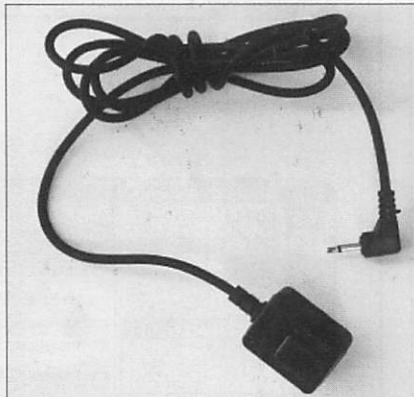


### \* LE CORDON ALLUME-CIGARE (AVEC SOCLE):



Susceptible de fonctionner avec une alimentation extérieure, l'Alan 98 peut ainsi être raccordé à la prise allume-cigare d'un quelconque

véhicule, via un cordon spécialement prévu à cet effet. Afin d'éviter tout risque de court-circuit accidentel, on emboîtera un sabot sous le poste, en remplacement du pack d'alimentation.

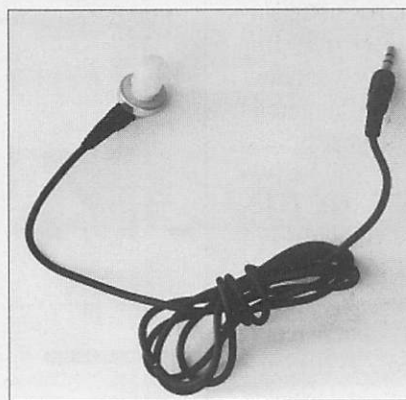


### \* LE POUSSOIR DEPORTE D'EMISSION-RECEPTION:

Lorsque l'on désire utiliser l'Alan 98 en le maintenant attaché à l'aide de sa pince de fixation, on pourra alors recourir à cette commande déportée de la pédale d'émission-récep-

tion qui vient se brancher sur la fiche "REM-PTT". Un système qui est judicieusement complété par l'écouteur-micro.

### \* L'ECOUTEUR AURICULAIRE-MICRO:



Permettant de se servir du MIDLAND Alan 98 sans le tenir à bout de bras, mais, par exemple, en l'immobilisant sur le dessus d'un sac à dos, cet écouteur, qui se glisse dans l'oreille, présente la particularité - unique en son genre jusque là ! -

de fonctionner également en mode émission comme micro !

### \* L'ETUI SOUPLE:

Nous avons tout de suite noté son absence dans le coffret. Effectivement, l'étui de l'Alan 98 n'est pas livré d'origine mais seulement fourni en option. Une housse de protection que l'on ne saura que trop recommander aux détenteurs de ce poste portable s'ils souhaitent conserver un boîtier en bon état ! Attention, cet étui a été conçu pour contenir exclusivement l'appareil équipé de son pack de 8 piles. Le constructeur semble n'avoir rien prévu dans le cas du pack de piles rechargeables ! Dommage !





# R.E.F.: BAVURE!

COMBLE D'IRONIE POUR LES GRANDS MORALISTES DE LA COMMISSION INTRUDERS QUI N'ONT MEME PAS DÉTECTÉ L'ENTRÉE DU LOUP DANS LA BERGERIE, EN L'OCCURRENCE, DANS L'ENCEINTE MEME DU CONGRES DE TOURS ! EN EFFET, DES HOTESSES DISTRIBUAIENT GRACIEUSEMENT AUX PARTICIPANTS LE DERNIER NUMÉRO DE LA REVUE AMATEUR ALLEMANDE CQ-DL DU DARC. UNE ATTENTION LOUABLE ET APPRÉCIÉE DE TOUS !

Mais, en compulsant ce magazine, quelle ne fut pas notre surprise de constater que plusieurs publicités y vantaient les performances d'appareils VHF complètement débridés. Ainsi, à la page 23, "Audy's Funkladen" propose le CT 1600 (142-149 MHz), l'Albrecht RV 100 (140-174 MHz) et l'Alan CT 145 (130-169 MHz). De même, en page 36, "Rainer Zimmer Communication" commercialise, sous la référence Zico ZT 201, une paire de portatifs opérant sur la bande allant de 140 à 149,995 MHz. Puis, à la page 41, on trouve le Kenpro KT 1600 (140-150 MHz), les Intek KT 500 EE (140-170 MHz) et KT 250 EE (140-150 MHz), le Standard C 112 (130-174 MHz), ou encore le Sommerkamp TS 2000 DX (26-32 MHz). Trois pages plus loin, c'est au tour de l'Alinco DJ 100 TCD qui est présenté avec une couverture s'étendant de 138 à 174 MHz, etc...

Visiblement, en dépit d'une réglementation allemande encore plus pointilleuse que la nôtre, rien ne s'est opposé jusqu'alors à la présence de telles publicités dans une revue amateur. Messieurs les justiciers du R.E.F., allez-vous aussi porter plainte contre ce magazine - et ses annonceurs - diffusé dans le monde entier ? Il est quand même particulièrement choquant qu'en France le R.E.F. ait promotionné un magazine contenant des publicités qu'il combattait chez nous. Avant de critiquer, il faudrait peut-être faire le ménage chez soi, ne croyez-vous pas ?

### Telefonkatalog

Telefonkatalog MFJ 1000

MFJ 1000	369,-
MFJ 1001	379,-
MFJ 1002	389,-
MFJ 1003	399,-
MFJ 1004	409,-
MFJ 1005	419,-
MFJ 1006	429,-
MFJ 1007	439,-
MFJ 1008	449,-
MFJ 1009	459,-
MFJ 1010	469,-
MFJ 1011	479,-
MFJ 1012	489,-
MFJ 1013	499,-
MFJ 1014	509,-
MFJ 1015	519,-
MFJ 1016	529,-
MFJ 1017	539,-
MFJ 1018	549,-
MFJ 1019	559,-
MFJ 1020	569,-
MFJ 1021	579,-
MFJ 1022	589,-
MFJ 1023	599,-
MFJ 1024	609,-
MFJ 1025	619,-
MFJ 1026	629,-
MFJ 1027	639,-
MFJ 1028	649,-
MFJ 1029	659,-
MFJ 1030	669,-
MFJ 1031	679,-
MFJ 1032	689,-
MFJ 1033	699,-
MFJ 1034	709,-
MFJ 1035	719,-
MFJ 1036	729,-
MFJ 1037	739,-
MFJ 1038	749,-
MFJ 1039	759,-
MFJ 1040	769,-
MFJ 1041	779,-
MFJ 1042	789,-
MFJ 1043	799,-
MFJ 1044	809,-
MFJ 1045	819,-
MFJ 1046	829,-
MFJ 1047	839,-
MFJ 1048	849,-
MFJ 1049	859,-
MFJ 1050	869,-
MFJ 1051	879,-
MFJ 1052	889,-
MFJ 1053	899,-
MFJ 1054	909,-
MFJ 1055	919,-
MFJ 1056	929,-
MFJ 1057	939,-
MFJ 1058	949,-
MFJ 1059	959,-
MFJ 1060	969,-
MFJ 1061	979,-
MFJ 1062	989,-
MFJ 1063	999,-
MFJ 1064	1009,-
MFJ 1065	1019,-
MFJ 1066	1029,-
MFJ 1067	1039,-
MFJ 1068	1049,-
MFJ 1069	1059,-
MFJ 1070	1069,-
MFJ 1071	1079,-
MFJ 1072	1089,-
MFJ 1073	1099,-
MFJ 1074	1109,-
MFJ 1075	1119,-
MFJ 1076	1129,-
MFJ 1077	1139,-
MFJ 1078	1149,-
MFJ 1079	1159,-
MFJ 1080	1169,-
MFJ 1081	1179,-
MFJ 1082	1189,-
MFJ 1083	1199,-
MFJ 1084	1209,-
MFJ 1085	1219,-
MFJ 1086	1229,-
MFJ 1087	1239,-
MFJ 1088	1249,-
MFJ 1089	1259,-
MFJ 1090	1269,-
MFJ 1091	1279,-
MFJ 1092	1289,-
MFJ 1093	1299,-
MFJ 1094	1309,-
MFJ 1095	1319,-
MFJ 1096	1329,-
MFJ 1097	1339,-
MFJ 1098	1349,-
MFJ 1099	1359,-
MFJ 1100	1369,-
MFJ 1101	1379,-
MFJ 1102	1389,-
MFJ 1103	1399,-
MFJ 1104	1409,-
MFJ 1105	1419,-
MFJ 1106	1429,-
MFJ 1107	1439,-
MFJ 1108	1449,-
MFJ 1109	1459,-
MFJ 1110	1469,-
MFJ 1111	1479,-
MFJ 1112	1489,-
MFJ 1113	1499,-
MFJ 1114	1509,-
MFJ 1115	1519,-
MFJ 1116	1529,-
MFJ 1117	1539,-
MFJ 1118	1549,-
MFJ 1119	1559,-
MFJ 1120	1569,-
MFJ 1121	1579,-
MFJ 1122	1589,-
MFJ 1123	1599,-
MFJ 1124	1609,-
MFJ 1125	1619,-
MFJ 1126	1629,-
MFJ 1127	1639,-
MFJ 1128	1649,-
MFJ 1129	1659,-
MFJ 1130	1669,-
MFJ 1131	1679,-
MFJ 1132	1689,-
MFJ 1133	1699,-
MFJ 1134	1709,-
MFJ 1135	1719,-
MFJ 1136	1729,-
MFJ 1137	1739,-
MFJ 1138	1749,-
MFJ 1139	1759,-
MFJ 1140	1769,-
MFJ 1141	1779,-
MFJ 1142	1789,-
MFJ 1143	1799,-
MFJ 1144	1809,-
MFJ 1145	1819,-
MFJ 1146	1829,-
MFJ 1147	1839,-
MFJ 1148	1849,-
MFJ 1149	1859,-
MFJ 1150	1869,-
MFJ 1151	1879,-
MFJ 1152	1889,-
MFJ 1153	1899,-
MFJ 1154	1909,-
MFJ 1155	1919,-
MFJ 1156	1929,-
MFJ 1157	1939,-
MFJ 1158	1949,-
MFJ 1159	1959,-
MFJ 1160	1969,-
MFJ 1161	1979,-
MFJ 1162	1989,-
MFJ 1163	1999,-
MFJ 1164	2009,-
MFJ 1165	2019,-
MFJ 1166	2029,-
MFJ 1167	2039,-
MFJ 1168	2049,-
MFJ 1169	2059,-
MFJ 1170	2069,-
MFJ 1171	2079,-
MFJ 1172	2089,-
MFJ 1173	2099,-
MFJ 1174	2109,-
MFJ 1175	2119,-
MFJ 1176	2129,-
MFJ 1177	2139,-
MFJ 1178	2149,-
MFJ 1179	2159,-
MFJ 1180	2169,-
MFJ 1181	2179,-
MFJ 1182	2189,-
MFJ 1183	2199,-
MFJ 1184	2209,-
MFJ 1185	2219,-
MFJ 1186	2229,-
MFJ 1187	2239,-
MFJ 1188	2249,-
MFJ 1189	2259,-
MFJ 1190	2269,-
MFJ 1191	2279,-
MFJ 1192	2289,-
MFJ 1193	2299,-
MFJ 1194	2309,-
MFJ 1195	2319,-
MFJ 1196	2329,-
MFJ 1197	2339,-
MFJ 1198	2349,-
MFJ 1199	2359,-
MFJ 1200	2369,-
MFJ 1201	2379,-
MFJ 1202	2389,-
MFJ 1203	2399,-
MFJ 1204	2409,-
MFJ 1205	2419,-
MFJ 1206	2429,-
MFJ 1207	2439,-
MFJ 1208	2449,-
MFJ 1209	2459,-
MFJ 1210	2469,-
MFJ 1211	2479,-
MFJ 1212	2489,-
MFJ 1213	2499,-
MFJ 1214	2509,-
MFJ 1215	2519,-
MFJ 1216	2529,-
MFJ 1217	2539,-
MFJ 1218	2549,-
MFJ 1219	2559,-
MFJ 1220	2569,-
MFJ 1221	2579,-
MFJ 1222	2589,-
MFJ 1223	2599,-
MFJ 1224	2609,-
MFJ 1225	2619,-
MFJ 1226	2629,-
MFJ 1227	2639,-
MFJ 1228	2649,-
MFJ 1229	2659,-
MFJ 1230	2669,-
MFJ 1231	2679,-
MFJ 1232	2689,-
MFJ 1233	2699,-
MFJ 1234	2709,-
MFJ 1235	2719,-
MFJ 1236	2729,-
MFJ 1237	2739,-
MFJ 1238	2749,-
MFJ 1239	2759,-
MFJ 1240	2769,-
MFJ 1241	2779,-
MFJ 1242	2789,-
MFJ 1243	2799,-
MFJ 1244	2809,-
MFJ 1245	2819,-
MFJ 1246	2829,-
MFJ 1247	2839,-
MFJ 1248	2849,-
MFJ 1249	2859,-
MFJ 1250	2869,-
MFJ 1251	2879,-
MFJ 1252	2889,-
MFJ 1253	2899,-
MFJ 1254	2909,-
MFJ 1255	2919,-
MFJ 1256	2929,-
MFJ 1257	2939,-
MFJ 1258	2949,-
MFJ 1259	2959,-
MFJ 1260	2969,-
MFJ 1261	2979,-
MFJ 1262	2989,-
MFJ 1263	2999,-
MFJ 1264	3009,-
MFJ 1265	3019,-
MFJ 1266	3029,-
MFJ 1267	3039,-
MFJ 1268	3049,-
MFJ 1269	3059,-
MFJ 1270	3069,-
MFJ 1271	3079,-
MFJ 1272	3089,-
MFJ 1273	3099,-
MFJ 1274	3109,-
MFJ 1275	3119,-
MFJ 1276	3129,-
MFJ 1277	3139,-
MFJ 1278	3149,-
MFJ 1279	3159,-
MFJ 1280	3169,-
MFJ 1281	3179,-
MFJ 1282	3189,-
MFJ 1283	3199,-
MFJ 1284	3209,-
MFJ 1285	3219,-
MFJ 1286	3229,-
MFJ 1287	3239,-
MFJ 1288	3249,-
MFJ 1289	3259,-
MFJ 1290	3269,-
MFJ 1291	3279,-
MFJ 1292	3289,-
MFJ 1293	3299,-
MFJ 1294	3309,-
MFJ 1295	3319,-
MFJ 1296	3329,-
MFJ 1297	3339,-
MFJ 1298	3349,-
MFJ 1299	3359,-
MFJ 1300	3369,-
MFJ 1301	3379,-
MFJ 1302	3389,-
MFJ 1303	3399,-
MFJ 1304	3409,-
MFJ 1305	3419,-
MFJ 1306	3429,-
MFJ 1307	3439,-
MFJ 1308	3449,-
MFJ 1309	3459,-
MFJ 1310	3469,-
MFJ 1311	3479,-
MFJ 1312	3489,-
MFJ 1313	3499,-
MFJ 1314	3509,-
MFJ 1315	3519,-
MFJ 1316	3529,-
MFJ 1317	3539,-
MFJ 1318	3549,-
MFJ 1319	3559,-
MFJ 1320	3569,-
MFJ 1321	3579,-
MFJ 1322	3589,-
MFJ 1323	3599,-
MFJ 1324	3609,-
MFJ 1325	3619,-
MFJ 1326	3629,-
MFJ 1327	3639,-
MFJ 1328	3649,-
MFJ 1329	3659,-
MFJ 1330	3669,-
MFJ 1331	3679,-
MFJ 1332	3689,-
MFJ 1333	3699,-
MFJ 1334	3709,-
MFJ 1335	3719,-
MFJ 1336	3729,-
MFJ 1337	3739,-
MFJ 1338	3749,-
MFJ 1339	3759,-
MFJ 1340	3769,-
MFJ 1341	3779,-
MFJ 1342	3789,-
MFJ 1343	3799,-
MFJ 1344	3809,-
MFJ 1345	3819,-
MFJ 1346	3829,-
MFJ 1347	3839,-
MFJ 1348	3849,-
MFJ 1349	3859,-
MFJ 1350	3869,-
MFJ 1351	3879,-
MFJ 1352	3889,-
MFJ 1353	3899,-
MFJ 1354	3909,-
MFJ 1355	3919,-
MFJ 1356	3929,-
MFJ 1357	3939,-
MFJ 1358	3949,-
MFJ 1359	3959,-
MFJ 1360	3969,-
MFJ 1361	3979,-
MFJ 1362	3989,-
MFJ 1363	3999,-
MFJ 1364	4009,-
MFJ 1365	4019,-
MFJ 1366	4029,-
MFJ 1367	4039,-
MFJ 1368	4049,-
MFJ 1369	4059,-
MFJ 1370	4069,-
MFJ 1371	4079,-
MFJ 1372	4089,-
MFJ 1373	4099,-
MFJ 1374	4109,-
MFJ 1375	4119,-
MFJ 1376	4129,-
MFJ 1377	4139,-
MFJ 1378	4149,-
MFJ 1379	4159,-
MFJ 1380	4169,-
MFJ 1381	4179,-
MFJ 1382	4189,-
MFJ 1383	4199,-
MFJ 1384	4209,-
MFJ 1385	4219,-
MFJ 1386	4229,-
MFJ 1387	4239,-
MFJ 1388	4249,-
MFJ 1389	4259,-
MFJ 1390	4269,-
MFJ 1391	4279,-
MFJ 1392	4289,-
MFJ 1393	4299,-
MFJ 1394	4309,-
MFJ 1395	4319,-
MFJ 1396	4329,-
MFJ 1397	4339,-
MFJ 1398	4349,-
MFJ 1399	4359,-
MFJ 1400	4369,-
MFJ 1401	4379,-
MFJ 1402	4389,-
MFJ 1403	4399,-
MFJ 1404	4409,-
MFJ 1405	4419,-
MFJ 1406	4429,-
MFJ 1407	4439,-
MFJ 1408	4449,-
MFJ 1409	4459,-
MFJ 1410	4469,-
MFJ 1411	4479,-
MFJ 1412	4489,-
MFJ 1413	4499,-
MFJ 1414	4509,-
MFJ 1415	4519,-
MFJ 1416	4529,-
MFJ 1417	4539,-
MFJ 1418	4549,-
MFJ 1419	4559,-
MFJ 1420	4569,-
MFJ 1421	4579,-
MFJ 1422	4589,-
MFJ 1423	4599,-
MFJ 1424	4609,-
MFJ 1425	4619,-
MFJ 1426	4629,-
MFJ 1427	4639,-
MFJ 1428	4649,-
MFJ 1429	4659



TRANSPORT GRATUIT

*Du soleil plein les prix !*

**EMETTEURS - RECEPTEURS HF**

IC-725	<del>6 989 F</del>	6 200 F
<b>IC-735 F</b>	<del>8 795 F</del>	<b>7 400 F</b>
IC-751 AF	<del>13 137 F</del>	11 800 F
IC-765	<del>22 553 F</del>	20 200 F

**EMETTEURS - RECEPTEURS VHF**

IC-2GE	<del>2 400 F</del>	2 100 F
IC-2SE	<del>2 947 F</del>	2 500 F

**EMETTEURS - RECEPTEURS UHF**

IC-4SE	<del>3 021 F</del>	2 700 F
IC-4SRE	<del>5 286 F</del>	4 500 F

**E/R VHF - UHF**

IC-24 ET	<del>3 535 F</del>	3 180 F
IC-2410 E	<del>6 276 F</del>	5 300 F

**E/R VHF - UHF - SHF**

IC-970 E	<del>19 996 F</del>	16 900 F
IC-970 H	<del>21 966 F</del>	18 600 F

**RECEPTEURS**

IC-R1	<del>3 846 F</del>	3 400 F
IC-R72 E	<del>6 512 F</del>	4 900 F
IC-R100 B	<del>4 980 F</del>	4 400 F
IC-R7000	<del>10 438 F</del>	9 400 F
IC R7100	<del>11 711 F</del>	9 900 F

**ICOM**

ICOM FRANCE SA

Zac de la Plaine-1, rue Brindejont des Moulinais  
BP 5804 - 31505 TOULOUSE CEDEX  
Tél : 61 36 03 03 - Fax : 61 34 05 91  
Telex : 521515F

**N**OUVEAU  
LE N° DE TEL DIRECT ICOM FRANCE  
SERVICE RADIOAMATEUR  
**61 36 03 06**  
ET LE PAIEMENT  
PAR CARTE BANCAIRE

Je désire recevoir la documentation de :

Matériel \_\_\_\_\_  
NOM \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tél \_\_\_\_\_

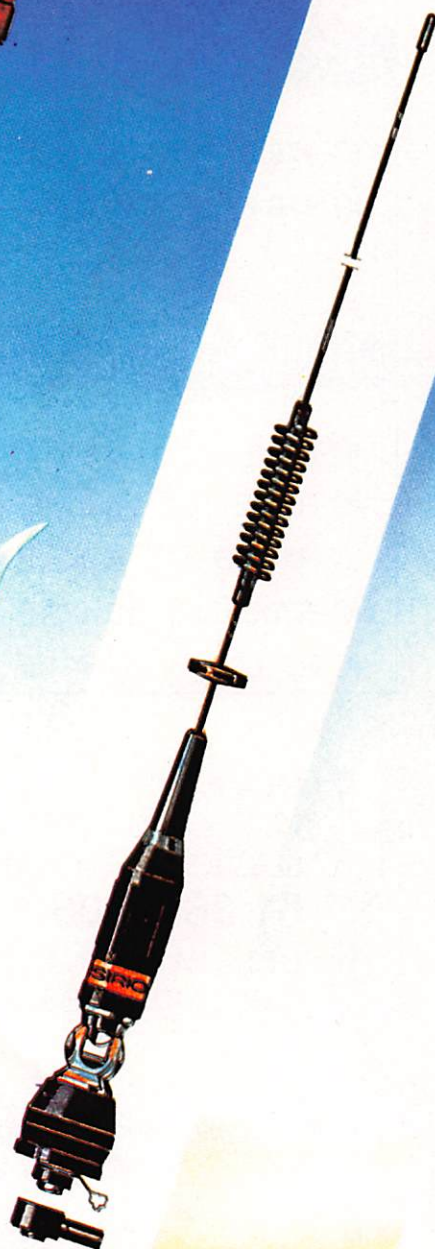


# DIRLER

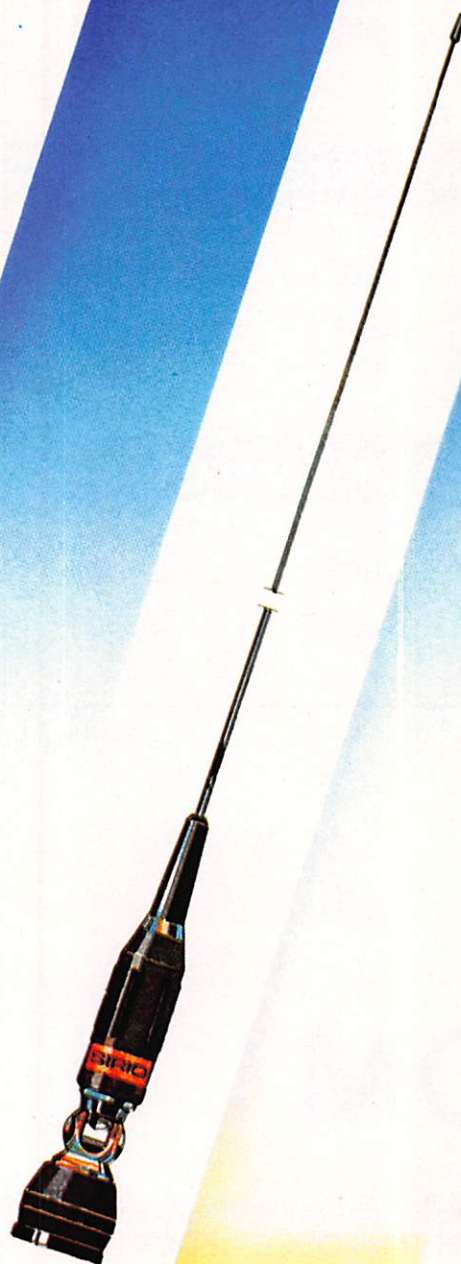
## PRESENTE SIRIO : L'ANT

DIRLER S.A. vous présente une sélection de 5 antennes SIRIO, de conception révolutionnaire et au de blocage sans vis qui la rend unique dans le domaine de la C.B. Les modèles MICRO 30 et CELLU ultra-réduites pour un rendement maximum. Ces deux modèles existent également avec rotule et possède une bobine de charge qui fonctionne comme un transformateur inductif en permettant d'

TURBO 800 S



TURBO 2000 PL





# ER S.A.

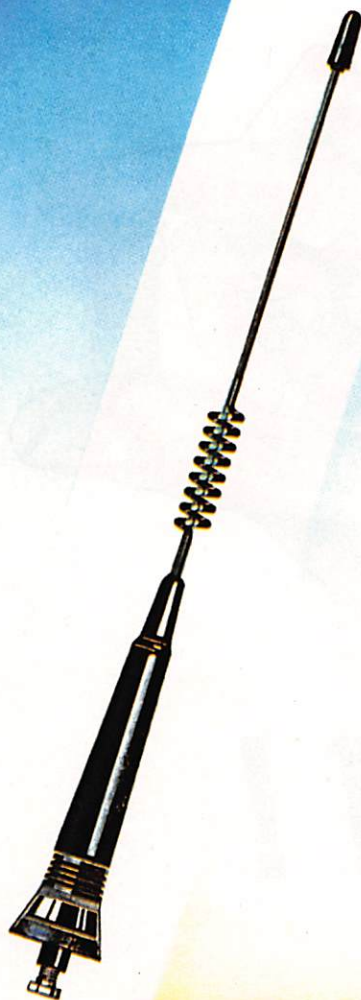
## ENNE QU'IL VOUS FAUT !

design d'avant garde. La série **TURBO** est munie d'un nouveau système breveté de réglage et **R 33**, similaires à une antenne pour téléphone de voiture (900 MHz) possèdent des dimensions d'antenne et base magnétique. Très prisée par les cibistes avertis, l'antenne mobile **STAR 9000** couvre la bande (200 CH), elle est de plus, munie d'une clef de sûreté antivol.

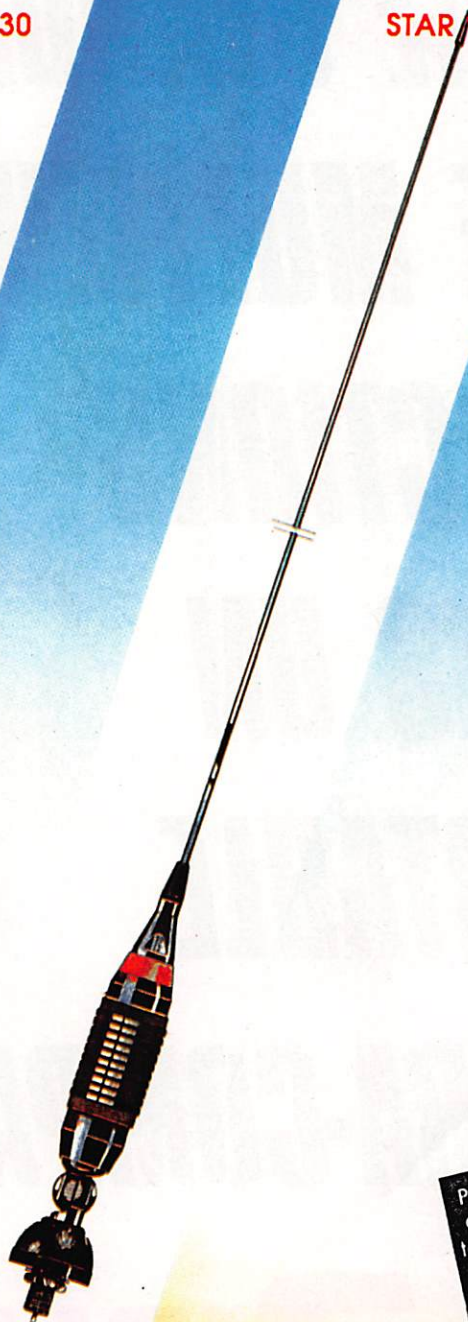
**CELLULAR 33**



**MICRO 30**



**STAR 9000**



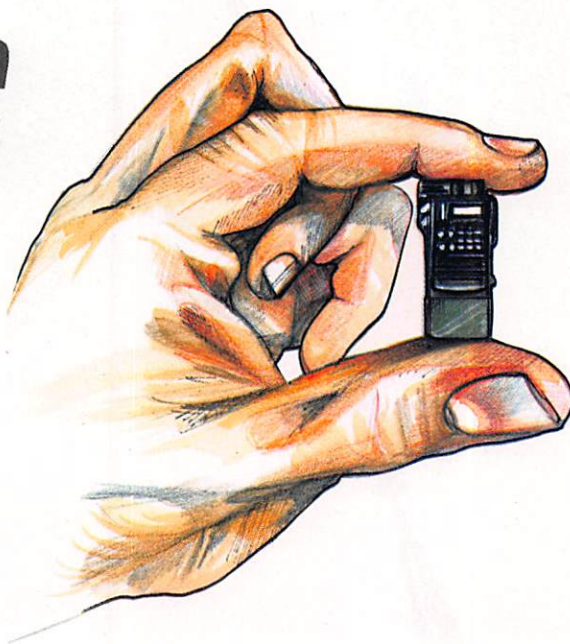
Pour en savoir plus sur  
cette sélection d'an-  
tennes SIRIO, n'hésitez-  
pas à consulter votre  
revendeur habituel.



**DISPONIBLE  
CHEZ DIRLER S.A. !**

---

**SERIE STANDARD :  
UNE MULTITUDE DE  
FONCTIONS  
DANS UN  
PORTABLE  
ULTRA-COMPACT !**



**DIRLER S.A.**

Importateur exclusif de la gamme "Standard" pour la France  
Zone Industrielle de troisfontaines - 52100 ST.DIZIER Tél. 25.06.09.90 - Fax. 25.06.26.11 - Télex 830 362



# STANDARD C528

Demandez notre  
documentation  
complète  
"STANDARD"  
chez votre reven-  
deur habituel.

## STANDARD SERIE C 528

Émetteurs-récepteurs VHF/UHF mobiles **double bande** FM, super compacts (H 157 mm, L 55 mm, P 31 mm) avec de multiples fonctions incorporées indépendamment par bande. Très maniables ces "petits" portables possèdent une multitude de fonctions "haute technologie" qui les rendent très performants et agréables d'utilisation.

### QUELQUES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

(Double réception en VHF-UHF/Emission-réception simultanée/Double indication visible d'un seul coup d'oeil/Volume et squelch indépendants pour VHF et UHF/Mémoire de 20 canaux/Sélection de canal 3 directions/

Fonctionnement du module tonalité sonore (en option)/Fonctions signal appel-code acoustique/Haute puissance, haute sensibilité/Sauvegarde batterie et auto-coupeure/Suppression du bruit de fond/Large éventail de voltages de fonctionnement (6-16 V)/Classification par couleurs et par tonalités électroniques/6 pas de fréquences/Protection tout terrain, structure anti-éclaboussures/Verrouillage de la fréquence/Verrouillage PTT/ ...)





# ENCORE DES SUPER PROMOTIONS D'ETE...



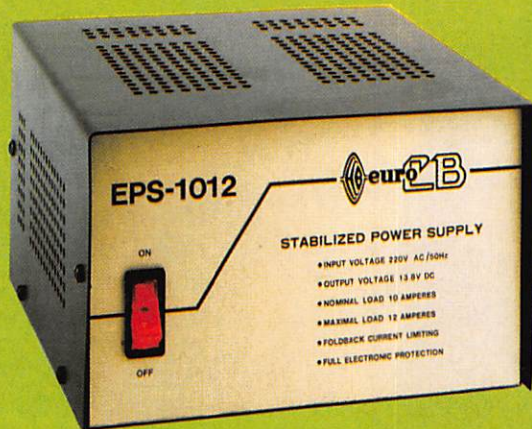
169 F



260 F



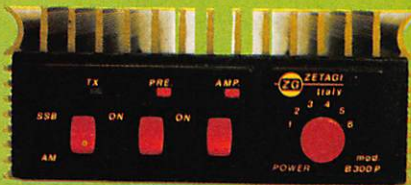
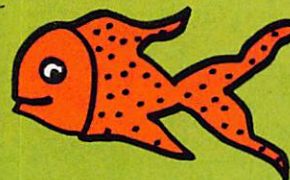
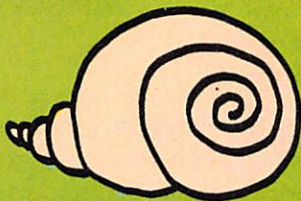
425 F



ALIMENTATION 10/12 Ampères  
EURO CB  
370 F



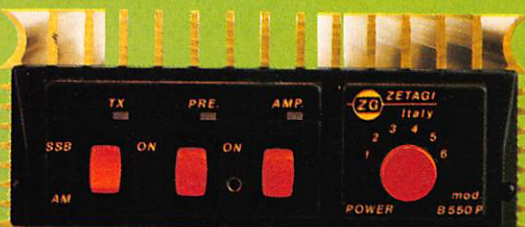
395 F



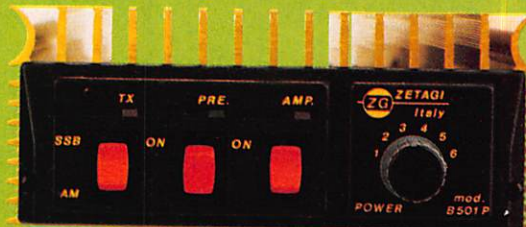
995 F



180 F



1490 F



1290 F





# DIFAURA

**DIFAURA**  
**CATALOGUE**  
**GÉNÉRAL**

CB/COMMUNICATION

40 PAGES - 20 F

+ 10 F de port

Remboursé à partir  
de 400 F d'achat

PUBLIANCE



**890 F**



**1105 F**

SUPERSTAR 3000 - 40 canaux AM/FM, tos-mètre, roger beep  
1390 F

POCKET CRT  
Portable 40 canaux  
AM/FM  
1190 F



**995 F**

PACIFIC IV - 40 canaux AM/FM/BLU  
1250 F



**550 F**

PRO 200  
Portable 40 canaux AM  
690 F



**1290 F**

PRESIDENT JFK - 40 canaux AM/FM, roger beep, tos-mètre  
1490 F



**1890 F**

RCI 2950  
26/30 MHz AM/FM/BLU  
(non homologué)  
2690 F



**490 F**

PRESIDENT JIMMY - 40 canaux AM  
550 F



**1390 F**

SUPERSTAR 3900 black  
40 canaux AM/FM/BLU  
Tos-mètre, roger beep  
1690 F

OFFRES VALABLES DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES ET JUSQU'AU 30 AOUT 1992

**DIFAURA**

PERIPHERIQUE SORTIE PORTE DE VINCENNES - 23, Avenue de la Porte de Vincennes - 75020 PARIS  
Tél (16) 1 43.28.69.31 - Métro Saint Mandé Tournelle - OUVERT DU MARDI AU SAMEDI DE 9 H A 12 H 30 ET DE 14 H A 19 H

MINITEL 3615 AC3 \* DIFAURA

LE PLUS GRAND CATALOGUE DE VENTE DIRECTE

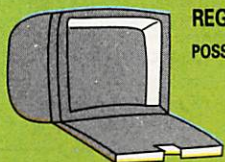
24 H SUR 24 CONSULTEZ, COMMANDEZ,

REGLEZ AVEC VOTRE CARTE BLEUE

POSSIBILITES DE CREDIT, RENSEIGNEZ-VOUS.

DOM-TOM ET ETRANGER,

NOUS CONSULTEZ POUR LES FRAIS.



NOM .....		PRENOM .....		ADRESSE .....	
VILLE .....		CODE POSTAL .....		TEL .....	
ARTICLE	QUANTITE	PRIX	TOTAL		
TOTAL					
FRAIS DE PORT FRANCE METROPOLITAINE 50 F (- DE 10 KG) 80 F (URGENT) 120 F (+ DE 10 KG ET ANTENNES)					
CATALOGUE 30 F* ou GRATUIT POUR TOUTE COMMANDE SUPERIEURE A 400 F					
*Port inclus					
CI-JOINT UN CHEQUE DE					



# V H F / U H F



## FT-26/76

**FT-26** — Emetteur/récepteur 144/146 MHz, FM, portable. Pas de 5, 10, 12,5, 15, 20, 25 kHz. Shift  $\pm 600$  kHz. 53 mémoires. Puissance 0,5 à 5 W suivant pack alimentation. VOX incorporé. Identificateur d'appel sélectif. Dimensions : 55 x 116 x 33 mm avec FBA-12. Poids : 360 g avec FBA-12.

**FT-76** — Version 430/440 MHz. Shift  $\pm 1,6$  MHz.



## FT-415/815

**FT-415** — Emetteur/récepteur 144/146 MHz, FM, portable. Pas de 5, 10, 12,5, 15, 20, 25 kHz. Shift  $\pm 600$  kHz. 2 VFO. 41 mémoires. 10 mémoires DTMF. Puissance 0,5 à 5 W suivant pack alimentation. VOX incorporé. Identificateur d'appel sélectif. Dimensions : 55 x 146 x 33 mm avec FNB-27. Poids : 430 g avec FNB-27.

**FT-815** — Version 430/440 MHz. Shift  $\pm 1,6$  MHz.



## FT-2400H

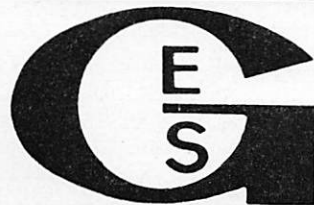
**FT-2400H** — Emetteur/récepteur 144/146 MHz, FM. 5/25/50 W. Pas de 5, 10, 12,5, 15, 20, 25 et 50 kHz. 31 mémoires dont la fréquence affichée peut être remplacée par 4 caractères. Appel 1750 Hz et shift répéteur automatique. CTCSS. DTMF. En option, identificateur d'appel sélectif. Alimentation 13,8 Vdc. Dimensions : 160 x 50 x 180 mm. Poids : 1,5 kg.



## FT-5200/6200

**FT-5200** — Emetteur/récepteur, FM. 144/146 MHz - 5/50 W + 430/440 MHz - 5/35 W. Pas de 5, 10, 12,5, 15, 20, 25 kHz. 16 mémoires par bande. Affichage et écoute simultanée des 2 bandes. En options : identificateur d'appel sélectif, façade détachable du châssis. Alimentation 13,8 Vdc. Dimensions : 140 x 40 x 155 mm. Poids : 1 kg.

**FT-6200** — Version 430/440 MHz - 5/35 W + 1200 MHz - 1/10 W. Pas de 10, 12,5, 20, 25 kHz en 1200 MHz. AFC.



**GENERALE  
ELECTRONIQUE  
SERVICES**  
172, RUE DE CHARENTON  
75012 PARIS  
Tél. : (1) 43.45.25.92  
Télex : 215 546 F GEPAR  
Télécopie : (1) 43.43.25.25

**G.E.S. NORD**  
9, rue de l'Alouette  
62690 Estrée-Cauchy  
tél. : 21.48.09.30 & 21.22.05.82

**G.E.S. PYRENEES**  
5, place Philippe Olombel  
81200 Mazamet  
tél. : 63.61.31.41

**G.E.S. CENTRE**  
25, rue Colette  
18000 Bourges  
tél. : 48.20.10.98

**G.E.S. MIDI**  
126-128, avenue de la Timone  
13010 Marseille  
tél. : 91.80.36.16

**G.E.S. LYON**  
5, place Edgar Quinet  
69006 Lyon  
tél. : 78.52.57.46

**G.E.S. COTE D'AZUR**  
454, rue Jean Monet - B.P. 87  
06212 Mandelieu Cdx  
tél. : 93.49.35.00

Prix revendeurs et exportation. Garantie et service après-vente assurés par nos soins. Vente directe ou par correspondance aux particuliers et aux revendeurs. Nos prix peuvent varier sans préavis en fonction des cours monétaires internationaux. Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans préavis des constructeurs.



# CONGRES NATIONAL 1992 DU R.E.F.

C'EST DANS LE CADRE DE L'ESPACE MALRAUX DE JOUÉ-LES-TOURS (INDRE-ET-LOIRE) QUE S'EST DÉROULÉ, LES 6 ET 7 JUIN DERNIERS, LE CONGRES NATIONAL DU RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS (R.E.F.). COMME CHAQUE ANNÉE, DE NOMBREUX RADIOAMATEURS AVAIENT SAISI L'OCCASION DE LA TENUE DE CETTE MANIFESTATION POUR EFFECTUER UN GRAND "VISU" À QUELQUES KILOMETRES DE LA MAISON DES RADIOAMATEURS DE TOURS.

**T**radition oblige, ce congrès était accompagné d'un minisalon radio dressé sous un chapiteau, auquel participaient plusieurs importateurs et revendeurs de matériel destiné... aux radioamateurs. On citera notamment G.E.S., ICOM, Fréquence Centre, ainsi que les Constructions Tubulaires de l'Artois (C.T.A.), la sympathique société française spécialisée dans la fabrication de mâts et de pylônes. La venue de l'A.I.R. (Association Internationale des amateurs Radio) ne passa pas inaperçue: sur son stand, les visiteurs qui le désiraient pouvaient faire leurs premiers pas de "bidouilleurs en herbe" en confectionnant eux-mêmes un badge lumineux ! A l'extérieur, sur le parking, un fourgon appartenant à la Gendarmerie Nationale présentait les divers moyens radio actuellement en service dans les brigades, les compagnies et les légions disséminées sur l'ensemble du territoire. Hérissé d'antennes, un fourgon sérigraphié au nom de l'ADRASEC suscitait bien des curiosités...

Malheureusement, ses portes demeurèrent closes, faute, pour ses responsables, d'avoir estimé judicieux de mettre en place une équipe permanente de "relations publiques" !

## LES TEMPS FORTS DE L'A.G.

Dressé par le président (F1FOD), le rapport moral fut lu par ce dernier, en présence de l'équipe dirigeante et devant un vaste auditoire réuni dans un amphi de belles dimensions. L'assistance put ainsi apprendre qu'au 12 avril 1992, le R.E.F. avait dépassé les 10 000 inscrits (l'effectif atteint très exactement 10 148 adhérents). L'objectif fixé pour la fin de l'année 1992 s'élève d'ailleurs à 11 000 membres ! Il a ensuite été rappelé qu'un poste de directeur du siège social (une personne salariée placée sous la responsabilité du président) a été créé... et pourvu. Pour sa part, l'extension du siège avance. "Un réaménagement des surfaces sur l'ensemble du bâtiment

permettra d'utiliser au mieux le nouvel espace disponible pour le musée, l'accueil des visiteurs, la grande salle de réunion polyvalente, la zone de stockage des fournitures, et une meilleure installation des systèmes informatiques". En ce qui concerne les "intruders" et l'activité intense de la commission spécialisée, il a été indiqué qu'"en VHF/UHF/SHF, une action très importante a eu lieu cette année, entraînant le dépôt de nombreuses plaintes auprès de procureurs de la République" et qu'"en HF, une action équivalente reste à mettre en oeuvre", mais qu'il "reste à trouver un nouveau responsable pour s'en occuper". Enfin, pour le packet radio, il a été précisé que "l'ensemble des stations packet radioamateurs ne peut pas être assimilé à un réseau indépendant à usage partagé tel que prévu à l'article L33-2 du Code des P et T". Quant à "la taxe sur les stations répétitrices, prévue par la loi de Finances pour 1992, elle ne s'applique pas dans l'état actuel de la législation".

Philippe GUEULLE



# REALISEZ UN ROGER-BEEP REGLABLE

EN DX, OU LORS DE LIAISONS LOCALES DIFFICILES, LES UTILISATEURS D'UN POSTE CB NE MANQUENT JAMAIS D'APPRECIER LA PRÉSENCE D'UN ROGER-BEEP, CET INGÉNIEUX PETIT DISPOSITIF SONORE QUI "RENVOIE LA PASTILLE" AU CORRESPONDANT. CERTAINS APPAREILS N'EN ÉTANT MALHEUREUSEMENT PAS ÉQUIPÉS D'ORIGINE, NOUS SUGGÉRONS DONC À LEURS PROPRIÉTAIRES DE S'INTÉRESSER DE PRES À CETTE BIDOUILLE.

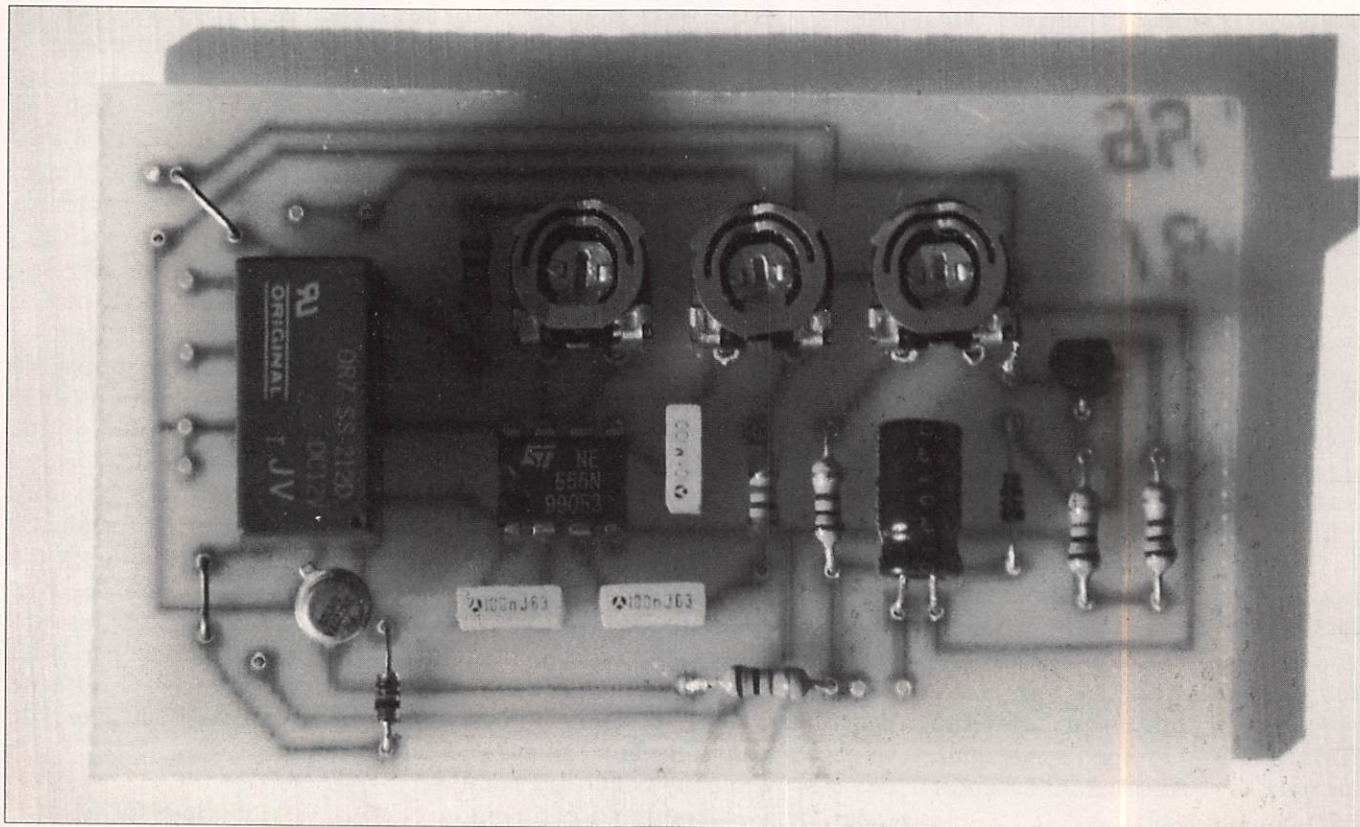
**L**e modèle que nous vous présentons ici est l'oeuvre de notre ami 14 Delta Roméo. Parmi ses nombreux avantages, sachez qu'il est entièrement réglable. De plus, étant relativement peu encombrant, selon le cas de figure, il pourra se loger facilement à l'intérieur du poste CB, dans le corps d'un micro

de table ou dans un boîtier faisant office d'interface entre le mike et le TX.

## PRINCIPE

Ce montage est construit autour du désormais célèbre "NE 555".

Rappelons que ce circuit est un oscillateur réglable pouvant être validé par sa broche n°4. C'est lui qui charge et génère le signal sonore du beep. Précisons que la fréquence de l'oscillateur est déterminée par R5, P1 et C2. Pour calculer cette dernière, on tiendra compte de la formule suivante:

$$F = 1,4 * (R5 + 2 P2) * C2$$




## LISTE DES COMPOSANTS UTILISES

### \* RESISTANCES:

- R1 et R3: 1 Kohm.
- R2, R4, R5 et R6: 10 Kohms.

### \* POTENTIOMETRES HORIZONTAUX:

- P1: 4,7 Kohms.
- P2: 1 Kohm.
- P3: 100 Kohms.

### \* CONDENSATEURS:

- C1: 10  $\mu$ F.
- C2: 47 nF.
- C3: 10 nF.
- C4: 100 nF.

### \* DIODES:

- D1 et D2: 1N4148.

### \* TRANSISTORS:

- T1: BC 557.
- T2: 2N2222.

### \* CIRCUIT INTEGRE:

- IC1: NE 555.

### \* RELAIS:

- RE1: 2 contacts RT.

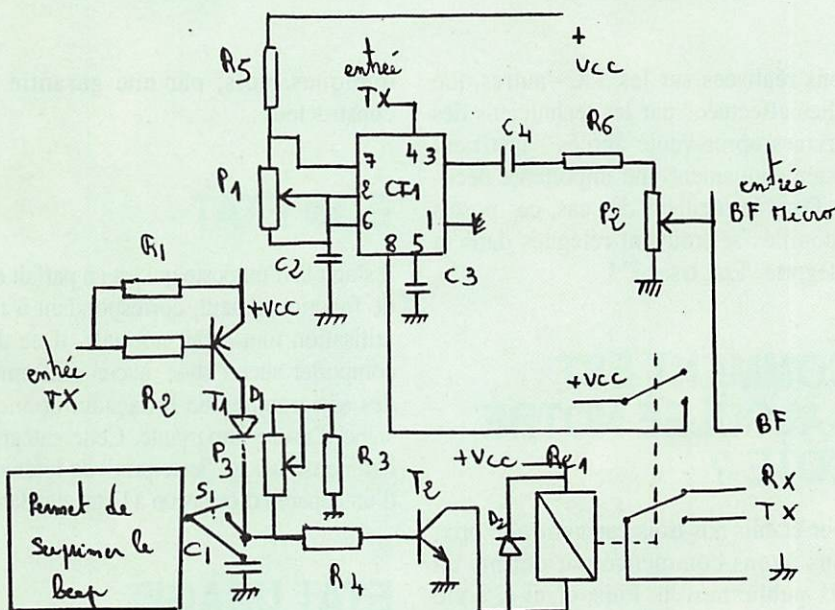
(Le prix de revient de ce roger-beep est d'environ 50 F).

La seconde partie du montage concerne la temporisation et le déclenchement du beep. Cette temporisation, constituée par C1, P3 et R3, commandera le transistor T2, qui, à son tour, excitera la bobine du relais. Le déclenchement du beep, quant à lui, sera provoqué via le signal d'émission du micro et grâce à l'alimentation du "NE 555" géré par le relais.

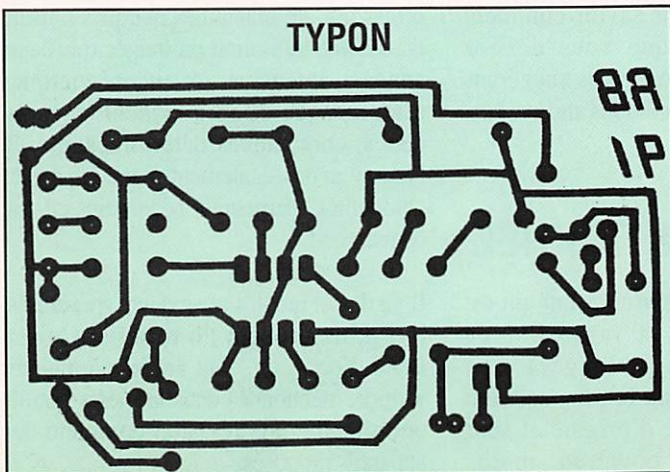
## REALISATION

Le circuit imprimé sera confectionné conformément aux indications fournies par notre croquis. Signalons que les composants employés sont d'un usage courant. Par conséquent, ils ne devraient susciter aucune difficulté d'approvisionnement. L'alimentation nécessaire devra être comprise entre 8 et 15 volts. La platine sera câblée comme on peut le voir sur le schéma. A noter toutefois que le câblage à exécuter entre le poste CB et le circuit devra être adapté en fonction du modèle de TX retenu. Il conviendra donc de procéder à un repérage précis de la prise micro et d'un point "+" destiné à l'alimentation de la platine. Pour effectuer les réglages de l'ensemble, on aura la faculté d'intervenir en trois endroits différents. Ainsi, P1 servira à ajuster la fréquence, tandis que P2 et P3 agiront respectivement sur l'amplitude et la temporisation. Ce n'est pas plus compliqué que cela !

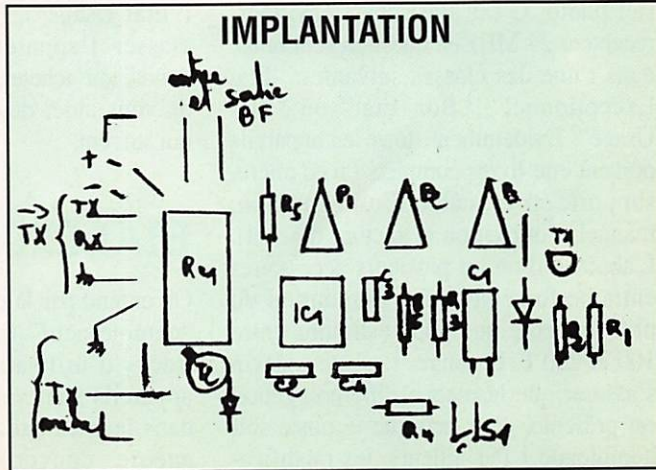
## SCHÉMA STRUCTUREL DU MONTAGE



## TYPON



## IMPLANTATION





# LA COTE RADIO CB MAGAZINE

## 92 DES POSTES 27 MHZ

DEPUIS QUELQUES ANNÉES, RADIO CB MAGAZINE S'EST FIXÉ POUR OBJECTIF DE MORALISER LE MARCHÉ DES POSTES CITIZEN BAND D'OCCASION. DANS CE BUT, DURANT L'ÉTÉ, NOUS PUBLIONS UNE NOUVELLE ÉDITION DE LA COTE INDICATIVE DE CES APPAREILS. UNE INITIATIVE QUI, NOUS L'ESPÉRONS, ÉVITERA À CERTAINS NÉOPHYTES D'ACQUÉRIR DU MATÉRIEL D'OCCASION À DES PRIX BEAUCOUP TROP ÉLEVÉS !

**E**n raison du prix de vente de tels postes, toujours surévalués (il suffit de parcourir la rubrique "petites annonces" des revues spécialisées pour s'en convaincre !), Radio CB Magazine persiste et signe... Voici donc la toute dernière mise à jour de la cote des postes CB, se voulant aussi proche que possible de la réalité du marché actuel. Comme tous les ans, nous attendons vos remarques (particuliers, revendeurs, associations, etc...) dont nous ne manquerons pas de tenir compte à l'avenir.

Rappelons que notre cote, basée sur l'ancienneté du poste CB, repose sur un classement en trois grandes catégories, à la manière de ce que font la FNAC et Chasseur d'Images dans le cas du matériel photo. C'est ainsi que l'émetteur-récepteur 27 MHz en question sera rangé dans l'une des classes suivantes: "Etat Exceptionnel", "Bon Etat" ou "Etat Usagé". Evidemment, tous les appareils doivent être livrés complets (avec micro, support, étrier, câble d'alimentation, manuel d'utilisation et facture d'achat). L'absence d'un ou plusieurs accessoires entraîne forcément une diminution du prix de vente que nous estimons entre 100 et 200 F. En outre, l'acheteur devra s'assurer que la plaque d'homologation est présente, pour peu que le poste soit homologué ! Par ailleurs, les modifica-

tions réalisées sur les TX - autres que celles effectuées par les techniciens des services après-vente agréés - justifient systématiquement une importante décade. Dans le meilleur des cas, ces postes bidouillés se trouvent relégués dans la catégorie "Etat Usagé" !

### COMMENT EST CALCULÉE NOTRE COTE ?

Pour établir nos trois catégories de prix, nous avons commencé par définir un prix public moyen. Puis, celui-ci a été diminué de 25% ("Etat Exceptionnel"), de 35% ("Bon Etat"), et enfin, de 50% ("Etat Usagé"). Pour savoir comment classer l'appareil que vous désirez vendre ou acheter, nous vous suggérons de vous aider des quelques indications qui suivent.

### ETAT EXCEPTIONNEL

On entend par là un poste récent qui est "comme neuf" (pas de rayures, ni de traces d'utilisation prolongée). Ces appareils sont vendus le plus souvent dans leur emballage d'origine et sont encore couverts, pour au moins

quelques mois, par une garantie du constructeur.

### BON ETAT

Il s'agit là d'un poste qui est en parfait état de fonctionnement, correspondant à une utilisation tout à fait normale. Il ne doit comporter aucun choc, aucun effacement des sérigraphies de la façade, et aucun signe d'usure importante. Cette catégorie doit constituer le "juste prix" de référence d'un appareil d'occasion à l'état standard.

### ETAT USAGE

Entrent dans cette dernière catégorie les postes qui présentent des marques d'usure dues à une utilisation prolongée (plusieurs années), intensive, ou encore victimes d'un manque de soin évident (rayures, chocs, commandes détériorées, etc...). Nous y avons également placé les postes "bidouillés" demeurant néanmoins en état de marche !

Il va de soi que les revendeurs spécialisés, lorsqu'ils vendent du matériel Citizen Band d'occasion, sont amenés à majorer les prix mentionnés dans la mesure où ils ont effectué une révision complète des appareils proposés.



POSTES CB	N°HOMOL.	EXC.	B.E.	US	POSTES CB	N°HOMOL.	EXC.	B.E.	US
CRT GALAXY PLUTO	920106CB0	1650	1430	1100	MIDLAND ALAN 80 A	90002CB	600	520	400
CRT ICARE	91025CB	630	540	420	MIDLAND ALAN 88 S	87002CB	900	780	600
CRT JUNON	91023CB	630	540	420	PACIFIC 2002 RE			780	600
CRT MINOTAURE	920107CB0	1050	910	700	PRESIDENT BENJAMIN	90007CB	1500	1300	1000
CRT ORPHEE	91024CB	710	610	470	PRESIDENT FRANCOIS	83504CB		480	370
CRT SPHINX	920105CB0	1000	880	670	PRESIDENT FRANKLIN	86010CB	2620	2270	1740
CRT ULYSSE	920104CB0	940	810	620	PRESIDENT GRANT			780	600
CRT VULCAIN	91022CB	520	450	340	PRESIDENT GRANT + FM	84001CB	1270	1100	840
CSI APACHE	89019CB	580	500	390	PRESIDENT HARRY	88002CB	560	490	370
CSI CHEROKEE	89006CB	890	770	590	PRESIDENT HERBERT	89001CB	750	650	500
CSI CHEYENNE	89027CB	1090	950	730	PRESIDENT JACK	84023CB	970	840	640
CSI COMANCHE	89007CB	1230	1070	820	PRESIDENT JACKSON	84014CB	1450	1260	970
CSI PAWNEE	89017CB	1840	1590	1220	PRESIDENT JERRY	91029CB	700	610	470
DIRLAND 7.099	920135CB0	300	260	200	PRESIDENT JFK	84003CB	1040	900	690
DIRLAND S 3000	920129CB0	750	650	500	PRESIDENT JIMMY	89025CB	340	290	220
DIRLAND S 3300	920130CB0	900	780	600	PRESIDENT JOHNNY	90008CB	490	420	320
DIRLAND SS 3900	920128CB0	1050	910	700	PRESIDENT LINCOLN		1900	1650	1250
DNT CARAT	91018CB	970	840	650	PRESIDENT PC 9	84012CB		650	500
DNT CB PHONE	91019CB	1500	1300	1000	PRESIDENT PC 33	85003CB		320	250
DNT SCANNER	91020CB	670	580	450	PRESIDENT PC 43	85004CB	1160	1000	770
EURO CB 4000	91030CB	710	610	470	PRESIDENT PC 44	85006CB	700	610	470
EURO CB ATLANTIC	89022CB	560	490	370	PRESIDENT RICHARD	87009CB	1300	1130	870
EURO CB CALIFORNIA	89011CB	490	420	320	PRESIDENT RONALD	86009CB	1760	1520	1170
EURO CB CB PHONE	91028CB	1200	1040	800	PRESIDENT SCAN 120	87004CB		1000	750
EURO CB COLORADO	89024CB	590	510	390	PRESIDENT TAYLOR	84013CB	520	450	340
EURO CB MARINER	89014CB	590	510	390	PRESIDENT TOMMY	90015CB	560	480	370
EURO CB MARK 4	91026CB	450	390	300	PRESIDENT VALERY	83501CB	640	550	420
EURO CB MICRO 2	91021CB	300	260	200	PRESIDENT VEEP			390	300
EURO CB MINISCAN	89005CB	370	320	240	PRESIDENT WASHINGTON			910	700
EURO CB NEVADA	89026CB	520	450	340	PRESIDENT WILLIAM	90003CB	820	710	550
EURO CB OCEANIC	89008CB	650	560	430	PRESIDENT WILSON	90004CB	820	710	550
EURO CB ORLY	89009CB	430	370	280	RAMA 40 84007CB			700	550
EURO CB PACIFIC 4	89010CB	900	780	600	RANGER AR 3300		3260	2820	2170
EURO CB POCKET	89013CB	1100	960	730	RCI 2950		2140	1850	1300
EURO CB PRO 200	92039CB0	370	320	250	SOMMERKAMP TS 789 DX		1600	1500	1300
EURO CB SCAN 40	89012CB	650	560	430	STABO SH 7700	87000CB	700	610	470
EURO CB SUPERSCAN	89023CB	590	510	390	STABO SH 8000	89021CB	1050	910	700
EXCALIBUR 2002			1560	1200	STABO ALFA		430	370	280
FORMAC 240	88001CB		810	620	STABO SIGMA	84026CB	340	290	220
GALAXY SATURN		2470	2140	1650	SUPERSTAR B 3104 AF	91013CB	1200	1000	800
GALAXY SATURN TURBO		4100	3570	2750	SUPERSTAR CB 240 A	89029CB	520	450	340
GALAXY URANUS		1600	1500	1300	SUPERSTAR CONNEX 4000	91007CB	1500	1300	1000
HAM 8040			710	550	SUPERSTAR FM 544 SX	91012CB	590	500	400
HAM CONCORDE 2			780	600	SUPERSTAR FM 548 SX	91002CB	740	650	500
HAM CONCORDE 3			840	650	SUPERSTAR GALA. NEPTUNE	91008CB	1500	1300	1000
HAM JUMBO 3			1560	1200	SUPERSTAR HANDYCOM 50 S	91003CB	670	580	450
HAM MULTIMODE 2			710	550	SUPERSTAR MINI	89004CB	370	320	240
HAM MULTIMODE 3			750	580	SUPERSTAR POCKET	91010CB	1100	970	750
HAM PUMA			520	400	SUPERSTAR 120	84017CB		900	690
HAM VIKING			450	350	SUPERSTAR 360	91009CB	1340	1150	900
HAM VIKING 3			580	450	SUPERSTAR 3000	88014CB	750	650	500
MAJOR M 588			650	500	SUPERSTAR 3300	88013CB	900	780	600
MIDLAND 2001 RD	86000CB	590	510	390	SUPERSTAR 3500	90001CB	890	770	590
MIDLAND 4001 RD	86001CB	700	610	470	SUPERSTAR 3900	88000CB	1050	910	700
MIDLAND 5001			650	500	SUPERSTAR 3900	91006CB	1050	910	700
MIDLAND 6001			840	650	TAGRA CALIFORNIA	88003CB	490	420	320
MIDLAND 7001			1040	800	TAGRA MARINER	88016CB	560	490	370
MIDLAND 75-790	88009CB	370	320	250	TAGRA OCEANIC	85002CB	650	560	430
MIDLAND CB 75-790	920127CB0	490	420	320	TAGRA ORLY 85000CB		430	370	280
MIDLAND 77-104 RD	88007CB	440	380	290	TAGRA PACIFIC 4	88010CB	900	780	600
MIDLAND 77-112 RD	88008CB	290	250	190	TAGRA POCKET	86004CB	1000	880	670
MIDLAND 77-114 AM	87008CB	480	410	320	TAGRA SCAN 40	88006CB	650	560	430
MIDLAND 77-114 NEW	920126CB0	450	390	300					
MIDLAND 77-225	87010CB	700	610	470					
MIDLAND 77-805 RD	88005CB	670	580	440					
MIDLAND ALAN 18	90011CB	600	520	400					
MIDLAND ALAN 27	90012CB	820	710	540					
MIDLAND ALAN 28	90013CB	1200	1000	800					

Légende:  
N°HOMOL. = NUMERO D'HOMOLOGATION  
EXC. = ETAT EXCEPTIONNEL  
B.E. = BON ETAT  
US = ETAT USAGE



## 6 NOUVEAUX APPAREILS DE MESURE CTE-ALAN

UNE NOUVELLE GAMME D'APPAREILS DE MESURE ET DE RÉGLAGE CTE-ALAN, IMPORTÉS PAR DIRLER S.A., VIENT DE FAIRE SON APPARITION DANS LES VITRINES DES REVENDEURS SPÉCIALISÉS. FACILEMENT REPÉRABLES AVEC LA LETTRE "K" QUI IDENTIFIE TOUTE LA SÉRIE, CES TOS-METRES, WATT-METRES, ETC... SE DISTINGUENT ÉGALEMENT PAR LEUR TEINTE BLEUTÉE D'UN PLUS BEL EFFET.

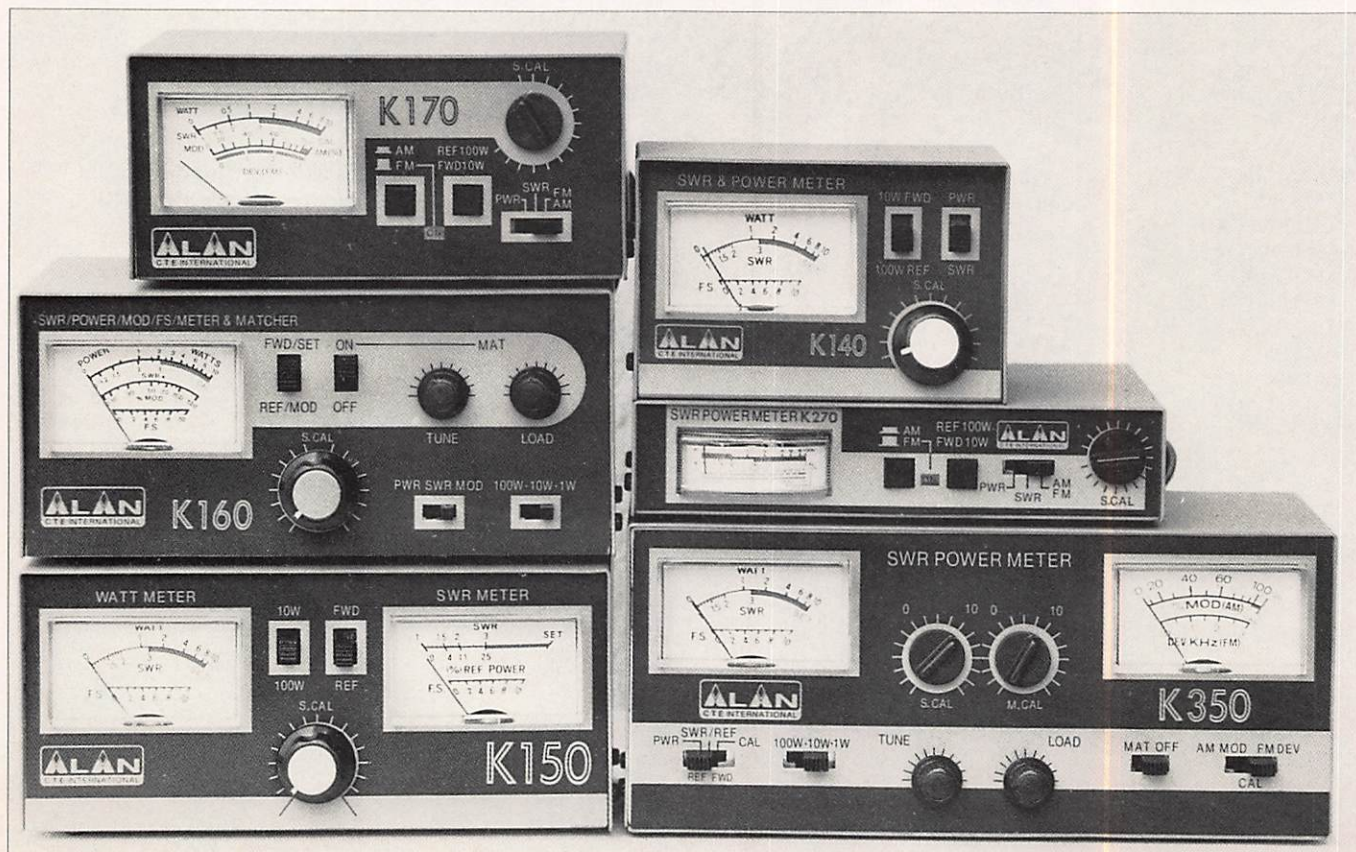
### TOS-METRE/ WATT-METRE K 140

Pour ce premier modèle de la série, on se trouve en présence d'un petit tos-mètre/watt-mètre possédant deux échelles de mesure pour la puissance: de 0 à 10 watts ou de 0 à 100 watts.

Ce contrôleur, qui peut donc être employé pour la puissance délivrée par un amplificateur, offre en outre la particularité d'être capable d'opérer, selon les données fournies par le constructeur, sur une très large gamme de fréquences: de 1,5 à 150 MHz.

Avec son cadran bien lisible et ses

commandes simples et fonctionnelles, voici un mini tos-mètre/watt-mètre qui ne devrait pas manquer d'intéresser les cibistes soucieux de vérifier, de temps à autre, les réglages de leur station. Signalons que la lecture s'effectue avec une marge d'erreur de 5% (+/-) pour le ROS et de 10% (+/-) pour la puissance de transmission.





## TOS-METRE/ WATT-METRE K 150

Prenez le modèle précédent (K 140), dotez-le de deux cadrans... et vous aurez créé le K 150! Sur le vu-mètre de gauche, on peut s'informer de la puissance d'émission délivrée par le poste CB testé, tandis que sur celui de droite, on lira la valeur du TOS. Quant aux commandes, elles sont rigoureusement identiques à celles du K 140: un inverseur pour le changement d'échelle de mesure de la puissance (0 à 10 W ou 0 à 100 W), un second pour le ROS (directe "FWD" et réfléchi "REF"), et un potentiomètre d'ajustage "S.CAL". C'est tout!

## TOS-METRE/ WATT-METRE/ MODULOMETRE/ MATCHER K 160

Disposant du même coffret que la K 150, voici le K 160. S'il n'est équipé que d'un seul cadran, par contre, on remarque l'existence de commandes supplémentaires. De fait, le K 160 fait bénéficier son utilisateur, en plus du tos-mètre et du watt-mètre, d'un modulomètre et d'un matcher. Fonctionnant sur la bande s'étendant de 1,5 à 144 MHz (à l'exception du matcher qui ne travaille qu'entre 25 et 40 MHz), le K 160 propose, pour sa part, trois échelles de mesure de la puissance d'émission: de 0 à 1 watt, de 0 à 10 watts et de 0 à 100 watts. Ajoutons, par ailleurs, qu'il est capable d'estimer le taux de modulation

du microphone lorsque le poste est exploité en AM. En examinant le châssis arrière, on aperçoit un cordon d'alimentation à deux conducteurs, en plus des deux prises "SO 239" sur lesquelles viendront se raccorder les "PL 259" des coaxiaux (liaisons avec le TX et l'antenne).

## TOS-METRE/ WATT-METRE/ MODULOMETRE K 170

Variante du K 160, le K 170 est toutefois doté d'un coffret moins volumineux. Si la matcher a disparu, ici, le modulomètre ne se contente plus d'opérer uniquement en modulation d'amplitude (AM): une position "FM" permet en effet de contrôler la déviation quand la modulation de fréquence est activée. Pour le reste, on indiquera que cet appareil est muni d'un seul vu-mètre fonctionnant sur la gamme allant de 1,5 à 144 MHz, et qu'il sert à mesurer le ROS, de même que la puissance d'émission. Dans ce dernier cas, l'utilisateur doit choisir l'une des trois échelles présentes: 0 à 1 W, 0 à 10 W ou 0 à 100 W. Question précision des mesures, sachez qu'elle est de 5% (+/-) pour le ROS et de 10% (+/-) dans le cas de la puissance, de la modulation (AM) et de la déviation (FM).

## TOS-METRE/ WATT-METRE/ MODULOMETRE K 270

De type extra-plat, le K 270 est équipé,

pour cette raison, d'un cadran moins volumineux que ceux rencontrés sur les modèles précédents. Nettement plus facile à encastrer dans le tableau de bord ou la console d'un véhicule (station mobile), ou à plaquer contre la coffret du poste CB, le K 270 n'en est pas moins un contrôleur complet. Grâce à lui, on peut mesurer successivement le ROS, la puissance d'émission (entre 0 et 10 watts ou entre 0 et 100 watts), le taux de modulation en AM et la déviation en FM.

## TOS-METRE/ WATT-METRE/ MODULOMETRE/ MATCHER K 350

A l'évidence, le K 350 est l'instrument le plus complet de cette nouvelle série CTE-ALAN. Les néophytes l'auront d'ailleurs vite compris en découvrant les nombreuses commandes qui trônent sur sa face avant, entre ses deux vu-mètres. C'est que le K 350 réunit dans un même boîtier un tos-mètre, un watt-mètre opérant sur trois échelles de mesure (0 à 1 W, 0 à 10 W et 0 à 100 W), un modulomètre AM/FM (bande allant de 1,5 à 144 MHz), ainsi qu'un matcher (son usage est limité à la bande s'étendant de 25 à 40 MHz).

Hugues LEPILLIER

Tous ces appareils de mesure CTE-ALAN sont importés en France par DIRLER S.A., Z.I. de Troisfontaines, 52100 SAINT DIZIER. Tél.: 25 06 09 90.

MARQUE	MODELE	Bande de fréquence	Puissance admissible	Echelles de puissance	RDS	Impédance	Précision SWR	Précision puissance	Précision modulation	Alimentation	Connecteurs	Vu-mètres	Dimensions	Matcher
CTE	K 140	1,5 à 150 MHz	100 W	10/100W	1:1/1:3	50 Ohms	+/- 5%	+/- 10%	-	-	SO 239	1	85x55x50 mm	-
CTE	K 150	NC	100 W	0-10W/0-100W	1:1/1:3	52 Ohms	NC	NC	NC	-	SO 239	2	135x60x70 mm	-
CTE	K 160	1,5 à 144 MHz	100 W	1/10/100W	1:1/1:3	52 Ohms	+/- 5%	+/- 10%	+/- 10%	12 volts	SO 239	1	135x60x70 mm	oui 25-40 MHz
CTE	K 170	1,5 à 144 MHz	100 W	1/10/100W	1:1/1:3	52 Ohms	+/- 5%	+/- 10%	+/- 10%	12 volts	SO 239	1	110x50x80 mm	-
CTE	K 270	1,5 à 144 MHz	100 W	10/100W	1:1/1:3	52 Ohms	+/- 5%	+/- 10%	+/- 10%	12 volts	SO 239	1	120x26x80 mm	-
CTE	K 350	1,5 à 144 MHz	100 W	1/10/100W	1:1/1:3	52 Ohms	+/- 5%	+/- 10%	+/- 10%	12 volts	SO 239	2	160x70x70 mm	oui 25-40 MHz



# EXPEDITION ALPHA ROMEO 01

CONFORMÉMENT À CE QUE NOUS VOUS AVIONS ANNONCÉ DANS LA RUBRIQUE "CLUBS" DE NOTRE NUMÉRO 126, LE GROUPE DX DU PAS-DE-CALAIS DES ALPHA ROMÉO A ORGANISÉ UNE EXPÉDITION EN AVRIL DERNIER. CELLE-CI FUT UN VÉRITABLE SUCCES, LES CONTACTS RADIO ÉTANT TRES NOMBREUX, DE MEME QUE LES VISITES DES LECTEURS DE RADIO CB MAGAZINE !

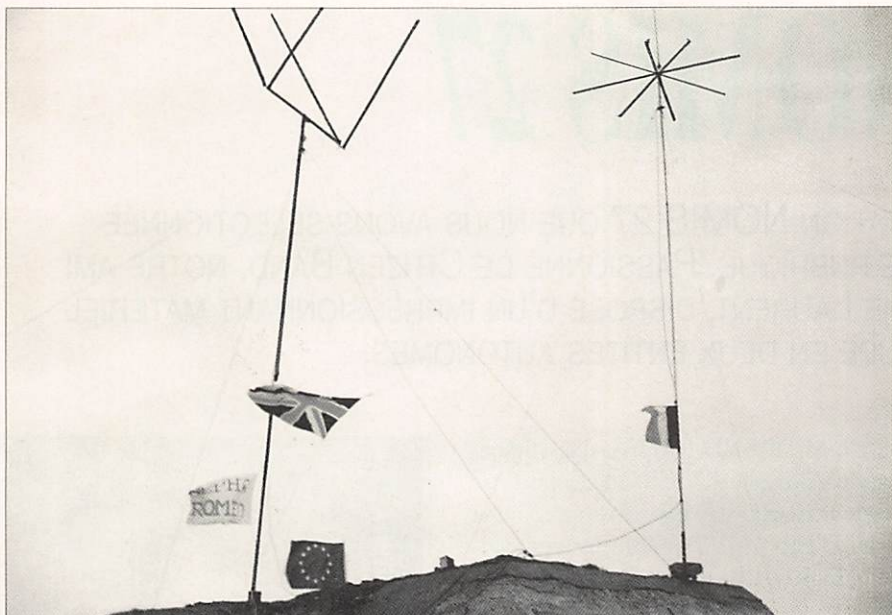
C'est plus précisément les 18, 19 et 20 avril 1992 que se déroula cette fameuse expédition DX. Pour son bivouac, l'équipe avait choisi le Mont du Couple, dans des vestiges de la dernière guerre mondiale, non loin du célèbre Cap

Gris-Nez. Un emplacement réputé favorable aux ondes radio par son altitude et aussi par sa position, juste en face de la mer du Nord. Le Mont du Couple se trouve sur le locator JOOOUV, à 162 mètres au-dessus du niveau de la mer. Signalons que depuis ce point culmi-

nant, on bénéficie d'une vue formidable sur les côtes anglaises... à condition tout de même que la brume soit dissipée ! Appartenant tous à l'association précitée, les participants formaient un groupe parfaitement soudé. Autour du président Roger (1 AR 162), accompa-







gné de sa fille Sylvie (1 AR 165), on notait la présence de Philippe (1 AR 1761), de Thierry (1 AR 990), de Fabrice (1 AR 178), de Patrick (1 AR 1606), de Ludovic (1 AR 1336), de Jean-Charles (1 AR 206) et de Jean-Claude (1 AR 964).

## L'INSTALLATION

En premier lieu, les membres du Club Alpha Roméo (C.A.R.) procédèrent au montage des divers aériens nécessaires. Ils jugèrent en effet judicieux de profiter d'une absence momentanée de vent pour réaliser ces délicates opérations. Un phénomène plutôt rare en cet endroit ! L'antenne principale de l'expédition, une Delta Loop à deux éléments, prêtée par Jean-Baptiste et Emmanuelle (1 AR 1614), fut alors posée - non sans mal ! - à 8 mètres du sol. Deux autres antennes, omnidirectionnelles, cette fois, furent ensuite installées. Il s'agissait d'une MAGNUM GPF 2000, en fibre de verre, et d'une GP 1/4 d'onde. L'alimentation du matériel, quant à elle, était assurée par deux groupes électrogènes d'une puissance de 2500 watts.

## L'HEURE DU BILAN

Au total, pas moins de 313 contacts DX furent établis durant ces 48 heures

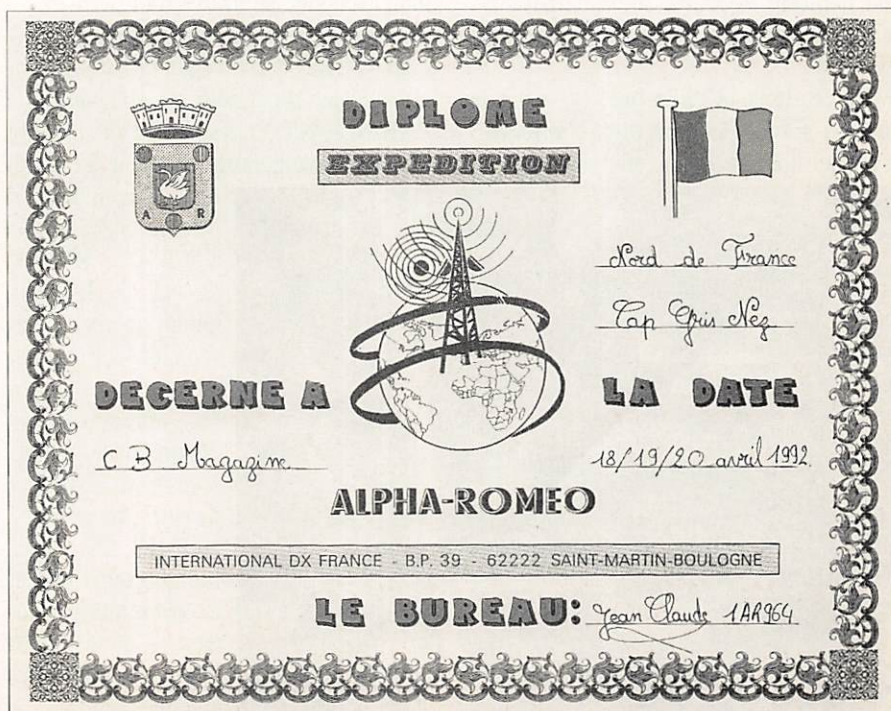
"non-stop". Parmi les nombreux pays, îles, et départements d'outre-mer "touchés", on citera l'Afrique du Sud, l'Archipel des Comores, l'Argentine, l'Australie, les Baléares, la Belgique, le Brésil, le Canada, le Chili, le Costa Rica, l'Espagne, la Grande-Bretagne, la Guadeloupe, la Guyane Française, Haïti, les Iles Canaries, l'Ile de la Réunion, les Iles Vierges, l'Italie, le Liban, la Martinique, la Mauritanie, la Nouvelle Zélande, le Paraguay, le Portugal, le Surinam, l'Uruguay et le

Venezuela. En outre, 33 départements français métropolitains furent captés. En voici la liste: 02, 13, 14, 17, 18, 27, 28, 35, 38, 43, 46, 49, 50, 51, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 67, 72, 75, 76, 77, 78, 80, 87, 89, 91, 93, 94 et 95.

## UNE REUSSITE TOTALE

Non seulement, cette expédition se solda donc par un grand succès sur le plan des liaisons DX, mais, de plus, nos amis "Alpha Roméo" eurent la vive satisfaction de recevoir de multiples visites (des centaines de personnes !) consécutives à l'annonce de la manifestation dans nos colonnes. Certains amateurs de radio étaient même venus de loin comme en témoigne le livre d'or où sont apposées des signatures émanant de ressortissants allemands, belges, canadiens, hollandais... Bravo !

Les organisateurs tiennent à remercier sincèrement les autorités locales, la commune d'Audembert, le délégué de la région Nord-Picardie, 1 AR 478 op. Michel, ainsi que 1 AR 2299 op. Pierre, pour leur aide précieuse.





## NOMIS 27

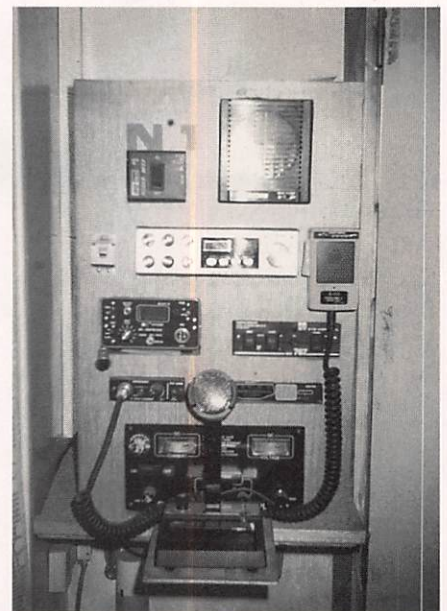
CETTE FOIS, C'EST LA STATION NOMIS 27 QUE NOUS AVONS SÉLECTIONNÉE POUR FIGURER DANS CETTE RUBRIQUE. PASSIONNÉ DE CITIZEN BAND, NOTRE AMI LECTEUR, QUI SE PRÉNOMME LAURENT, DISPOSE D'UN IMPRESSIONNANT MATÉRIEL REGROUPE EN DEUX ENTITÉS AUTONOMES.

Baptisée "Station n°1", la première station est installée dans un petit coin d'une pièce située entre la cuisine et la salle à manger. Comme on peut le voir sur la photo, tous les appareils sont encastrés dans un meuble de fabrication "maison". De bas en haut, on trouve une alimentation AMERICAN CB 220/12 V (10/12 A), un tosmètre digital DIGITEK DG 30, une chambre d'écho PRESIDENT ES 880, un amplificateur CTE 767 (pour radioguidages et secours), un compresseur de modulation KUTSUMI MC 702 S, un poste PRESIDENT Grant, un haut-parleur GREATON, un roger beep RMS RB 21, un micro de table TW 232 DX, un micro mobile TAGRA DM 200 RBP (en secours). Précisons que l'ensemble est exploité avec une antenne SIGMA CLR III 1/2 onde, fixée à six mètres du sol.

Montée dans la chambre, la seconde station s'avère encore plus complète ! Celle-ci comprend en effet une alimen-

tation MIDLAND 10/12 A, une alimentation AMERICAN CB 3/5 A, un filtre secteur EURO CB EF 3000, un scanner YUPITERU MVT 6000, un haut-parleur EURO CB, un poste PRESIDENT Harry (en secours), une boîte de connexion micro "maison" (PRESIDENT ou MIDLAND), une chambre d'écho PRESIDENT ES 880 raccordée à un poste PRESIDENT Jackson, un tosmètre DIGITEK DG 30, un micro de table SADELTA MP 21, un émetteur-récepteur PRESIDENT Ronald, un préampli de réception ZETAGI P 27-1, une paire de talkies-walkies MIDLAND Alan EL 843, deux haut-parleurs, un casque, ainsi qu'un portable MIDLAND 75-790.

Placée au sommet d'un pylône, la première antenne se trouve tout de même à 21 mètres du sol ! Il s'agit d'une "quad" TAGRA BT 122 (horizontale et verticale) avec son séparateur, associée au poste PRESIDENT Jackson. En outre, une TAGRA Boomerang, reposant à l'extrémité d'un mât de 6 mètres, est reliée au TX/RX PRESIDENT Ronald. Quant au récepteur-scanner, il fonctionne avec une "discone", immobilisée en déport sur le pylône, à environ 12 mètres du sol. Par ailleurs, NOMIS 27 nous indique qu'il possède également d'autres accessoires dont de nombreuses antennes mobiles.



### BULLETIN DE PARTICIPATION "LA STATION DU MOIS"

Date d'envoi : ...../...../1992

Nom : .....

Prénom : .....

Age : .....

Rue : .....

N° : .....

Code Postal : .....

Ville : .....

Tél. : .....

Nbre de photos jointes : .....

Nbre de négatifs joints : .....

A retourner à  
RADIO CB MAGAZINE  
Philippe Gueulle - "Station du Mois"  
5 et 7, rue de l'Amiral Courbet  
94160 St Mandé





# HYPER-CB

183 Rue Saint-Charles 75015 PARIS. Tél. : 16 (1) 45 54 41 91 Fax : 16 (1) 45 57 31 17

## RÉGLAGES

- TOSMETRES**  
♦ Tos standard 90 F  
**TOS WATTMETRE**  
♦ Tos Watt 110 F  
♦ Tos Watt 201 260 F  
♦ Tos Watt 202 399 F

- TOS WATT MATCHER**  
♦ TM 100 210 F  
♦ TM 999 280 F  
♦ SWR 179 190 F  
♦ TM 200 450 F  
♦ HP 1000 590 F  
♦ HQ 2000 650 F

- TOS WATT MODULO**  
♦ HQ 330 690 F  
♦ MCS 500 630 F

- MATCHER**  
♦ MM 27-100 W 110 F  
♦ M 27-500 W 210 F  
♦ M Automatique - SR 144 450 F  
**PREAMPLIS ANTENNE**  
♦ EPM 27 170 F  
♦ P 27 - M 190 F  
♦ P 27 - 1 220 F  
♦ HQ 375 310 F  
♦ HQ 35 M 370 F  
♦ HP 28 340 F

- COMMUTATEURS**  
♦ V2-positions 80 F  
♦ V3-positions 150 F

- SÉPARATEUR**  
♦ DX 27 110 F  
**RÉDUCTEUR PUISSANCE**  
♦ HQ 36 320 F  
♦ HP 6 280 F

- CHARGES FIXES**  
♦ 50 W DL 50 Zélagi 140 F  
♦ 500 W DL 61 Zélagi 650 F  
**FRÉQUENCIMETRES**  
♦ FC 250-5 chiffres PROMO 390 F  
♦ C 57-7 chiffres 850 F

## AMPLIS LINÉAIRES

- MOBILES AM-FM**  
♦ CTE 735 150 F  
♦ New Mosquito 170 F  
♦ CTE 737 350 F

- MOBILES AM-FM-BLU**  
♦ B 153 390 F  
♦ CTE 747 499 F  
♦ CTE 767 495 F  
♦ B 303 990 F  
♦ Connex 200 1050 F  
♦ EA 250 990 F  
♦ AB 300 1090 F  
♦ B 300 P 1190 F  
♦ B 550 P 1999 F

- FIXES AM-FM-BLU**  
♦ EV 200 850 F  
♦ BV 131 990 F  
♦ BV 603 2890 F  
♦ LB 1200 4350 F

- RACK ANTIVOL**  
♦ Rack antivol 80 F  
♦ 1/2 Rack antivol 55 F  
♦ Mini rack antivol 70 F  
♦ Rack Alan 28 230 F

- DÉPARASITAGE**  
♦ Filtre TX F 27 70 F  
♦ Filtre TV HR 27 60 F  
♦ Filtre NFS 2000 180 F  
♦ Filtre FU 400 70 F  
♦ Filtre secteur 320 F

- CABLES**  
♦ PL Ø 6 PL Ø 11 8 F  
♦ Câble 6 mm - le mètre 3 F  
♦ Câble 6 mm RG 58 - le mètre 6 F  
♦ Câble 11 mm - le mètre 9 F  
♦ Câble blindé - 11 mm 10 F  
♦ Câble H 200 - le mètre 12 F  
♦ LC 55 câble ML - Tagra 55 F

1 seul magasin CB à Paris

**HYPER-CB - PARIS 15<sup>ème</sup>**

183 Rue St-Charles, 75015 Paris  
Téléphone : 16 - (1) - 45-54-41-91  
METRO LOURMEL/PLACE BALARD  
Périphérique sortie porte de Sévres  
OUVERT DU MARDI AU SAMEDI  
De 9 h 30 à 12 h 30 De 14 h à 19 h

## TX AM

- ♦ Midland 77-099 390 F  
♦ Jimmy 550 F  
♦ Midland 77 - 104 550 F  
♦ Midland 77 - 225 990 F  
♦ Johnny 650 F  
♦ Micro II 399 F  
♦ MARK IV 610 F

## TX AM - FM

- ♦ Orly 590 F  
♦ Midland 77 - 114 New PROMO 490 F  
♦ California 630 F  
♦ Harry 750 F  
♦ Alan 18 890 F  
♦ Superscan 760 F  
♦ Midland 2001 650 F  
♦ Oceanic 870 F  
♦ Midland 4001 990 F  
♦ Valery 990 F  
♦ DNT scanner 890 F  
♦ DNT carat exclusiv 1290 F  
♦ Superstar 3000 1190 F  
♦ Herbert 1250 F  
♦ Superstar 3300 1350 F  
♦ Superstar 3500 1490 F  
♦ JFK 1450 F  
♦ Alan 28 1190 F  
♦ New yorker 750 F  
♦ CB phone ECB 1780 F  
♦ Atlantic 750 F  
♦ Euro CB 4000 950 F

## TX AM-FM-BLU

- ♦ Pacific 40 et iv 1190 F  
♦ Jack 1490 F  
♦ Grant 1790 F  
♦ Superstar 3900 black 1590 F  
♦ Superstar 3900 chromé 1590 F  
♦ Superstar 3900 écho 1890 F  
♦ Superstar 3900 HP 1850 F  
♦ Superstar 3900 F 2250 F  
♦ Jackson 1890 F  
♦ RCI 2950 28 Mhz 1890 F  
♦ Lincoln déca 28 Mhz 2690 F  
♦ Base saturne 3390 F  
♦ Base saturne turbo 28 Mhz 5390 F  
♦ Base Benjamin 1990 F

- ACCESSOIRES ALAN 80 A**  
♦ CT60 Chargeur 490 F  
♦ Micro HP 250 F  
♦ Bloc accus 450 F  
♦ Chargeur accus 125 ma 150 F  
♦ Cordon allume cigare 50 F  
♦ Housse TX 40 F  
♦ BS 80 - ampli 590 F  
♦ Pied magnétique 260 F  
♦ Antenne télescopique 150 F  
♦ Antenne caoutchouc 100 F  
♦ Micro Vox MA 18 790 F

- SCANNER**  
♦ EJM K III portable 2190 F  
♦ MVT 6000 25/550/800/1300 3750 F  
♦ MHz 12 V - 220 V 1990 F  
♦ SC001 mobile 5490 F  
♦ AX 700 E



MIDLAND 2001  
40 CX AM-FM  
650 F

ALAN  
80 A  
40 CX  
AM-FM  
950 F



## TX PORTABLES

- PORTABLES AM**  
♦ Midland 75-790 650 F  
♦ Midland 77-805 940 F  
♦ PRO 200 590 F  
♦ Alan 98 970 F

- PORTABLES AM-FM**  
♦ SH 7700 980 F  
♦ Alan 80 A Promo 950 F  
♦ William 1290 F  
♦ Pocket 1050 F

## MICROS

### MICROS MOBILES

- ♦ Micro standard 75 F  
♦ DMC 531 110 F  
♦ MC 437 145 F  
♦ MC 7 Sadelta 275 F  
♦ EC 2018 - écho 310 F  
♦ MB4 + Sadelta 320 F  
♦ Micro K 40 410 F  
♦ CS 3 Président 440 F

- MICROS ALAN**  
♦ F 10 Préampli 180 F  
♦ F 16 Préa Roger Beep 250 F  
♦ F 22 Préa Echo 370 F  
♦ F 24 Préa Echo-RB 470 F  
♦ F 36 Préa RB Alan 28 350 F

- MICROS DE BASE**  
♦ DMC 545 280 F  
♦ TW 232 DX 350 F  
♦ MB + 4 Zetagi 350 F  
♦ MB + 5 Zetagi 490 F  
♦ Sadelta MB 30 Plus 470 F  
♦ Sadelta Bravo Plus 590 F  
♦ EC 2019 Echo 570 F  
♦ Sadelta Echo Master 790 F  
♦ Sadelta CM 40 850 F  
♦ Rétro SILVER Eagle 690 F

- CHAMBRES D'ÉCHO**  
♦ ES 880 420 F  
♦ EC 990 + RB Promo 490 F  
précisez le TX  
♦ Maxon 49 Hs 780 F  
♦ Beep Alarme 750 F

## ACCESSOIRES FIXATIONS D'ANTENNE

### MATS EMBOITABLES

- ♦ 1,5 x 0,35 60 F  
♦ 1,5 x 0,40 60 F  
♦ 2,0 x 0,40 80 F

### FIXATIONS

- ♦ Simple fixation 130 F  
♦ Double fixation 150 F  
♦ Feuillard - 5 m 60 F  
♦ Bras de balcon 110 F  
♦ Machoire universelle 85 F  
♦ Fixation mur GM 180 F  
♦ Fixation mur PM 140 F  
♦ Patte scelle PM 55 F  
♦ Patte scelle GM 85 F  
♦ Collier tirefond 45 F  
♦ Pieds de mât sol 70 F  
♦ Tuile faitière 240 F  
♦ Tuile de passage 110 F

## HP - PA

### HAUT PARLEUR

- ♦ Hp mini 80 F  
♦ HP carré 90 F  
♦ HP carré filtre 110 F

### PUBLIC ADDRESS

- ♦ PA - 5 watts 80 F  
♦ PA - 15 watts 190 F  
♦ PA - 35 Watts 230 F

### MATS TÉLÉSCOPIQUES

- ♦ 4 mètres - 4 x 1 m 360 F  
♦ 6 mètres - 3 x 2 m 370 F  
♦ 8 mètres - 4 x 2 m 490 F  
♦ Embout plast. mât 3 F  
♦ indiquez le diamètre du mât

### HAUBANNAGE

- ♦ Coupelle hauban 25 F  
indiquez le diamètre du mât  
♦ Collier hauban 2 fix 15 F  
♦ Collier hauban 3 fix 20 F  
♦ Piton hauban - PM 15 F  
♦ Piton hauban - GM 20 F  
♦ Tendeur hauban 7 F  
♦ Cosse coeur 3 F  
♦ Serre câble - 1 boul 8 F  
♦ Serre câble - 2 boul 10 F  
♦ Noix porcelaine 6 F  
♦ Câble hauban - 25 m 95 F  
♦ Câble haub - 100 m 220 F

## ALIMENTATIONS

### SANS VUMETRE

- ♦ 3-5 amp 180 F  
♦ 5-7 amp 200 F  
♦ 6-8 amp 290 F  
♦ 10 amp 410 F  
♦ 20 amp 630 F

### AVEC VUMETRE

- ♦ 10 amp 490 F  
♦ 20 amp 690 F  
♦ 50 amp 1770 F

## ACCESSOIRES

- supports  
♦ KF 100 - support goutt. 50 F  
♦ KF 110 support rétro 40 F  
♦ SP 40 support coffre 65 F

- pieds magnétiques  
♦ H 12 Mini DV ou pl 130 F  
♦ BM 145 - DV ou pl 230 F  
♦ Pieds 125 DV ou pl 150 F

TÉLÉPHONEZ VOTRE COMMANDE  
ET PAYEZ AVEC VOTRE CARTE BLEUE  
Expédition sous 48 heures

BON DE COMMANDE À ENVOYER À : HYPER-CB 183 RUE SAINT-CHARLES - 75015 PARIS  
TÉLÉPHONE : 16-(1)-45-54-41-91 FAX : 16 (1) 45-57-31-17

Valable jusqu'au 31-07-92 dans la limite des stocks  
disponibles - Tom-Dom-Corse nous consulter

NOM \_\_\_\_\_  
PRÉNOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_  
TÉL. \_\_\_\_\_

CATALOGUE HYPER-CB  
ENVOI CONTRE 5  
TIMBRES POSTE A 2,50F

Participation aux frais de port  
Commande - 200 F, ajouter + 35 F.  
Supérieur à 200 F, ajouter + 65 F.  
Envoi SERNAM = antenne ou colis  
+ de 7 kg ajouter + 150 F.

ARTICLES	QTÉS	PRIX	TOTAL
AJOUTER PARTICIPATION AUX FRAIS DE PORT +			
Total de la commande =			

Je règle par chèque,

mandat

ou Carte Bleue n° \_\_\_\_\_

Date expiration :

Signature



# RADIO NEDERLAND, RADIO SUEDE ET KOL ISRAEL

RÉGULIÈREMENT, NOS  
LECTEURS NOUS  
SIGNALENT CERTAINS  
CHANGEMENTS  
CONCERNANT LES  
GRILLES DES  
PROGRAMMES  
DIFFUSÉS PAR LES  
GRANDES STATIONS  
INTERNATIONALES SUR  
LES ONDES COURTES  
(O.C.).  
EN FAIT, DES  
MODIFICATIONS LEUR  
SONT APPORTÉES TOUS  
LES SIX MOIS ENVIRON.  
AUSSI, VOICI LES  
TABLEAUX DES  
PROGRAMMES  
VALABLES JUSQU'AU 27  
SEPTEMBRE 1992  
POUR RADIO  
NEDERLAND, RADIO  
SUEDE ET KOL ISRAEL.



## RADIO ISRAEL

ISRAEL BROADCASTING AUTHORITY

SHORT WAVE TRANSMISSION SCHEDULE KOL ISRAEL

29 March 1992 - 5 September 1992

language	time (UTC)	freq. Khz	length meters	direction
English	04.00-04.15			
French	04.15-04.30	11588	25.89	Central & N. America, W. Europe
English	10.00-10.30			
French	10.30-11.00	17545	17.10	Central & N. America, W. Europe
English	13.00-13.25	11605	25.85	Central & N. America, W. Europe
(Not operating Friday, Saturday, Jewish Holiday or Eve)		17575	17.07	Central & N. America, W. Europe
		15640	19.18	Central & N. America, W. Europe
		11587	25.89	Central & N. America, W. Europe
		15650	19.18	India, S. E. Asia, Australia, New Zealand
		17590	17.06	East Europe, Russia, N. America
English	17.00-17.15			
French	17.15-17.30	15640	19.18	Southern & Central Africa
		15590	19.24	West Europe & North America
		11587	25.89	Central & N. America, W. Europe
		11675	25.70	East Europe, Russia, N. America
English	19.00-19.30			
French	19.30-19.55	11605	25.85	Central & South America
		17575	17.07	Central & N. America, W. Europe
		15640	19.18	Central & N. America, W. Europe
		11587	25.89	Central & N. America, W. Europe
		11675	25.70	E. Europe, Russia, N. America
		17630	17.02	Southern & Central Africa
French	20.30-21.00			
English	21.30-22.00	15590	19.24	Central & N. America, W. Europe
		11603	25.86	Central & N. America, W. Europe
		11587	25.89	Central & N. America, W. Europe
		15640	19.18	Central & South America
		17575	17.07	South America
		15100	19.87	North America, East Europe



## RADIO NEDERLAND

### TIME CONVERSION CHART (APR 92 - SEPT 92)

#### North America

Montreal	UTC -4
New York	UTC -4
Chicago	UTC -5
Denver	UTC -6
Los Angeles	UTC -7
Vancouver	UTC -7

#### Latin America

Brasilia	UTC -3
Buenos Aires	UTC -3
Paramaribo	UTC -3
Caracas	UTC -4
Curaçao	UTC -4
La Paz	UTC -4
Santiago	UTC -3
Bogota	UTC -5
Havana	UTC -4
Lima	UTC -5
Panama	UTC -5
Mexico	UTC -6

#### Asia/Pacific

Karachi	UTC +5
New Delhi	UTC +5½
Dhaka	UTC +6
Bangkok	UTC +7
Jakarta	UTC +7
Hongkong	UTC +8
Perth	UTC +8
Manila	UTC +8
Adelaide	UTC +9½
Melbourne	UTC +10
Wellington	UTC +12

#### Middle East

Beirut	UTC +3
Cairo	UTC +3
Tel Aviv	UTC +3
Baghdad	UTC +4
Kuwait	UTC +3
Riyadh	UTC +3
Teheran	UTC +4½

#### Africa

Algiers	UTC +1
Accra	UTC
Dakar	UTC
Rabat	UTC
Kinshasa	UTC +1
Lagos	UTC +1
Johannesburg	UTC +2
Lusaka	UTC +2
Tripoli	UTC +2
Nairobi	UTC +3
Dar es Salaam	UTC +3

#### Europe

London	UTC +1
Amsterdam	UTC +2
Budapest	UTC +2
Madrid	UTC +2
Paris	UTC +2
Prague	UTC +2
Rome	UTC +2
Warsaw	UTC +2
Athens	UTC +3
Helsinki	UTC +3
Moscow	UTC +3

UTC (Coordinated Universal Time) = GMT

Example: Local time in Athens at 05.30 UTC is 05.30 +3 = 08.30

Français	1830-1930	13700, 9895	22, 31
	1930-2125	13700, 11945	22, 25
		11655, 9895	25, 31

English	1730-1930	21590, 21515	13, 13
	1930-2025	21590, 17605	13, 16

Nederlands	0630-0730	11935	25
	0730-0825	13700, 11935	22, 25
	2030-2125	21685, 17605	13, 16
		6020	49

Kerkdienst (alleen op zondag)	1030-1125	21530	13
----------------------------------	-----------	-------	----

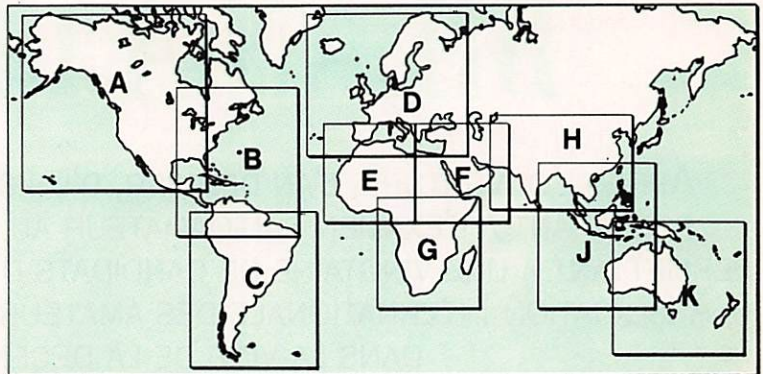
Español	1200-1325	11865	25
	1930-2025	6020	49
	2130-2225	6020	49

	UTC	kHz	m
Français	1830-1930	13700, 9895	25, 31
	1930-2125	13700, 11945	22, 25
		11655, 9895	25, 31
		9860	31

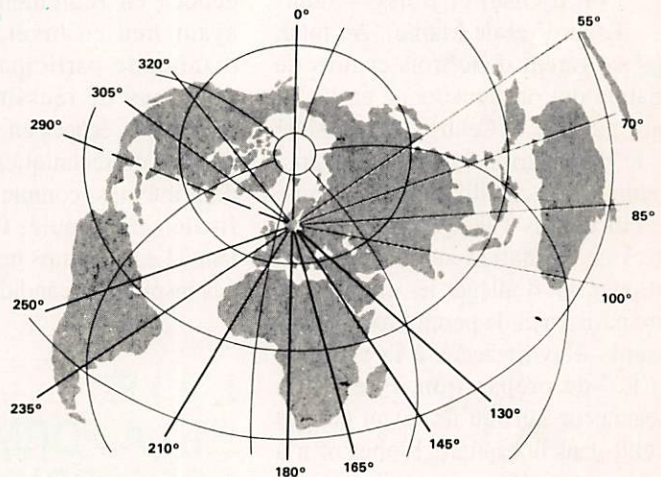
English	1730-1925	21590, 21515	13, 13
		9605, 6020	31, 49
	1930-2025	21515, 17605	13, 16

Nederlands	0330-0425	11825, 9895	25, 31
	1630-1725	11655, 6020	25, 49
	2030-2125	21685, 17605	13, 16

Kerkdienst (alleen op zondag)	1030-1125	25940, 21530	11, 13
	1630-1725	11655, 6020	25, 49



## RADIO SUEDE



### Français

UTC/GMT	Heure suédoise	Heure locale*)	kHz	m	Dir.
---------	----------------	----------------	-----	---	------

### Europe/Afrique/Moyen Orient

1000	S	1200	Lundi au vendredi			
1615	S	1815	.....	6065	49	210
1615	S	1815	.....	9670	31	180
1615	S	1815	.....	15270	19	145
1615	S	1815	.....	1179	254	O.M.
1930		2130	.....	6065	49	210
2130		2330	.....	6065	49	210
2130		2330	.....	9655	31	180
2130		2330	.....	1179	254	O.M.
2315		0115	.....	1179	254	O.M.

### Amérique du Nord

1400		1600	.....	21500	13	290
1400		1600	.....	17870	16	305
0145		0345	.....	11705	25	290
0145		0345	.....	9695	31	320

### Amérique Latine

2315		0115	.....	9695	31	235
2315		0115	.....	11705	25	250

\*) Notez l'heure locale.

S=via SATELLITE



# BILAN A.I.R. 91/92

APRES L'OUVERTURE, L'AN DERNIER, D'UN SECOND CENTRE DE FORMATION PRÉPARANT À L'EXAMEN RADIOAMATEUR AU RAINCY (SEINE-SAINT-DENIS), PERMETTANT À UNE VINGTAINE DE CANDIDATS D'OBTENIR LE PRÉCIEUX CERTIFICAT, L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DES AMATEURS RADIO (A.I.R.) S'EST ENGAGÉE DANS LA VOIE DE LA DÉCENTRALISATION.

Cette année, deux municipalités ont aidé à mettre sur pied des sessions de formation: Sarcelles (Val d'Oise) et Boissy-Saint-Léger (Val de Marne). Au total, ce furent donc trois centres de formation qui ont fonctionné en Ile de France puisque le Centre Mathis, situé dans le 19ème arrondissement de Paris, a continué à accueillir l'A.I.R. comme il le fait depuis 1985. L'ouverture de centres de formation supplémentaires avait pour but d'alléger les effectifs du centre parisien et de permettre aux banlieusards d'avoir accès à la méthode "A.I.R." de préparation à l'examen radioamateur sans qu'ils soient obligés de venir dans la capitale. L'objectif n'a été que partiellement atteint: si le report d'effectifs s'est bien déroulé à Boissy-Saint-Léger, en revanche, ce transfert n'a pas été significatif à Sarcelles. En effet, le centre parisien continue de former de nombreux candidats issus de la banlieue Nord. C'est cette constatation qui a conduit les dirigeants de l'A.I.R. à considérer qu'il fallait suspendre les activités du centre de Sarcelles dès l'année prochaine. Par contre, l'expérience de Boissy-Saint-Léger sera poursuivie et une seconde salle devrait bientôt ouvrir à Paris.

## LES STAGES INTENSIFS (10 JOURS)

Trois stages ont été organisés durant cette saison. Le stage d'été connaît un succès non démenti depuis cinq ans.

Les intéressés, au nombre de 17, ont suivi une formation qui a débouché sur un taux de réussite de 88% (deux échecs en réglementation !). Celui ayant lieu en hiver, réunissant une dizaine de participants, a bénéficié d'un taux de réussite avoisinant les 75% (deux échecs en réglementation et un seul en technique). Quant au stage de printemps, comme l'an passé, il fut finalement annulé, faute de combattants. Le printemps ne semble vraiment pas inspirer les candidats amateurs !

## L'A.I.R. ET LA FORMATION PROFESSIONNELLE CONTINUE

L'A.I.R. est un organisme de formation professionnelle. Pour preuve, une convention a été signée avec le Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle.

Concrètement, cela signifie que tout salarié peut profiter du "congé individuel de formation" pour suivre celle menant au "Certificat d'Opérateur du Service Amateur". Le coût de cette formation peut être pris en charge par l'employeur dans le cadre des "stages d'acquisition, d'entretien et de perfectionnement des connaissances", comme le mentionne le Code du Travail. Actuellement, trop peu de salariés usent de ce droit et c'est dommage car les entreprises versent plus de 1% de leur masse salariale au titre de la for-

mation ! Cette année, par exemple, seulement deux personnes (soit 4% des candidats à la licence !) ont participé aux cours dans le cadre de la formation continue. Dernière précision importante: le secteur d'activité de l'entreprise dans laquelle vous travaillez ne doit pas obligatoirement avoir un lien avec la radio.

## LES RELATIONS EXTERIEURES

Avec les diverses associations de radio-amateurs, l'A.I.R. entretient de bonnes relations. Même si, parfois, il y a quelques petites divergences sur certains points, tout le monde travaille avec un même idéal: que vive le radio-amateurisme ! Avec les clubs cibistes, la situation est totalement différente. L'A.I.R. déplore le manque de contacts avec les associations représentatives de la Citizen Band. Surtout que l'A.I.R. a un projet d'avenir pour ses amis du 27 MHz (rappelons au passage que l'A.I.R. a été créée par des cibistes !) Mais il semble que les ambitions personnelles de quelques-uns, associées à la politique, soient ici plus présentes qu'ailleurs. Il n'est pas sûr que tout cela conduise à davantage d'efficacité dans les démarches et les projets ! Quoiqu'il en soit, l'A.I.R. reste prête et "sa main est toujours tendue". Si l'on en juge par le courrier reçu, les "cibistes de terrain" le savent bien ! Avec les administrations, cette année, les radio-amateurs n'ont pas été à la fête !



Espérons que, dans ce domaine, tout rentrera rapidement dans l'ordre. Le R.E.F. trouvera toujours l'A.I.R. à ses côtés.

L'Administration vient de demander à l'A.I.R. - comme au R.E.F. et à l'U.R.C., d'ailleurs - de faire des propositions d'aménagement des classes de licence, de fournir des questions d'examen et de réfléchir à une refonte des indicatifs amateurs.

## LES PROPOSITIONS DE L'A.I.R.

En ce qui concerne la télégraphie, l'A.I.R. a demandé la suppression de la partie "clair" de l'examen car elle ne correspond pas à la réalité du trafic des amateurs, qui, comme chacun sait, utilisent des abréviations et des "codes".

Qui plus est, c'est sur la partie "clair" de l'examen que les candidats commettent le plus de fautes... et échouent ! En revanche, l'A.I.R. ne voit aucun inconvénient à ce que l'examen soit mis en adéquation avec le trafic actuel. En conclusion, il serait souhaitable que la partie "code Q" prenne plus d'importance et passe de 5 à 10 questions. Sur le plan de la réglementation, l'A.I.R. propose que tout candidat ayant subi avec succès la partie "réglementation" de l'examen ne soit pas contraint de repasser cette épreuve pendant une période d'un an. Pour les cartes d'écoute, puisque l'Administration ne délivre plus de "F11", les associations ont donc pris le relais. Celles-ci fournissent désormais des indicatifs d'écoute se présentant sous la forme "F-00000". Le service "carte d'écoute" de l'A.I.R. demeure à votre entière disposition.

## LA RENTREE A.I.R. 1992

A Boissy-Saint-Léger, les cours sont donnés chaque jeudi, de 19h à 22h, tandis qu'à Paris, ils ont lieu tous les mardis, aux mêmes heures. Quel que soit le centre de formation choisi, la prise de contact est d'ores et déjà fixée au 1er octobre 1992, à 19h, au Centre Mathis (15, Rue Mathis, 75019 PARIS. Métro CRIMEE). Comme dans le cas des stages intensifs, la formation proposée par l'A.I.R. s'adresse à des candidats possédant un niveau scolaire minimal équivalent à la classe de troisième. Signalons aussi que le prochain stage se déroulera du 13 au 24 juillet 1992. Pour tous renseignements, informations ou inscriptions, le répondant de l'A.I.R. est accessible 24h/24: composez le 42 60 47 74. Réponse assurée !

## Emetteur - Recepteur - Accessoires

Alimentation 5/7 A	230 F
Mini scan	440 F
Président Jimmy	550 F
Superstar Mini	500 F
Président Tommy	750 F
Super scan 40	790 F
Nevada	730 F
Océanic	890 F
Colorado	850 F
Midland 4001	990 F
Président JFK	1350 F
Superstar 3300	1250 F
CB phone EURO CB	1850 F
Président Benjamin	1790 F
Président Lincoln	2690 F
Pacific 40	1190 F
Ampli AB 300 CTE	1190 F
Superstar 3900 HP	1890 F

**OFFRE VALABLE jusqu'au 30 août 1992 dans la limite du stock**

S.A.V. assuré  
Garantie 1 an sur tout le matériel  
Tarif général sur simple demande

# ATLANTIQUE

**EXCEPTIONNEL !  
PORT GRATUIT  
sur toute la France**  
(sauf Corse et Dom Tom)  
**envoi COLISSIMO**

BON DE COMMANDE à renvoyer à  
**ATLANTIQUE**  
B.P. 27 - 50510 Cérences cedex  
Tél. : 33.61.36.42 entre 10 H et 16 H

Envoi contre  
remboursement  
+ 39 F

- ☐ Chèque  
☐ Mandat lettre  
☐ Carte Bleue

N° : .....  
Date d'expiration : .....  
Signature .....

NOM ..... PRENOM .....  
ADRESSE .....  
CODE POSTAL ..... VILLE .....  
TELEPHONE .....

ARTICLES	QTES	PRIX	TOTAL

Participation aux frais de port + **GRATUIT**

Total de la commande =



# A L'ECOUTE DE TV9CEE

PENDANT LE MOIS D'AOUT PROCHAIN, AURA LIEU L'EXPÉDITION RADIO-AMATEUR BAPTISÉE TV9CEE. TROIS SEMAINES DURANT, DE NOMBREUSES COMMUNICATIONS RADIO SERONT ÉCHANGÉES PAR LES MEMBRES DE CETTE EXPÉDITION EUROPÉENNE SUR LE MONT-BLANC. SI VOUS AVEZ ENVIE DE PARTICIPER VOUS AUSSI À CETTE BELLE AVENTURE, RIEN NE VOUS EN EMPECHE PUISQUE NOUS VOUS INDIQUONS CI-DESSOUS TOUTES LES FRÉQUENCES QUI SERONT UTILISÉES À CETTE OCCASION.

## POUR SE RENDRE SUR PLACE :

- Radio-guidage en simplex sur 145,525 MHz, par le relais HB9G sur 145,725 MHz.

## POUR S'INFORMER REGULIEREMENT :

- Chaque soir, lecture d'un bulletin, à 20h (heure locale), sur 3,650 MHz (+/- selon QRM).
- Informations packet-radio sur 144,675 MHz.

## POUR CONTACTER L'EXPEDITION :

- Camp de base de Cordon :
  - \* entre 8h et 9h: 7,090 MHz (PHONE DECA), 7,005 MHz (CW DECA) et 3,735 MHz (SSTV DECA).
  - \* après-midi (selon propagation): 14,120 MHz (PHONE DECA), 14,005 MHz (CW DECA) et 14,235 MHz (SSTV DECA), ou 21,420 MHz (PHONE DECA), 21,005 MHz (CW DECA) et 21,340 MHz (SSTV DECA), ou 28,420 MHz (PHONE DECA), 28,005 MHz (CW DECA) et 28,680 MHz (SSTV DECA).
- Aiguille du Midi (3842 m) :
  - \* 438,5 MHz (TVA).
- Chamonix (camion R.C.N.E.G.) :
  - \* 145,725 MHz (relais HB9G au pied de l'Aiguille du Midi).
- Camp d'altitude de l'Aiguille des Grands Montets (3297 m) :
  - \* VHF: 144,030 MHz (CW) et 144,335 MHz (BLU).



- \* UHF : 432,055 MHz (CW) et 432,220 MHz (BLU).
- \* SHF : 10 GHz (appel) et 144,335 MHz (pour RV).
- \* PHONE DECA : 14,192 MHz, 21,192 MHz et 28,492 MHz.
- \* CW DECA : 14,030 MHz, 21,030 MHz et 28,030 MHz.
- Cordées pendant l'ascension :
  - \* VHF : 145,575 MHz (simplex). Relais : Genève, Lyon, Chambéry, Salins, Clermont-Ferrand, Montceau et Grenoble.
  - \* UHF : 433,525 MHz (simplex). Relais : Salins, Grenoble, Montceau, Lyon, Clermont-Ferrand, Chambéry et Montaud-en-Vercors.
  - \* SSTV VHF : 144,525 MHz (3 W HF).
  - \* TVA : 1,255 GHz (1,5 W HF).
- Cordées au sommet du Mont-Blanc (4807 m) :

Aux fréquences employées durant l'ascension (voir ci-dessus), s'ajoutent :

- \* VHF : 144,055 MHz (CW) et 144,350 MHz (BLU).
- \* UHF : 432,075 MHz (CW) et 432,250 MHz (BLU).
- \* SHF : 10 GHz (appel) et 144,375 MHz.
- \* PHONE DECA : 14,120 MHz (environ 5 W HF).
- \* CW DECA : 14,050 MHz (environ 5 W HF).
- \* TVA : 438,5 MHz (10 W HF).

L'expédition TV9CEE se déroulera du 1er au 23 août 1992.

L'ascension proprement dite est prévue entre le 10 et le 20 août (selon les caprices de la météo !). Une QSL spéciale, signée par Roger FRISON ROCHE et Christian JAKUES, sera éditée pour la circonstance.



A MONTPELLIER  
**O-C-E**  
**SPECIALISTE CB**  
 DEPUIS + DE 10 ANS  
**PROMOS PERMANENTES**  
 VENTE PAR CORRESPONDANCE

18, place Saint-Denis  
 34000 Montpellier  
 tél. 67.92.34.29

## CB 78

- MATERIEL CB SELECTIONNE
- CONSEIL TECHNIQUE
- REPARATIONS SUR PLACE  
 DANS NOS ATELIERS  
**CB-TV-HIFI**

**34 83 13 34**

SARL DEPANN' SOUND  
 109 Av du Général de Gaulle  
 78120 Rambouillet

**PROMOS**  
 toute l'année  
 Vente et  
 Dépannage par correspondance  
**CB**  
 Technique et  
 Communication  
 Sortie autoroute  
**N°1 CB**  
**CB MEZE**  
 18, av. de Pezenas  
 34140 MEZE  
 Tél.: 67 43 89 50  
 Fax: 67 43 68 69  
**SMT**  
 Site direction Béziers  
 Présent aux Grands Prix Camions  
 du Castellet et du Mans  
 ainsi qu'aux  
 24H du Mans  
 Voiture

## IMPORT - ELEC EUROCOM

- Spécialiste CIBI depuis 1980
- Le professionnel de la vente  
 et du S.A.V. avec banc de  
 mesure MOTOROLA 2001

**41.62.30.76**

96, rue Pasteur  
 49300 CHOLET

## EN SAVOIE ALBERTVILLE

CB BOUTIQUE

**SAV RAPIDE**  
 Ouvert du Lundi matin  
 au Samedi midi

5, avenue du Gal. de Gaulle  
 73200 ALBERTVILLE

**Tél. : 79.32.23.09**

## ETS BARNETCHE

Toute la CIBI  
 aux meilleurs prix  
 S.A.V. assuré

24, rue Pontrique  
**64100 BAYONNE**  
 Tél.: 59.25.55.15

## CB 94 EMETTEURS/RECEPTEURS MOBILES/FIXES

Distribue uniquement du matériel  
 sélectionné, de qualité et garanti.

Service après-vente assuré sur place.

**Véritable antenne**  
**"PARIS-DAKAR"**  
 Disponible

Site SCOTIMPEX, 4 rue de Meautry, 94500 CHAMPIGNY  
 Tél.: (1) 48 89 25 63 - Téléc.: 220 064 F ETRAV. EXT 1512  
 Chèque et carte bleu acceptés - Pièce d'identité exigées

## CASES SHOPPING

## REVENDEURS DE TOUTE LA FRANCE

Pour figurer dans cette rubrique  
 Appelez le (1) 43.98.22.22



# ON N'EMBÊTE PAS LES CIBISTES

PAR PIÉDOUE



PIÉDOUE



*Restez,  
branche!  
lisez*

# RADIO C.B. magazine



IC-781  
IC-765  
IC-725



TS - 950  
TS - 140  
TS - 850  
TS - 450

## FRÉQUENCE CENTRE

OUVERT TOUTE L'ANNÉE DU LUNDI AU SAMEDI 9 H - 12 H / 14 - 19 H  
18, PLACE DU MARÉCHAL LYAUTEY - 69006 LYON  
TÉL. : 78 24 17 42 + - TÉLÉCOPIE : 78.24.40.45

TÉL. **78 24 17 42**



FT 1000 - FT 767 GX - FT 757 GX  
FT 990 - FT 747



VHF  
UHF



BI-  
BAND  
TH 77  
FT 470  
IC-24  
IC-W2



SCANNER  
PORTABLE  
ET FIXE  
IC-R1  
IC-R100

**ICOM  
YAESU - KENWOOD  
AEA - JRC - TONNA  
FRITZEL - ALINCO**

R9000 - R7000 - JRC - R72



Toute l'année reprise de vos appareils  
**CRÉDIT IMMÉDIAT CETELEM / CARTE AUREORE**  
SUR SIMPLE DEMANDE  
VENTE PAR CORRESPONDANCE  
**R 72 DISPONIBLE**

**PROMOTIONS  
EXCEPTIONNELLES**  
*Renseignez-vous !*

TS 850 SAT, TS 850 S,  
TS 950 SD, R 5000,  
TH 77, TS 680, TS 690,  
TS 890, TR 751, 741,  
TM 732, etc...

dans la limite des stocks disponibles

**Présents à BROUAGE  
(dépt 17)  
le 9 août 92**

**Bonnes Vacances !**



## DIPOLE 27

Je suis possesseur d'un dipôle 27 depuis peu et je voudrais savoir si cet aérien peut être utilisé aussi bien verticalement qu'horizontalement (omnidirectionnel et directif). Quelle solution jugez-vous préférable ? Je compte sur vos conseils ! Merci pour votre aide.

S.B.(51 Broyes)

Peu connue des cibistes, l'antenne dipôle 27 n'en offre pas moins des performances surprenantes. Par exemple, sa portée s'avère bien souvent quasi-semblable à celle

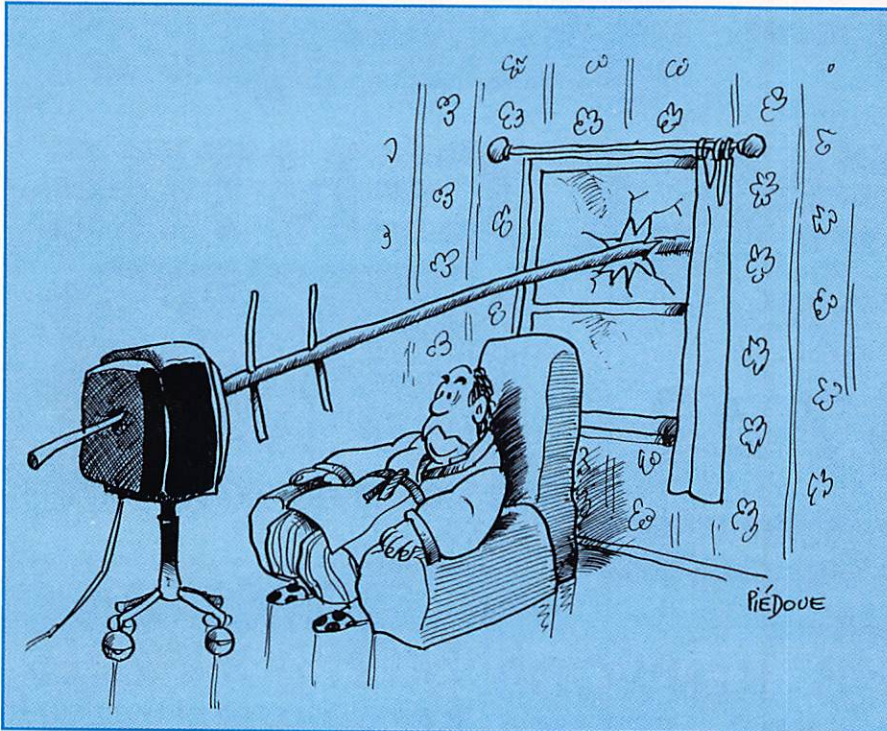
## SCANNER BJ 200

Bonjour ! J'ai 14 ans, et trois années de radio derrière moi. Après ces trois ans de CB, je peux vous dire que je m'en suis vite lassé, même du DX ! Je me suis maintenant lancé dans quelque chose de bien plus intéressant. J'ai fait récemment l'acquisition d'un scanner BJ 200 MKIII Black Jaguar, qui m'a l'air très performant. Mais, je me pose plusieurs questions à son sujet. Déjà, pour commencer, j'aimerais "répondre" au courrier du n°116 de Radio CB Mag (mai 91), à la personne qui

cement pour la touche "AF/IN" (ou fiche). A la place, j'ai "DC/IN". Pourriez-vous m'expliquer pourquoi ? Pour finir, j'aimerais aussi ajouter que ce scanner est beaucoup plus performant que ce que tout le monde veut bien dire. Il couvre en effet de 18 à 29,9950 MHz, de 50 à 99,9950 MHz, et de 104 à 580 MHz (je me marre bien en écoutant les "radiotél" de 176 à 300 MHz !). Mais, c'est le seul inconvénient, les fréquences ne peuvent pas être toutes balayées par la fonction "scan". Longue vie à votre revue, dont je suis lecteur depuis trois ans, qui m'a apporté une mine de renseignements !

CHRISTOPHE 92

Dans la version MKIII du Black Jaguar, la prise permettant de disposer d'une sortie AF (audio) a été remplacée par une autre qui est destinée, cette fois, à connecter une alimentation extérieure. Quant à la couverture de réception des scanners MKII ou MKIII, curieusement, elle varie quelque peu d'un modèle à l'autre ! Nous l'avons vérifié également, ce n'est pas parce que l'on parvient à taper sur l'afficheur une fréquence qui est en dehors des bandes annoncées (et que l'on arrive à la conserver en mémoire) que cela signifie que l'on écoute réellement cette fréquence. Souvent, on ne capte strictement rien ! De même, et pour cause, on ne peut pas non plus balayer cette bande de fréquences que le scanner ne perçoit pas en définitive ! D'où l'intérêt de se référer prioritairement aux caractéristiques mentionnées par le constructeurs sur la fiche technique de l'appareil.



obtenue avec des modèles 1/2 onde ou 5/8 d'onde. Bien qu'elle soit généralement employée en polarisation verticale, a priori, rien n'empêche de la monter en polarisation horizontale. Reste que cette antenne dipôle présente un inconvénient à ne pas négliger : comme les GP 1/4 d'onde, elle est susceptible de générer des perturbations sur les téléviseurs du voisinage. Aussi, convient-il de prendre un maximum de précautions : l'installer en hauteur et l'éloigner (autant que faire se peut !) des antennes TV. Aérien CB économique et robuste, la dipôle 27 constitue une excellente solution pour équiper de nombreux cas de stations fixes.

ne savait pas se servir de son BJ 200. Il est vrai que cet appareil est tout à fait capable de recevoir les fréquences des services publics. Dès le premier jour d'utilisation, je les ai trouvées ! Les services de police emploient des fréquences situées entre 464 et 466 MHz, en FM. Et, contrairement à ce que vous dites, l'écoute de ces fréquences est passionnante. Je me ferai aussi un plaisir de vous communiquer trois fréquences dites "aviation" : 118,8500 ; 121,1500 et 124,450 MHz (cette dernière correspond à la fréquence "contrôle radar d'Orly"). J'aimerais également vous préciser que mon BJ 200 MKIII ne possède pas d'empla-

## QRG D'AMIENS

Si vous voulez être écoeuré de la CB, il y a une solution : essayer de moduler à Amiens ! Car, si on dit que la région parisienne est la grande poubelle de la CB, Amiens en est sans aucun doute la petite ! Entre les porteuses et les stations qui passent leur temps à délirer ou à en insulter d'autres, il est bien difficile de pouvoir faire un QSO dans de bonnes conditions. Ayant un QRA secondaire à la périphérie d'Amiens, j'y passe régulièrement quelques jours, ce qui me permet de faire la différence entre



la région parisienne et Amiens. Or, il n'y en a guère ! Heureusement, il y a des stations QRO avec qui on peut moduler intelligemment, d'autres qui font des radio-guidages, et des clubs (dont un à Amiens et quelques-uns à proximité), mais très peu ! Dernièrement, c'était justement l'un de ces clubs qui était la cible des insultes et de la diffamation de certaines stations. Or, ayant l'intention d'adhérer à un club de la région amiénoise, et disposant de temps libre, j'ai voulu savoir si tout le mal que l'on disait sur ce club (et son bureau) était vrai. Entre autres,

magouilles financières avec la caisse qui auraient permis au président de se payer une voiture neuve ! J'en passe... et des pires ! Première réflexion : pour se payer un push, le club doit avoir de très nombreuses adhésions. Sinon, ce sont les cotisations qui doivent être élevées ! Bref, la station qui a répandu cette information ne doit avoir aucune notion des chiffres. Je me suis donc renseigné auprès des cibistes que je connais et qui connaissent bien les clubs du coin. Rien à signaler de leur côté ! Alors, pour parfaire mon information sur ce club, je me suis

même rendu (prétextant une éventuelle adhésion) à l'une de ses réunions afin de voir un peu l'ambiance qui y règne. Primo : dès mon arrivée, j'ai été bien accueilli par des membres qui m'ont présenté au bureau. Secundo : peu de temps après le début de la réunion, les recettes et dépenses du club ont été évoquées clairement, sans la moindre ambiguïté. Puis, la réunion s'est déroulée normalement (divers sujets abordés). Donc, contrairement aux médisances que certains répandent dans un but qu'ils doivent être les seuls à connaître, ce club est sain et

## LISTE DES SCHEMAS DISPONIBLES

SCHEMATHEQUE  
PHILIPPE GUEULLE

5 timbres à 2,50 F. par schéma  
(règlement par chèque accepté)

Adressez votre commande à :

SEPCOM / RADIO CB MAGAZINE  
"Schémas Philippe GUEULLE"  
5 et 7, Rue Amiral COURBET  
94 160 SAINT MANDE

### EMETTEURS-RECEPTEURS

ALFA (STABO)  
AMROH 007  
APACHE (CSI)  
ASTON INDY  
ASTON M 22 FM  
AUDIOSONIC MS 201  
BELCOM LS 102 X  
BELCOM OF 665 B  
BENJAMIN (PRESIDENT)  
BST CB 90  
CHARLES (VICE PRESIDENT)  
COBRA 148 GTL DX  
COLT 444  
CONCORDE 1 (HAM)  
CONCORDE 2 (HAM)  
CONCORDE 3 (HAM)  
DANITA MARK 4  
ELECTRONICA 360  
ELPHORA BI 155  
EURO CB ATLANTIC  
EURO CB COLORADO  
EURO CB MARINER  
EURO CB MINISCAN  
EXCALIBUR 1200  
EXCALIBUR 2002  
EXPLORER FM (HAM)  
FORMAC 60 DX

FORMAC 240  
FRANCOIS (PRESIDENT)  
FRANKLIN (PRESIDENT)  
GALAXY SATURN  
GALAXY URANUS  
GRANT - AM + BLU  
GRANT - AM / BLU + FM  
GRUNDIG CBH 1000  
GW 128 - GREAT  
HAM 8040  
HANDIC 21  
HANDIC 36  
HANDIC 605 DL  
HANDIC 910  
HANDIC 926  
HANDIC 999  
HANDIC 1605 DL  
HANDMASTER 40  
HARRY (PRESIDENT)  
HERBERT (PRESIDENT)  
HYCOM CB 3000  
HYGAIN 2702  
HYGAIN 2703  
HYGAIN 2785  
INTEK 1200 FM  
JACK (PRESIDENT)  
JACKSON (PRESIDENT)  
JAWS MARK 2  
JFK (PRESIDENT)  
JIMMY (PRESIDENT)  
JOHNNY (PRESIDENT)  
JOHN Q (PRESIDENT)  
JUNBO 3 (HAM)  
LAFAYETTE HB 525-C  
LAFAYETTE HE 20-T  
LAFAYETTE 1800  
LINCOLN (PRESIDENT)  
MAJOR M 588  
MAJOR M 598  
MARC (VICE-PRESIDENT)  
MARKO CB 44  
MAXCOM 4 A  
MC 6700 (STABO)  
MIDLAND ALAN 88 S  
MIDLAND 100-M  
MIDLAND 100-M + FM  
MIDLAND 150-M  
MIDLAND 900-M  
MIDLAND 2001 / 2001 RD  
MIDLAND 4001 / 4001 RD  
MIDLAND 5001 (77.005)  
MIDLAND 6001 (79.006)  
MIDLAND 7001  
MIDLAND 77-FM-005

MIDLAND 77.099  
MIDLAND 77.104  
MIDLAND 77.112  
MIDLAND 77.114 AM  
MIDLAND 77.114 AM / FM  
MIDLAND 77.225  
MIDLAND 77.805  
MIDLAND 78.574  
MINI (HAM)  
MINI SUPERSTAR  
MULTIMODE 2 (HAM)  
MULTIMODE 3 (HAM)  
PACIFIC SSB 800  
PACIFIC 4  
PACIFIC 2002 RE  
PALOMAR SSB 500  
PC 9 (PRESIDENT)  
PC 33 (PRESIDENT)  
PC 44 (PRESIDENT)  
PHILIPS AP 399  
PHILIPS / MAGNAVIX D 2935  
PUNA (HAM)  
RAMA RM02  
RCI 2950  
REALISTIC TRC-11  
REALISTIC TRC-95A  
REALISTIC TRC-100B  
RONALD (PRESIDENT)  
ROY (VICE-PRESIDENT)  
SAUTRON 770  
SCAN 120 (CSI)  
SH 7000 / 7700 (STABO)  
SH 9000 (STABO)  
SIDEBANDER 6  
SIGMA (STABO)  
SOMMERKAMP FR 101  
SOMMERKAMP FT 78  
SOMMERKAMP FT 221  
SOMMERKAMP TS 152 / 152 DX  
SOMMERKAMP TS 228 A  
SOMMERKAMP TS 240 FM  
SOMMERKAMP TS 280 FM  
SOMMERKAMP TS 310 DX  
SOMMERKAMP TS 340 DX  
SOMMERKAMP TS 650 S  
SOMMERKAMP TS 664 S  
SOMMERKAMP TS 712 P  
SOMMERKAMP TS 727 GT  
SOMMERKAMP TS 780 DX  
SOMMERKAMP TS 788 CC / DX  
SOMMERKAMP TS 8606 G  
SOMMERKAMP TS 8612  
SOMMERKAMP TS 8632 DX

SOMMERKAMP TS 5680  
STALKER 3  
STALKER 5  
STALKER 9  
SUPERSTAR B-3104 AF  
SUPERSTAR FM 548 SX  
SUPERSTAR HANDYCOM 50 S  
SUPERSTAR 120  
SUPERSTAR 360  
SUPERSTAR 2200  
SUPERSTAR 3000  
SUPERSTAR 3300  
SUPERSTAR 3900  
SUPERSTAR 7000 DX  
SURVEYOR  
TAGRA CALIFORNIA  
TAGRA OCEANIC  
TAGRA ORLY  
TAGRA POCKET  
TAGRA SCAN 40  
TANDY TRC 612  
TAYLOR (PRESIDENT)  
TECHNIMARC 600  
THOMSON ERA 2000 T  
TRISTAR 747  
TRISTAR 737  
TRISTAR 848  
UNIVERSE 5500  
VALERY (PRESIDENT)  
VEEP (PRESIDENT)  
VIKING (HAM)  
VIKING 3 (HAM)  
VINCENT (PRESIDENT)  
WASHINGTON (PRESIDENT)  
WILLIAM (PRESIDENT)  
WILSON (PRESIDENT)  
ZODIAC P 3006 / P 504

### RECEPTEURS

ADR AR 2001  
ADR AR 2002  
BARLOW WADLEY XCR 30  
HANDIC 1600  
HEATHKIT SW 717 F  
HF 125  
ICOM ICR 1  
ICOM ICR 70  
ICOM ICR 71  
JRC NRD 515

MARC NR-82-F1  
PAN CRUSADER 10  
PANASONIC RF-2900 LBS  
PANASONIC RF-3100 LBS  
PANASONIC RF-4300 LBS  
PRESIDENT SX 8020-M  
REALISTIC DX-100 L  
SCANNER BJ 200  
SCANNER KENWOOD RZ-1  
SCANNER SX 200  
SONY ICF-6700 L  
SONY ICF-6800 W  
TANDY PRO 31  
TANDY PRO 32

### ACCESSOIRES

AMPLI LINEAIRE CTE A 300  
AMPLI LINEAIRE CTE H2 1313  
AMPLI LINEAIRE CTE 737  
AMPLI LINEAIRE GALAXY 1000  
AMPLI LIN. JUMBO ARISTOCRAT  
AMPLI LIN. SOMMERKAMP PA 100  
AMPLI LINEAIRE ZETAGI B 300-PS  
AMPLI LINEAIRE ZETAGI BV 130-P  
AMPLI LINEAIRE ZETAGI BV 131  
AMPLI LIN. ZETAGI BV 2001 MK4  
AMPLI VHF CTE BS 25  
APPAREIL DE MESURE CTE HQ 500  
APPAREIL DE MESURE CTE HQ 1000  
BOITE DE COUPLAGE YAESU FC 707  
FREQUENCEMETRE CTE FD 30  
FREQUENCEMETRE ZETAGI C 57  
MICRO CTE F 10 / C 239  
MICRO CTE F 16 / C 256  
MICRO DM 307-A-B2-DENSEI  
MICRO KENWOOD MC 80  
MICRO PREAMPLI DM 437  
PREAMPLI RX CTE HQ 35  
PRISE SELECTIF ASTON M 22 FM  
PRISE SELECTIF MINI HAM  
SELECTIF HAM SC 12-S  
SELECTIF HAM SC 100-Z  
SELECTIF ZODIAC SCU 01  
SELECTIF ZODIAC SCU 21  
SELECTIF HAM SC 110 G  
IWATA SC 110 G

## BON DE COMMANDE SCHEMATHEQUE CB

Veuillez me faire parvenir le schéma du : \_\_\_\_\_  
schématisation (Ci-joint 5 timbres à 2,50 Frs par schéma)

figurant dans votre

Nom : ..... Prénom : .....

N° : ..... Rue : .....

Code Postal : ..... Ville : .....

Cette demande  
doit être retournée à  
**RADIO CB MAGAZINE**  
**SCHEMAS Philippe Gueulle**  
5/7, rue de l'Amiral Courbet  
94160 SAINT MANDE



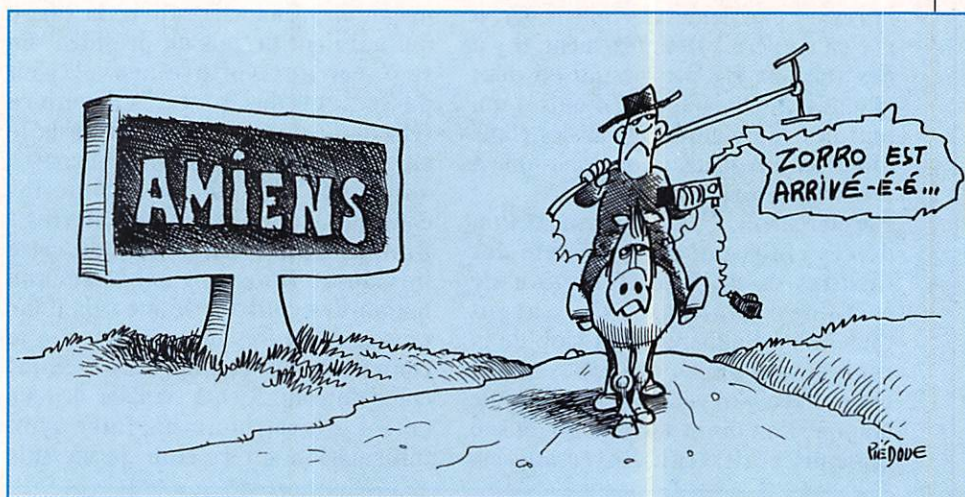
une bonne entente règne parmi ses membres. N'étant toujours pas adhérent à un quelconque club, j'ai tenu à rétablir la vérité, sans aucun parti pris. La QRG d'Amiens n'est vraiment pas un exemple pour la CB ! Dommage quand on voudrait être pris au sérieux par les Autorités ! Et ce n'est certainement pas un cas unique ! J'espère que ma lettre sera publiée, auquel cas elle fera peut-être réfléchir certains cibistes sur leurs navrantes attitudes. Certains me traiteront probablement de "justicier", de "Zorro de la CB", ou d'autre chose. Peu importe. A ceux-là, je répondrai que je n'ai cité aucun QRZ et aucun nom de club, dans un souci d'impartialité. Chacun s'y reconnaîtra ! Félicitations pour votre magazine. Longue vie à lui et à la CB !

**TITI 95**

A l'instar des fédérations, les querelles entre associations et clubs de cibistes sont souvent très virulentes... et ne parviennent qu'à discréditer la Citizen Band ! L'exemple que vous citez illustre parfaitement ce problème. Reste que les rumeurs entretenues sur tel ou tel club n'ont pour conséquence que d'écoeurer les utilisateurs. Jamais, elles ne les incitent à adhérer ! En ce qui nous concerne, nous éliminons systématiquement tous les courriers émanant de clubs qui nous semblent uniquement destinés à entretenir des polémiques stériles. Il est donc inutile de nous en adresser...

## RECHERCHE DESESPEREMENT REVENDEUR EN MARTINIQUE !

Ma question s'adresse aux revendeurs de matériel CB sérieux. Qu'attendent-ils donc pour venir s'installer sur la terre chaude de la



Martinique ? N'est-ce pas l'heure du grand marché européen ? Qu'ils en profitent pendant qu'il y a encore de la place ! Je pense alors que tous nos problèmes seront résolus. Parce que payer un SUPERSTAR 3900 F par correspondance 2 986 F, c'est trop ! Je détaille : 2 290 F (prix du poste) + 120 F (frais de port) + 576 F (taxe douanière) ! Et, avec la nouvelle législation, il faudra encore ajouter 2 50 F, soit un prix de revient, pour nous, antillais, atteignant 3 236 F ! En résumé, les amateurs de DX se diront, un jour, où sont passés nos amis antillais ? Ils auront malheureusement tous QRT ! Et pour cause : les conditions de trafic sont trois fois plus élevées qu'ailleurs !!!

**FRED (Martinique)**

Votre appel est lancé ! Qui sait, peut-être allez-vous susciter des vocations pour créer prochainement un magasin spécialisé en Citizen Band chez vous ! Espérons-le !

## PROBLEME D'ELECTRICITE STATIQUE ?

J'ai installé mon SUPERSTAR 3900 HP, en station fixe, sur une alimen-

tation MIDLAND Precision Model D-1203GS, avec une antenne fixe 5/8 omnidirectionnelle HEMBRO Mod. HB 27C. Le poste dispose d'un filtre PL 28. Je suis placé à l'extérieur de la ville, près d'une caserne militaire et d'une gendarmerie. Malgré le montage du filtre, j'ai tendance à passer dans les TV. On m'a dit que la cause serait l'électricité statique de la maison ou de l'air. Y aurait-il une solution pour réduire celle-ci ? Surtout celle de la maison ! J'envisage d'installer mon antenne plus haut. Est-ce que cela jouera au niveau des TV ? Répondez-moi vite !

**PHENIX 54**

En fait d'électricité statique, vous vous trouvez confronté à un problème plus classique : celui du QRM TV ! Et votre installation semble en être l'origine ! Si vous avez respecté nos conseils concernant le montage de votre station fixe (antenne bien dégagée, placée nettement au-dessus des aériens TV, etc...), il est possible que les téléviseurs du voisinage soient assimilables à des "passoires" ou que les antennes TV soient munies d'amplificateurs à large bande. Dans ce cas, il ne vous reste plus qu'à essayer divers modèles de filtres du marché, tant au niveau de la station CB que des téléviseurs incriminés, afin de solutionner le problème. En outre, il est vivement recommandé d'émettre en puissance réduite, en mode FM, sans pousser les préamplificateurs des micros. Sachez enfin que nous préparons actuellement un dossier traitant du QRM et de ses remèdes. Il vous intéressera certainement !

## NOS LECTEURS RECHERCHENT :

SCANNER TANDY REALISTIC PRO 2020 (M.J.13), MIDLAND 75-790 (M.X.21) et SCANNER REGENCY M 100 (F.G.75).

Merci de nous faire parvenir ces schémas que nous nous empresserons de leur transmettre afin de leur donner satisfaction.



## LEXIQUE CB

Ayant eu votre adresse par un ami cibiste, je viens vous demander s'il existe dans vos parutions un document sur la Cibi en général, avec les abréviations utilisées sur la route par les usagers. Merci de bien vouloir me renseigner.

A.H.(93 Noisy-le-Sec)

Effectivement, nous disposons d'un document apte à répondre à vos besoins. Il s'agit de la dernière édition de notre guide Radio, un numéro hors-série (n°8) qui vient juste de paraître et que vous pourrez vous procurer en kiosque au moment où vous lirez ces lignes. A moins que vous ne soyez abonné, auquel cas vous l'avez reçu dès sa sortie !

## POSTES CB D'AVANT JANVIER 92

Revendeurs de matériel CB dans notre station-service, nous sommes embarrassés devant la nouvelle législation sur la taxe à acquitter aux services fiscaux, notamment en ce qui concerne les postes achetés avant le mois de janvier 1992. Que doivent faire les clients qui ont acquis un TX avant cette date et qui n'ont pas payé leur licence ? Qu'advient-il lorsque l'ancienne licence arrive à échéance ? Enfin, comment procéder quand on achète un poste d'occasion ?

Y.C.(29 Morlaix)

Nous avons déjà apporté des réponses à ces questions dans notre numéro 126 d'avril 1992. A l'occasion d'un "Point Presse" avec la D.R.G., M. Jean-François Devemy avait fourni une réponse claire en la matière. Rappelons qu'il déclara que "Le fait générateur de cette taxe, c'est l'acquisition du matériel radio". Et il ajouta aussi que seuls les postes achetés à partir du 1er janvier 1992 provoqueront l'acquiescement de la nouvelle taxe. Concrètement, cela signifie que tous les postes acquis avant cette date ne sont pas assujettis à cette taxe. On peut penser que sont également inclus les appareils qui n'étaient pas utilisés avec une licence. Pour prouver que le poste CB a été

acheté avant le 1er janvier 1992, le document adéquat est bien évidemment la facture. Dans le cas des appareils provenant du marché de l'occasion, l'acquéreur devra demander au vendeur de lui remettre l'ancienne facture. A défaut, il lui faudra se contenter d'un certificat de vente, établi sur papier libre, mentionnant la date et le lieu de l'achat. En espérant que les forces de l'ordre le prendront en considération lors de leurs contrôles !

## ARRETEZ LE MASSACRE !

Je rentre de Lyon où j'ai dû passer le week-end. Pour m'y rendre, j'ai emprunté le "grand ruban" et je me suis mis sur le "19", comme à chaque fois que je circule ("4 pattes"). Si tout s'est bien passé pendant le trajet, ça s'est gâté en arrivant à Lyon. Là, plus de courtoisie, chacun modulant à tort et à travers sans respecter les moindres règles, bloquant le "19" par des conversations personnelles interminables, déplacées, grossières, alors que tout cela peut se faire - éventuellement ! - sur un autre canal.

Bref, c'est la panique la plus complète ! Si bien que les "1 000 pattes" réagissent violemment : "On devrait interdire la CB à tous ces connards ! La CB, c'est fait pour les routiers". "Affirmat. Mais n'importe quel connard peut se payer une CB. Ils les filent à moins de 500 balles maintenant !". "Les cibistes sont tous des crétins !" J'en passe, et des meilleures... J'avais très envie de prendre le mike et d'essayer de convaincre les 1 000 pattes que j'entendais qu'il n'y avait pas que des "connards" parmi les cibistes, mais, vue l'ambiance, ça me paraissait inutile !

Il est vrai qu'il y a un paquet d'imbéciles pour qui la CB est uniquement un moyen de se faire remarquer, ou bien de draguer, ou encore de déjouer les "QRM 22" et leurs boîtes à images. Soit ! Mais qu'ils libèrent le 19 ! Par contre, que nos amis "1 000 pattes" ne rejettent pas tous les cibistes à 4

pattes. Combien de fois m'est-il arrivé de faire des radio-guidages pour des 1 000 pattes perdus dans les rues de Lyon ou de les informer de la présence de bouchons et des moyens de les contourner ? Ou encore, arrivant sur des plaques de verglas ou dans des nappes de brouillard, les informer de leurs positions exactes et recommander la plus grande prudence ? Ou bien signaler un feu arrière défectueux, une sangle détachée, une porte mal verrouillée ?

Le canal 19 est le canal de la route. Il y a de la place pour tout le monde à condition que chacun y mette du sien et respecte les règles de courtoisie que tout véritable cibiste se doit d'appliquer. Que ceux qui ne souhaitent pas les suivre (elles sont pourtant indispensables !) aillent moduler ailleurs. Mais en auront-ils l'intelligence ? On peut toujours rêver !

JUPITER 01

Votre cruel constat ne date pas d'aujourd'hui ! Vous auriez très bien pu faire le même il y a cinq ou dix ans ! Sur les canaux d'appel "19" et "27", auxquels on ajoute le "9", théoriquement réservé aux urgences, on trouve toujours des stations qui se croient tout permis et qui monopolisent sans vergogne la fréquence... pour échanger le plus souvent un QSO on ne peut plus banal ! Quand ce n'est pas un irresponsable qui balance une porteuse ou une bande sonore !

Malheureusement, les routiers cibistes ne sont pas forcément des modèles du genre (eux non plus !) et il n'est pas rare qu'ils se laissent entraîner dans un QSO sans avoir le bon réflexe de changer de canal. Par expérience, nous refuserons de suivre les réactions des routiers dans leur hostilité à l'égard des nouveaux "cibistes" qui s'équipent d'un poste CB pour éviter les pièges de la route. En effet, ces stations n'émettent que très rarement et se contentent de passer près de 95% de leur temps à faire de l'écoute et à veiller le canal 19. Ce sont même les premiers utilisateurs à être dérangés par les perturbateurs ! Tout est une affaire de discipline et le meilleur conseil que nous pouvons donner, c'est que pour y contribuer, il faut d'abord montrer l'exemple !



## MODIFIER UN "22 CANAUX"

Je possède, encore en parfait état, mon premier TX ASTON M 22 FM. Je suis tenté de le modifier en AM/FM 22 ou 40 canaux. Pensez-vous que cela est réalisable avec un schéma ou un kit qui, paraît-il, aurait existé ? Savez-vous où je pourrais trouver ces éléments ? Je compte beaucoup sur votre aide.

J.C.H.(77 Andrezel)

Certes, quelques années après l'apparition (éphémère) des postes répondant à la norme "22 canaux FM" sur le marché français, furent commercialisés des kits spéciaux d'extension. Ceux-ci avaient surtout pour but de permettre aux revendeurs d'écouler leurs vieux stocks de "22 canaux". Des kits qui ne connurent pas un gros succès car leur coût d'achat et d'implantation correspondait à peu de choses près au prix d'un "40 canaux" tout neuf ! D'autant que ces TX bidouillés ne fonctionnent pas toujours très bien ! De nos jours, ces kits sont devenus quasiment introuvables. Plutôt que de vous lancer dans des recherches hasardeuses, faites donc l'acquisition d'un petit poste CB doté de 40 canaux AM. On en trouve maintenant à des prix compétitifs : quelques centaines de francs, seulement !

## LA CB ET LES SCOUTS

Responsable scout, je m'intéresse depuis peu à la CB afin d'accroître la sécurité lors de nos activités. Novice, de nombreux termes m'échappent encore et je fais donc appel à vous pour éclairer ma lanterne. Mon intention est d'acquérir 4 portables (qu'existe-t-il dans ce domaine et sont-ils performants ?), ainsi que 2 postes CB : l'un pour une voiture, l'autre pour un point fixe en pleine nature (généralement pendant 3 semaines) en modes AM, FM et BLU. Il est nécessaire en outre que nous ayons un rayon d'action suffisamment vaste : 25 km sont-ils envisageables et, si oui, comment ? Les portables peuvent-ils être reliés à de grandes antennes, par exemple ? Peut-on espérer un jour voir des

portables équipés de la BLU ? Et enfin, quels sont les accessoires indispensables pour une telle installation (appareils de mesure, types d'antennes...), sachant que nos moyens financiers restent limités !

O.H.(67 Truchtersheim)

Au risque de vous décevoir, sachez que rien ne vous garantit de disposer de la portée souhaitée avec du matériel fonctionnant en 27 MHz. Tout dépendra principalement de la topographie des lieux (accidentés ou non, boisés ou non, etc...), de la gêne que peut produire une forte propagation sur vos liaisons (QRM important) et d'une densité plus ou moins élevée de cibistes aux alentours. En ce qui concerne la station de base, un poste AM/FM suffira. Celui-ci sera connecté à une antenne de type GP 1/4 d'onde, 1/2 onde ou 5/8 d'onde (dont on réglera le TOS), montée à l'extrémité d'un mât (télescopique, par exemple, haubanné et dressé dans la mesure du possible sur un point haut). Utilisez impérativement du câble coaxial de bonne qualité (11 mm de section) pour réaliser la liaison entre le poste et son antenne. Par précaution, branchez un éclateur parafoudre sur une prise de terre digne de ce nom. L'alimentation électrique sera fournie par un groupe électrogène ou une batterie de voiture qu'il faudra veiller à recharger régulièrement. A moins que vous ne puissiez vous reposer sur le secteur (220 volts) ! Si la liaison entre le camp (station de base) et la station mobile (véhicule) pourra atteindre plusieurs kilomètres (voire quelques dizaines !) en modulation d'amplitude (AM), la portée des portables (talkies-walkies) opérant sur le 27 MHz sera nettement plus aléatoire (voir notre dossier spécial du mois). Néanmoins, si la "base" est performante (bien dégagée), les portables auront de grandes chances de capter les messages dans un rayon de plusieurs kilomètres. Pour y répondre, il faudra bien entendu grimper sur un point culminant, voire employer une antenne filaire provisoire. Il ne nous appartient pas de choisir à votre place tel ou tel portable CB. Cependant, nous vous conseillons d'opter pour un modèle doté d'une prise "antenne" (afin de pouvoir, le cas échéant, remplacer l'antenne souple ou télescopique) et du mode AM. La

modulation de fréquence (FM) n'étant guère performante en configuration mobile, sa présence n'est pas jugée très utile. Elle aura plutôt tendance à gonfler le prix de l'appareil ! Quant à la bande latérale unique (BLU), elle ne vous apporterait rien. En effet, ce mode est réservé aux liaisons entre stations fixes, espacées de plusieurs dizaines de kilomètres (grand local)... ou de quelques milliers (DX). Les antennes utilisées sont généralement des "directives" de belles dimensions, ressemblant la plupart du temps à de gigantesques rateaux (du genre "antennes TV VHF"). S'il n'existe pas de postes CB portables munis de la BLU, l'explication est fort simple. C'est que, compte tenu de leur importante consommation d'énergie, les piles ou les accumulateurs se videraient à la vitesse grand V ! Reste que vous avez encore la possibilité de vous procurer le kit portable Citytronic, permettant de loger n'importe quel TX (y compris un modèle BLU) dans un coffret métallique. Dans le socle de ce boîtier, une batterie de taille raisonnable assure l'autonomie de la station. Sur le dessus, on rencontre une prise d'antenne (le kit est livré avec un modèle télescopique) et un tosmètre/watt-mètre/matcher qui se charge de régler l'aérien. Afin de rendre cet ensemble encore plus fonctionnel, vous pouvez aisément lui adjoindre un combiné téléphonique "spécial CB" que vous fixerez latéralement.

## CIBISTE SUISSE CHERCHE LOCAL EN FRANCE !

Dans l'impossibilité de faire du DX (prohibé !), cibiste suisse (sérieux) cherche 3 ou 4 m2 en sous-sol, ou petite pièce dans une ferme isolée, région Thollon, Bernex, Vinzier (74), pour pratiquer la BLU. Possibilité d'utiliser le matériel en commun ou de percevoir une petite rémunération. A défaut, un petit coin dans un local, pour déposer le matériel DX mobile (moyennant une petite rémunération), ferait aussi l'affaire. Merci d'écrire à : Moreno MAGNIN, Poste restante, 74500 ST GINGOLPH.



## PLANS D'UNE DELTA LOOP

En tant que fidèle lecteur de Radio CB Magazine, je vous écris car je suis un passionné de DX. Je suis actuellement à la recherche des plans d'une antenne directive de type Delta Loop. Quelles sont les coordonnées de l'importateur de cette antenne difficile à se procurer aujourd'hui ? Je vous remercie d'avance. Et encore bravo pour votre super-revue !

L.D.(02 Brunehamel)

Le marché des antennes directives de ce type s'avérant extrêmement restreint (prix élevé !), les importateurs n'en proposent plus, à notre connaissance. Il ne vous reste donc plus qu'à en réaliser une vous-même ! Nous relayons votre appel en direction de nos lecteurs DXeurs afin qu'ils nous fassent part de leur expérience en matière de "directives", et, tout spécialement, de "Delta Loop". Que ceux qui en ont mis au point un modèle "maison" aient la gentillesse de nous adresser un petit dossier (croquis, commentaires, photos...). Nous ne manquerons pas alors d'en publier une synthèse.

## POSTE EXPORT ET DX !

Mordu de CB, et, depuis quelques mois, de BLU, je me permets de vous écrire afin que vous puissiez m'éclairer sur quelques points précis. Je possède un Superstar 3900 HP (version export) qui m'a été conseillé par le vendeur, et je dois reconnaître que j'en suis parfaitement satisfait. J'ai ainsi pu contacter de ma voiture, équipée d'une antenne magnétique ML 145 MAG, Montréal, Barcelone, Rome (très étonné moi-même !). Mais, étant novice dans ce mode d'émission et en réception, j'aimerais que vous puissiez me différencier ce qu'est la CW, l'USB, la LSB et l'AM. A quoi servent ces modes et dans quelle mesure doit-on les sélectionner ? J'ai cru comprendre également que le fait d'avoir la version export était illégal. Quels sont les risques à encourir ? Vous pouvez vous rendre compte de mon ignorance et je compte sur votre compréhension - et surtout sur vos explications - pour y voir un peu plus clair. Avec les remerciements anticipés d'un fervent lecteur !

F.H.(78 Versailles)

Si nous avons bien compris, vous vous êtes lancé dans la CB à l'aveuglette,

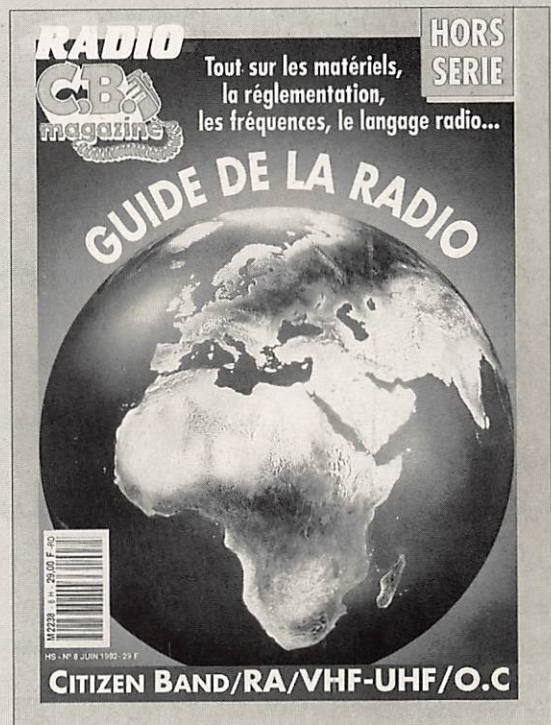
avec un poste haut de gamme, sans en connaître le fonctionnement, et encore moins la réglementation en vigueur. Et, visiblement, vous avez commencé directement par le DX ! Un parcours inhabituel qui mérite quelques précisions. Tout d'abord, vous devez savoir que l'utilisation d'un poste en version export, c'est-à-dire débridé, est susceptible de vous causer de sérieux ennuis en cas de contrôle (saisie du matériel, amende, passage au tribunal, etc...). Malheureusement, c'est le lot quotidien des passionnés de liaisons à grande distance (on parle de DX dans le jargon cibiste) puisque cela se pratique en BLU (USB ou LSB), et, de surcroît, hors de la bande des 40 canaux classiques... et autorisés. Ainsi, le principal canal d'appel international est-il le "4 supérieur", soit le "44" en USB. Sachez par ailleurs que la CW correspond au morse (c'est interdit en CB et il faut alors disposer d'un manipulateur !), que l'AM est le mode de modulation le plus utilisé (surtout en mobile) et que la FM, dont l'exploitation et les performances sont nettement inférieures à l'AM, demeure d'un intérêt très limité (essentiellement pour les contacts entre stations fixes).

NE LE MANQUEZ PAS

# GUIDE DE LA RADIO NUMÉRO HORS-SÉRIE

Tout sur les matériels,  
la réglementation, les fréquences,  
le langage radio  
(CB - RA - VHF/UHF - OC)

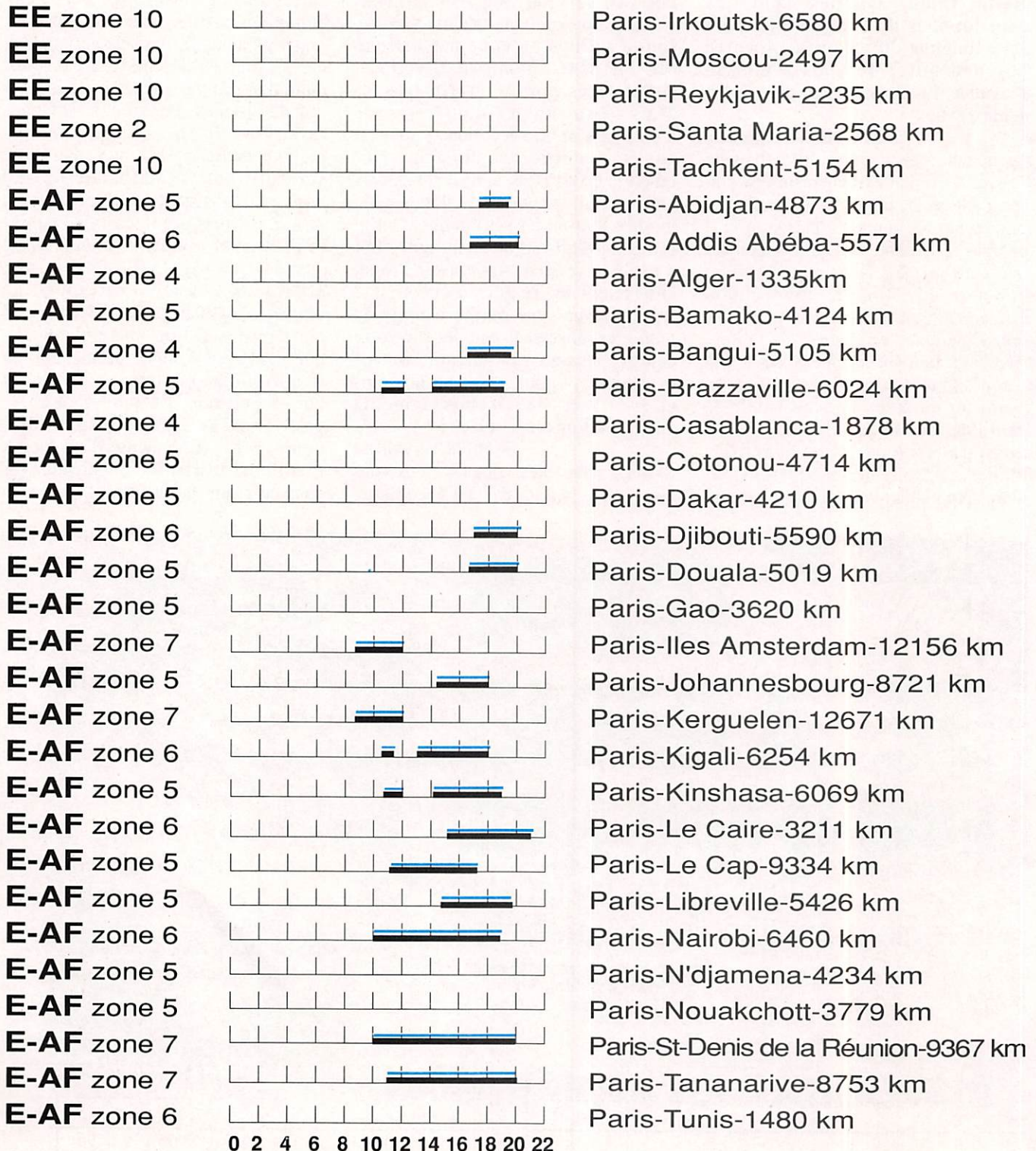
**DISPONIBLE EN KIOSQUE**





## PREVISIONS DE PROPAGATION

DES ONDES RADIO ÉLECTRIQUES DE LA BANDE 26-28 MHz VALABLES POUR LE MOIS DE  
JUILLET 1992, ÉTABLIES GRACE À L'AIMABLE COLLABORATION DU CNET





# PROPAGATION

<b>E-AS</b> zone 9		Paris-Bangkok-9452 km
<b>E-AS</b> zone 8		Paris-Beyrouth-3191 km
<b>E-AS</b> zone 9		Paris-Djakarta-11568 km
<b>E-AS</b> zone 6		Paris-Djeddah-4436 km
<b>E-AS</b> zone 8		Paris-Karachi-6134 km
<b>E-AS</b> zone 8		Paris-New Delhi-6590 km
<b>E-AS</b> zone 10		Paris-Pékin-8222 km
<b>E-AS</b> zone 9		Paris-Saigon-10133 km
<b>E-AS</b> zone 9		Paris-Shanghai-9267 km
<b>E-AS</b> zone 8		Paris-Téhéran-4211 km
<b>E-AS</b> zone 10		Paris-Tokyo-9717 km
<b>E-AP</b> zone 9		Paris-Nouméa-16749 km
<b>E-AP</b> zone 2		Paris-Papeete-15709 km
<b>E-AP</b> zone 9		Paris-Sydney-16965 km
<b>E-AP</b> zone 7		Paris-Terre Adélie-16960 km
<b>E-AN</b> zone 1		Paris-Fort Collins-7795 km
<b>E-AN</b> zone 2		Paris-La Havane-7720 km
<b>E-AN</b> zone 2		Paris-Mexico-9200 km
<b>E-AN</b> zone 1		Paris-New York-5822 km
<b>E-AN</b> zone 1		Paris-Ottawa-5649 km
<b>E-AN</b> zone 1		Paris-San Francisco-8965 km
<b>E-AN</b> zone 1		Paris-Terre Neuve-4196 km
<b>E-AN</b> zone 1		Paris-Washington-6161 km
<b>E-ADS</b> zone 2		Paris-Bogota-8627 km
<b>E-ADS</b> zone 3		Paris-Buenos Aires-11056 km
<b>E-ADS</b> zone 2		Paris-Caracas-7606 km
<b>E-ADS</b> zone 3		Paris-Cayenne-7072 km
<b>E-ADS</b> zone 3		Paris-Lima-10249 km
<b>E-ADS</b> zone 2		Paris-Martinique-6852 km
<b>E-ADS</b> zone 3		Paris-Rio de Janeiro-9164 km
<b>E-ADS</b> zone 3		Paris-Santiago du Chili-11562 km

0 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22

**Prévision de propagation**  
réalisée avec le concours du CNET  
"E-E" = Europe-Europe.  
"E-AF" = Europe-Afrique.

"E-AS" = Europe-Asie.  
"E-A-P" = Europe-Australie-Pacifique.  
"E-AN" = Europe-Amérique du Nord.  
"E-ADS" = Europe-Amérique du Sud.

Z/1, Z/2, Z/... = Zone 1, Zone 2, Zone...  
— Probabilités de propag. entre 30 et 90 %  
— = Probabilités de propagation supérieures à 90 %

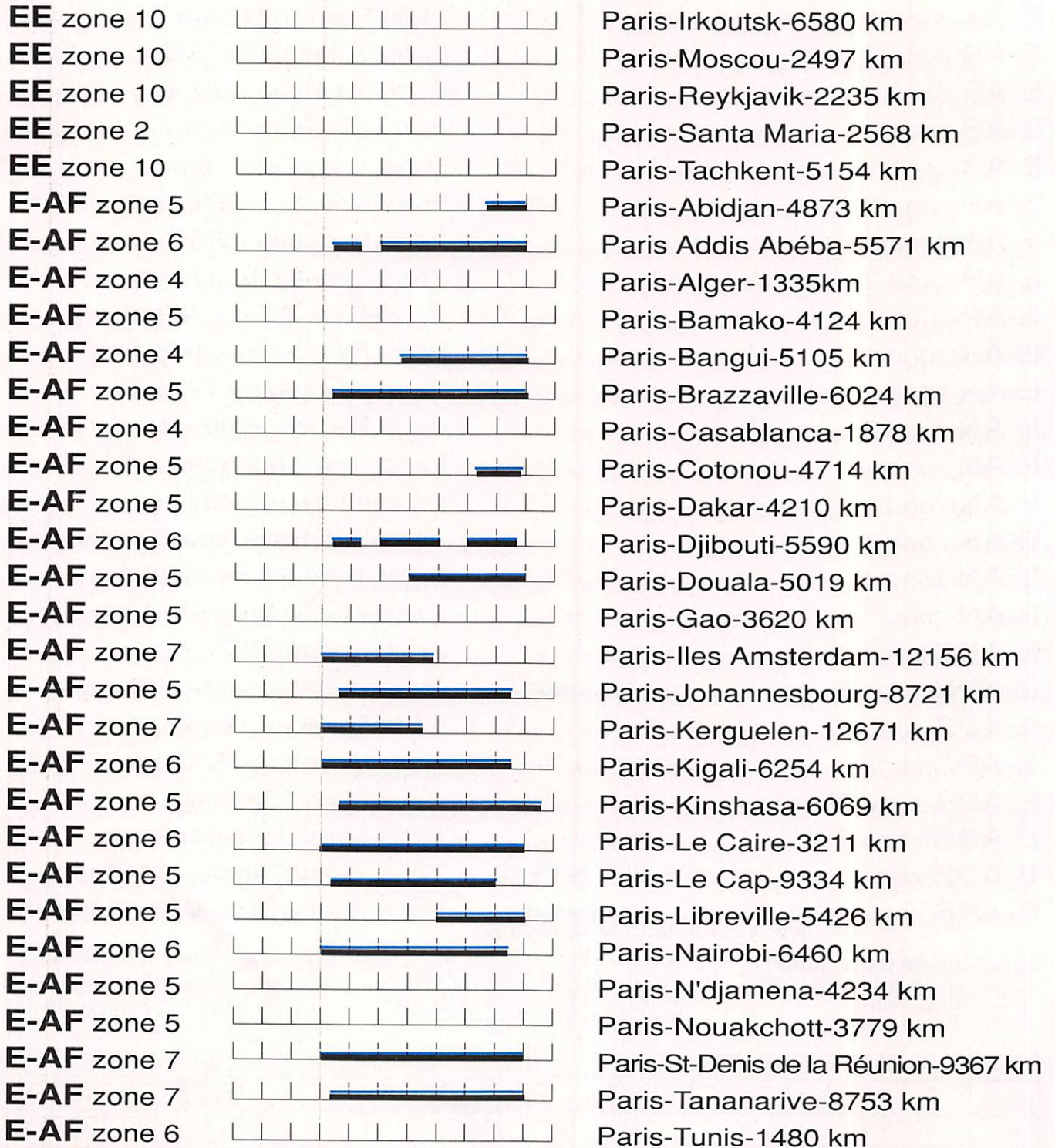
DERNIERES VALEURS OBSERVEES DE L'INDICE IR <sub>s</sub>						
Année	1991			1992		
Mois	O	N	D	J	F	M
IR <sub>5</sub>	145	140	134	141	134	132

PREVISION DES VALEURS FUTURES DE L'INDICE IR <sub>s</sub>							
Année	1992						
Mois	A	M	J	J	A	S	O
IR <sub>5</sub>	130	123	114	111	106	101	96



# PREVISIONS DE PROPAGATION

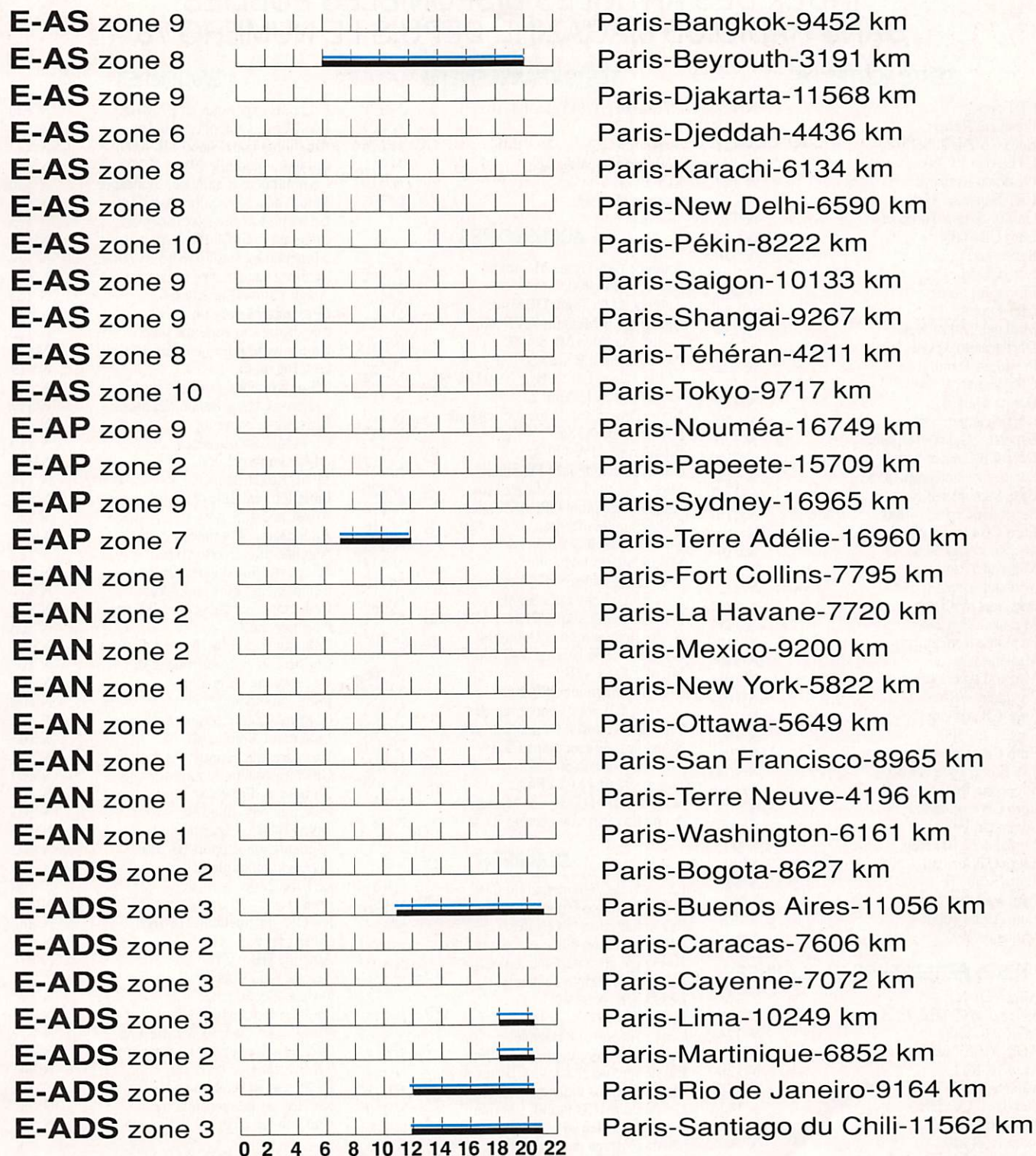
DES ONDES RADIO ÉLECTRIQUES DE LA BANDE 26-28 MHz VALABLES POUR LE MOIS DE  
AOÛT 1992, ÉTABLIES GRACE À L'AIMABLE COLLABORATION DU CNET



0 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22



# PROPAGATION



## Prévision de propagation

réalisée avec le concours du CNET

"E-E" = Europe-Europe.

"E-AF" = Europe-Afrique.

"E-AS" = Europe-Asie.

"E-A-P" = Europe-Australie-Pacifique.

"E-AN" = Europe-Amérique du Nord.

"E-ADS" = Europe-Amérique du Sud.

Z/1, Z/2, Z/... = Zone 1, Zone 2, Zone...

— Probabilités de propag. entre 30 et 90 %

— = Probabilités de propagation supérieures à 90 %

## DERNIERES VALEURS OBSERVEES DE L'INDICE IR<sub>s</sub>

Année	1991			1992		
Mois	O	N	D	J	F	M
IR <sub>5</sub>	145	140	134	141	134	132

## PREVISION DES VALEURS FUTURES DE L'INDICE IR<sub>s</sub>

Année	1992							
Mois	A	M	J	J	A	S	O	N
IR <sub>5</sub>	130	123	114	111	106	101	96	91



## INDEX DES ARTICLES DISPONIBLES PUBLIES DANS RADIO CB MAGAZINE DEPUIS LE NUMERO 78

### TESTS POSTES CB

CRT Junon:	N°128
President Robert:	N°128
Euro CB Pro 200:	N°128
CTE Alan RC 30:	N°128
President Richard:	N°127
CRT Superstar Galaxy Pluto:	N°127
Galaxy Saturn Turbo:	N°127
Euro CB 4000:	N°126
Superstar Pocket:	N°126
Euro CB Micro 2:	N°125
Euro CB Phone:	N°124
CRT Orphée:	N°124
Midland 77-114 New:	N°124
DNT Carat Exclusiv:	N°123
President Tommy:	N°122
CRT Icare:	N°121
Danita Mark 4:	N°121
DNT Scanner:	N°120
Superstar Galaxy Neptune:	N°120
DNT CB Phone:	N°119
Superstar Handycam 50 S:	N°118
Base Superstar B 3104 F:	N°117
Superstar Connex 4000:	N°116
Euro CB Pacific 40:	N°115
Midland Alan 88 S:	N°114
Midland 77.099:	N°113
Midland Alan 18:	N°112
President William:	N°111
Midland Alan 28:	N°111
President Benjamin:	N°110
Midland Alan 27:	N°110
Midland Alan 80 A:	N°108
President Wilson:	N°107
Euro CB Atlantic:	N°106
Superstar 3500:	N°105
Euro CB Superscan:	N°104
TW Europsonic GT 303:	N°104
Superstar 7000 DX:	N°103
Euro CB Colorado:	N°102
Superstar 3300:	N°100
Midland 77.104 RD:	N°90
Tagra California:	N°90
Tagra Scan 40:	N°89
Formac 240:	N°84
Ham Alpha 1000:	N°80
Midland 77.225:	N°80

### TESTS RECEPTEURS ET SCANNERS

Alinco DJ-X1:	N°127
Sangean ATS 803 A:	N°126
AOR AR 3000:	N°124
AOR AR 2500:	N°122
Icom IC-R72:	N°120
Yupiteru MVT 7000:	N°118
Standard AX 700:	N°115
AOR AR 1000:	N°114
Icom IC-R100:	N°110
Icom IC-R1:	N°107
Atron Compu 8000:	N°105
Commex SC 001:	N°104
Kenwood RZ1:	N°103
Yupiteru MVT 5000:	N°102
JRC NRD 515:	N°89
AOR AR 800:	N°89
AOR AR 2002:	N°88
Kenwood R 5000:	N°87
Ham HX 850 E:	N°84
Sony ICF SW 1:	N°84

### TESTS TRANSCEIVERS

CTE Alan CT 145 et CT 170:	N°128
Icom IC-728:	N°127
Standard C 528:	N°126
VHF Marine Midland:	N°111
RCI 2950:	N°110
Ranger AR 3500:	N°89

### ACCESSOIRES

Antenne fixe Sigma Mantova 5:	N°128
Kit vidéo FO 900:	N°127
Antenne O.C. Tagra DDK 40:	N°127
Antenne CB Magnum GPF 5/8:	N°126
Contrôleur Alan MCS 500:	N°125
Préampli Alan RX 25 S:	N°125
Alimentation Euro CB T-1250 GWM:	N°124
4 antennes Sirio Mini 27:	N°123
Nouvelle gamme de tos-mètres Pan:	N°123
S-mètre Pan PC 86:	N°122
Bip alarme APA 400 A:	N°122
6 nouvelles antennes President:	N°121
Micro Sadelta Echo Master Plus:	N°120
Antenne Magnum GPF 1/2 onde:	N°118
Stations météo Digital:	N°116
Bip Euro CB Z 8000:	N°115
Maxon 49-H5 FM:	N°114
Tos-mètres/watt-mètres Revex:	N°113
3 supports d'antennes Sigma:	N°113
Matcher automatique Ranger SRA 144:	N°113
Nouveaux tos-mètres Diamond:	N°108
Contrôle vidéo Uniden VM 100:	N°106
Micro Turner +3B:	N°106
Antenne Magnum GPF 2000:	N°104
Antenne CB pour voiture rapide:	N°103
Combiné Vox Maxon mains libres:	N°103
Nouvelles alimentations CTE:	N°102
Auto Page Iwata 500/M:	N°102
Transmetteur FM TVPAX:	N°100
Sélectif Ham DTMF CB Master:	N°88
Ampli de réception Datong RFA:	N°78

### DOSSIERS

La nouvelle réglementation CB:	N°127
Réglementation CB (suite):	N°126
Réglementation CB (suite):	N°125
Réglementation CB revue par la DRG:	N°124
Toiletage de la réglementation:	N°123
Les HP CB supplémentaires:	N°122
Le DX CB: N°119	
Les écoutes:	N°117
Les petits postes CB leaders:	N°116
Les transmissions dans le Golfe:	N°113
Les débordements de la CB au Canada:	N°113
Montage d'une antenne mobile:	N°111
Les antennes CB mobiles Sigma:	N°110
Les mini-postes CB:	N°106
Montage d'une antenne fixe:	N°105
Radio en mer par satellites:	N°105
Le téléphone fête ses 100 ans:	N°104
Combinez les adaptateurs:	N°100
Guide d'achat CB 89:	N°89
Les HP Public Address:	N°89
Les commutateurs d'antennes:	N°88
Les TX mobiles:	N°84
Les normes CB en Europe:	N°80
Les HP supplémentaires:	N°78
Guide d'achat CB 88:	N°78
Les antennes actives:	N°78

### BIDOUILLES

Un relais expérimental 27 MHz:	N°128
Réalisez des antennes souples:	N°127
Améliorez votre Stabo SH 7000:	N°127
Initiation bidouille (9):	N°127
Commutateur d'antennes à distance:	N°126
Modif. affichage Superstar 3900:	N°126
Un ampli linéaire expérimental:	N°125
Chargeur pour Midland Alan 80 A:	N°125
Alimentation stabilisée 13,8V/10A:	N°124
Réalisez une antenne Pulsar:	N°123
Amélioration d'un micro:	N°123
Deux micros pour un TX:	N°122
Construire son combiné CB:	N°122
Un préampli micro universel:	N°121
La CB à moto:	N°119
CB et fermeture portières auto:	N°118
Antenne CB sur Renault Espace:	N°117
Un scanner en moto:	N°116
Un gyrophare d'assistance:	N°115
La CB en moto:	N°115
Micro Roger Beep:	N°114
Initiation bidouille (8):	N°113
Appel sélectif:	N°112
Atténuateur 50 ohms:	N°112
Antenne directive sur BX:	N°112
Sélectivité audio variable:	N°111
Equipement CB d'un Zodiac:	N°111
Construisez un décodeur RTTY:	N°110
Une antenne J:	N°108
Initiation bidouille (6):	N°107
Construisez une éolienne (2):	N°107
Une antenne mobile:	N°107
Initiation bidouille (5):	N°106
Construisez une éolienne (1):	N°106
Initiation bidouille (4):	N°105
Un cadre magnétique:	N°105
Un comparateur de micros:	N°104
2 antennes directives:	N°103
Initiation bidouille (3):	N°103
Talkie-walkie expérimental:	N°102
Alimentation/support BJ 200:	N°102
Initiation bidouille (2):	N°100
Le Bloc 27:	N°100
Protector:	N°88
Kit OK: un émetteur 27 MHz:	N°88
Boîtier HP:	N°88
Antenne HB 9 CV:	N°87
Alarme pour sélectif:	N°87
Groupe électrogène:	N°87
Platines de transformation:	N°87
Redonnez de la voix à votre TX:	N°87
Canaux sup pour un 22 canaux:	N°84
TX Scarface 42 AM:	N°84
Réducteur de puissance:	N°80
Kit OK: un fréquencemètre:	N°78
Une boîte d'accord:	N°78

### REPORTAGES

Liaisons satellites:	N°128
La C.A.M.R. 92:	N°127
Exercice CB Sécurité:	N°126
Foroyar, la CB du Nord:	N°126
J.O. d'Hiver 92 d'Albertville:	N°124
Système SIGALE des "18" du 76:	N°124
MILIPOL 91:	N°123
13ème Salon d'Auxerre:	N°122
La radio du "Club Med 1":	N°122
Le réseau d'alerte de Port-Jérôme:	N°122



Salon Equip'Auto 91:	N°122	Ibérica CB:	N°88	Découvrir le RTTY:	N°114
Salon de Berlin:	N°121	Radio-navigation: l'ADF:	N°87	La cote Radio CB Magazine:	N°114
Expédition Delta Fox:	N°121	Sécurité meeting aérien:	N°87	Resultats du sondage:	N°114
La Baule-Dakar 91 (P. Vatine):	N°121	Prévention feux de forêt:	N°84	La Voix de l'Allemagne:	N°114
Salon d'Elancourt (SARADEL 91):	N°121	La CB au Dakar:	N°80	Coin du DXeur (Le Golfe):	N°114
24 Heures Camions du Mans:	N°121	La CB au Canada:	N°80	Spectre radio N°12:	N°111
La radio chez Ponticelli Frères:	N°120			Les 10 ans de Radio CB Magazine:	N°111
GSM: radio-téléphone européen:	N°120			Radio Nederland:	N°111
C.O.D.I.S. 06:	N°120			Spectre radio N°11:	N°110
C.I.R.C.O.S.C. de Valabre:	N°120			Résultats du 4ème concours:	N°110
Radio Tour de France:	N°120			Norme CB:	N°108
Expédition "LX/FF6REF/P":	N°120			4ème concours "Bidouilles":	N°108
39ème Salon du Bourget:	N°120			Spectre radio N°9:	N°108
Congrès du REF à Reims:	N°118			4ème concours "Bidouilles":	N°107
Dirlér a déménagé:	N°118			CB Sécurité vacances d'été:	N°107
Handicap 76:	N°117			La cote Radio CB Magazine:	N°107
Euro CB aux Philippines:	N°117			Comparatif FM/AM:	N°106
Le club CARAS:	N°117			Spectre radio N°8:	N°106
CB et agriculture:	N°117			Mode d'emploi de la propagation:	N°106
Euro CB à Nébias:	N°116			Initiation radioamateurs:	N°106
Tour du Monde en bateau:	N°114			Radio Suisse Internationale:	N°105
Bras de Fer à Bercy:	N°113			CB Sécurité Vacances d'Eté:	N°105
Encore CB:	N°113			Spectre radio N°7 (fréquences):	N°105
Paris-Dakar 91:	N°113			DX or not DX:	N°105
MILIPOL 90:	N°112			Spectre radio N°6 (Bandes amateurs):	N°104
L'aventure du Maïga 4:	N°112			WYFR-Radio Famille:	N°104
Expédition Mont-Blanc 90:	N°112			Sondage des lecteurs:	N°104
Canal 9 à Avranches:	N°112			Norme CB:	N°104
La radio de la Route du Rhum 90:	N°111			Radioamateurs N°2:	N°104
10 ans pour Go Technique:	N°111			Radio Suède:	N°103
La station du mois:	N°111			Spectre radio N°5:	N°103
La station de F11EC2:	N°108			Radioamateurs N°1:	N°103
T.H.I.:	N°107			Le mode FM en CB:	N°102
Congrès du REF:	N°106			Radio Canada International:	N°102
Radio SAMU 76-B:	N°105			Spectre radio N°4:	N°100
La CB en Roumanie:	N°104			Résultats du 3ème concours:	N°100
Paris-Dakar 89/90:	N°103			Sondage:	N°100
Canal 19 CBR:	N°102			RCB Mag: déjà 100 numéros:	N°100
Norme CB: l'AFNOR dit NON:	N°102			Histoire de la CB en France:	N°100
Salon d'Elancourt:	N°100			Nouvelle norme, CB en danger:	N°100
MILIPOL 89:	N°100			Ondes Stationnaires N°2:	N°90
La CB au Salon Equip'Auto:	N°100			Guide de la propagation:	N°90
L'expédition TV7SMB Mont-Blanc:	N°90			Ondes Stationnaires N°1:	N°88
TDF 1:	N°90				
Radio-navigation: le VOR:	N°88				

## DIVERS

Montage d'une station fixe (2):	N°128	Découvrir le RTTY:	N°114
Spectre radio n°23 (Satellites):	N°128	La cote Radio CB Magazine:	N°114
Nouvelles antennes pour RFI:	N°126	Resultats du sondage:	N°114
Spectre radio N°22 (Marine):	N°126	La Voix de l'Allemagne:	N°114
Licence d'écoute SWL:	N°126	Coin du DXeur (Le Golfe):	N°114
Radio OC (Radio Sofia Bulgarie):	N°125	Spectre radio N°12:	N°111
Les radioamateurs se rebiffent:	N°125	Les 10 ans de Radio CB Magazine:	N°111
Montage d'une station fixe (1):	N°125	Radio Nederland:	N°111
Résultats du sondage:	N°125	Spectre radio N°11:	N°110
Expédition européenne TV9CEE:	N°124	Résultats du 4ème concours:	N°110
Spectre radio N°21 (St-Lys Radio):	N°124	Norme CB:	N°108
Guide d'utilisation de la propag:	N°124	4ème concours "Bidouilles":	N°108
Spectre radio N°20 (OC Marine-2):	N°123	Spectre radio N°9:	N°108
Résultats du 5ème concours:	N°123	4ème concours "Bidouilles":	N°107
Réglage des antennes CB:	N°123	CB Sécurité vacances d'été:	N°107
REF: Sus aux intruders!:	N°123	La cote Radio CB Magazine:	N°107
Spectre radio N°19 (OC Marine-1):	N°122	Comparatif FM/AM:	N°106
Sondage lecteurs:	N°122	Spectre radio N°8:	N°106
Spectre radio N°18 (SAT):	N°121	Mode d'emploi de la propagation:	N°106
Homologation ou agrément?:	N°121	Initiation radioamateurs:	N°106
Spectre radio N°17 (SAT):	N°120	Radio Suisse Internationale:	N°105
Utilisation d'un poste CB:	N°120	CB Sécurité Vacances d'Eté:	N°105
La cote Radio CB Magazine:	N°119	Spectre radio N°7 (fréquences):	N°105
Spectre radio N°16 (TV Sat):	N°119	DX or not DX:	N°105
Radio OC (Radio Vatican):	N°119	Spectre radio N°6 (Bandes amateurs):	N°104
Expédition RA au Maroc:	N°119	WYFR-Radio Famille:	N°104
5ème concours "Bidouilles":	N°118	Sondage des lecteurs:	N°104
Initiation RA/AIR N°4:	N°118	Norme CB:	N°104
Spectre radio N°15 (TV Satellite):	N°118	Radioamateurs N°2:	N°104
Initiation RA/AIR N°3:	N°117	Radio Suède:	N°103
Spectre radio N°14 (SNCF):	N°117	Spectre radio N°5:	N°103
Radio France Internationale:	N°117	Radioamateurs N°1:	N°103
Norme CB: avenir fragile AM/ BLU:	N°116	Le mode FM en CB:	N°102
Initiation RA/AIR N°2:	N°116	Radio Canada International:	N°102
Radio Autriche Internationale:	N°116	Spectre radio N°4:	N°100
Spectre radio N°13:	N°115	Résultats du 3ème concours:	N°100
Initiation RA/AIR N°1:	N°115	Sondage:	N°100

## COMMANDE D'ANCIENS NUMÉROS DE RADIO CB MAGAZINE

Veuillez m'adresser :

**Pour 25 F par numéro, les magazines suivants** (dans la limite des stocks disponibles) :

☐ n° 78 ☐ n° 80 ☐ n° 84 ☐ n° 87 ☐ n° 88 ☐ n° 89 ☐ n° 90 ☐ n° 100 ☐ n° 102 ☐ n° 103  
☐ n° 104 ☐ n° 105 ☐ n° 106 ☐ n° 107 ☐ n° 108 ☐ n° 110 ☐ n° 111 ☐ n° 112 ☐ n° 113  
☐ n° 114 ☐ n° 115 ☐ n° 116 ☐ n° 117 ☐ n° 118 ☐ n° 119 ☐ n° 120 ☐ n° 121 ☐ n° 122  
☐ n° 123 ☐ n° 124 ☐ n° 125 ☐ n° 126 ☐ n° 127 ☐ n° 128

**Pour 28 F par numéro, les H.S. suivants** (dans la limite des stocks disponibles) :

☐ HS n° 1 ☐ HS n° 2 ☐ HS n° 4 ☐ HS n° 6 ☐ HS n° 7

Je commande \_\_\_\_\_ ancien(s) numéro(s) à 25 F : 25 F x \_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_ F

Je commande \_\_\_\_\_ HS à 28 F : 28 F x \_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_ F

J'ajoute les frais de port et d'emballage (France : 10 F ; Etranger : 20 F), soit : \_\_\_\_\_ F

TOTAL : \_\_\_\_\_ F

NOM : \_\_\_\_\_

PRENOM : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

VILLE : \_\_\_\_\_

CODE POSTAL : \_\_\_\_\_ TEL : \_\_\_\_\_

Règlement par :

☐ chèque bancaire ☐ chèque postal ☐ mandat

à l'ordre de **SEPCOM** à adresser à

**RADIO CB MAGAZINE, service "Anciens Numéros"**

16, quai Jean-Baptiste Clément - 94140 ALFORTVILLE







*... l'arrivée de la nouvelle génération  
MIDLAND, des CB inimitables, à faire  
hurler de jalousie ... !*



**MIDLAND 77099** : 40 canaux AM. Sélection des canaux par touche UP/DOWN, micro ergonomique. (Homologué PTT 90010 CB).



**ALAN 18** : 40 canaux AM/FM, affichage signal RF et HF par rampes diodes électro-luminescentes. Commutation CB-PA. Commutation réception local/DX. Canal 9 automatique. Sélection des canaux par rotacteur. (Homologué PTT 90011 CB).



**ALAN 27 GOLD** : 40 canaux AM/FM, affichage signal RF et HF par rampes diodes électro-luminescentes. Canal 9 et 19 automatiques. Sélection des canaux par rotacteur. (Homologué PTT 90012 CB).



**ALAN 28** : 40 canaux AM/FM, affichage signal RF et HF par rampes diodes électro-luminescentes. 5 mémoires programmables. Scanner balayage automatique. Sélection des canaux par rotacteur et touches UP/DOWN sur micro. 2 filtres antiparasitage. Poste aux normes ISO (encombrement auto-radio). Option : tiroir antivol normes ISO. (Homologué PTT 90013 CB).

**MIDLAND®**  
Importé et distribué par DIRLER SA  
52100 SAINT-DIZIER





# RADIO

# C.B. magazine

Tout sur les matériels,  
la réglementation,  
les fréquences, le langage radio...

**HORS  
SERIE**

# GUIDE DE LA RADIO



HS - N° 8 JUIN 1992 - 29 F

# CITIZEN BAND/RA/VHF-UHF/O.C



# RESTEZ BRANCHÉ

OFFRE EXCEPTIONNELLE !

1 AN D'ABONNEMENT

2 ANS D'ABONNEMENT

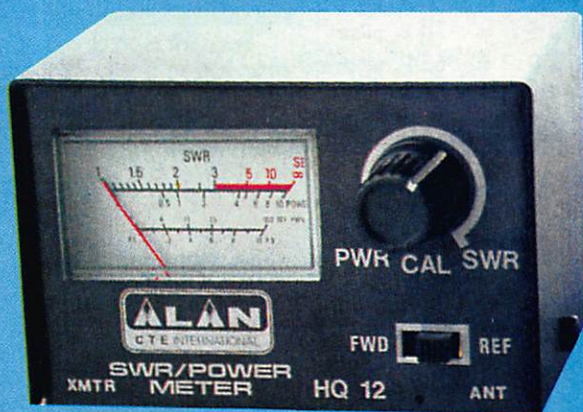
1 CADEAU



OU

**DATABANK  
TURBO DATA 205 MBO**  
Véritable répertoire de noms  
et de numéros de téléphone.

1 CADEAU



**1 WATT-METRE TOS-METRE**  
Pour régler les antennes mobiles et fixes.  
Valeur : 120 F.

**DÉCOUVREZ  
LA CITIZEN BAND**  
Réglementation - Liste des  
postes homologués - Postes  
minis, mobiles AM/FM/BLU,  
stations de base, postes  
portables, accessoires...

**+ 84 F d'économie**

**+ 200 F d'économie**

**+ UNE PETITE ANNONCE GRATUITE**

à adresser avec votre coupon d'abonnement



☐ **ABONNEMENT 1 AN :**

☐ 11 N°, 191 F au lieu de 275 F, soit 84 F d'économie !

(Europe : 272 F - Air Mail : 372 F)

☐ 11 N° + 2 Guides Hors-série, 249 F au lieu de 333 F, soit 84 F d'économie ! (Europe : 355 F - Air Mail : 455 F)

Je choisis mon cadeau :

☐ LE GUIDE D'ACHAT 1992

☐ LA DATABANK.

☐ **ABONNEMENT 2 ANS :**

☐ 22 N°, 350 F au lieu de 550 F, soit 200 F d'économie !

(Europe : 523 F - Air Mail : 623 F)

☐ 22 N° + 4 Guides Hors-série, 466 F au lieu de 666 F, soit 200 F d'économie ! (Europe : 696 F - Air Mail : 796 F)

Et je recevrai mon superbe cadeau :

UN WATT-METRE TOS-METRE.

Je joins mon règlement par : ☐ chèque bancaire, ☐ chèque postal, ☐ mandat, à l'ordre de **RADIO CB MAGAZINE**

NOM : \_\_\_\_\_ PRENOM : \_\_\_\_\_ ADRESSE : \_\_\_\_\_

CODE POSTAL : \_\_\_\_\_ VILLE : \_\_\_\_\_ TELEPHONE : \_\_\_\_\_

à retourner à : **Abonnements RADIO CB MAGAZINE**, 5/7, rue de l'amiral Courbet, 94160 SAINT-MANDÉ









# spécialiste émission réception avec un vrai service après vente

**GO technique**

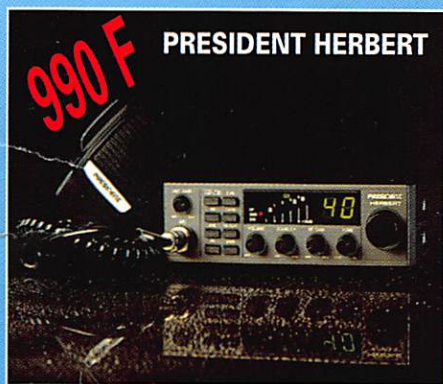
**26, rue du Ménil, 92600 ASNIÈRES**

**Téléphone : (1) 47.33.87.54**

Ouvert de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 19 h. Fermé le dimanche et le lundi

## NOS POSTES ÉMETTEURS - RECEPTEURS

MINISCAN AM.....	450 F
MIDLAND 77114 AM-FM.....	590 F
ONLY* AM-FM.....	590 F
* en option accessoires portables.....	290 F
CALIFORNIA* AM-FM.....	590 F
<b>DNT SCANNER AM-FM.....</b>	<b>890 F</b>
OCEANIC AM-FM.....	890 F
DNT CARAT EXCLUSIV AM-FM.....	1 290 F
MIDLAND 77225 AM.....	1 090 F
MIDLAND 2001 AM-FM.....	890 F
<b>MIDLAND 4001 AM.....</b>	<b>890 F</b>
MIDLAND ALAN 18 AM-FM.....	890 F
MIDLAND ALAN 28 AM-FM.....	1 190 F
Option tiroir Normes ISO (ALAN18-28).....	210 F
PRESIDENT HARRY AM-FM.....	750 F
PRESIDENT WILSON AM-FM.....	1 190 F
PRESIDENT HERBERT AM-FM.....	1 290 F
<b>PRESIDENT BENJAMIN Base AM-FM-BLU.....</b>	<b>1 690 F</b>
MIDLAND 77805 AM Portable Mobile.....	950 F
PORTABLE MIDLAND AM.....	690 F
PORTABLE MIDLAND ALAN 80 AM-FM.....	1 090 F
PORTABLE SH 7700 AM-FM.....	990 F
PRESIDENT WILLIAM AM-FM Portable Mobile.....	1 295 F
POCKET ou SH 8000 AM-FM.....	1 450 F
C.S.I. SCANN 40 AM-FM.....	1 390 F
SUPERSTAR 3000 AM-FM.....	1 290 F
SUPERSTAR 3500 AM-FM.....	1 390 F
SUPERSTAR 3300 AM-FM.....	1 390 F
PRESIDENT JFK AM-FM.....	1 490 F
PACIFIC IV AM-FM-BLU.....	1 200 F
PRESIDENT GRANT AM-FM-BLU.....	1 690 F
<b>SUPERSTAR 3900 AM-FM-BLU.....</b>	<b>1 490 F</b>
<b>SUPERSTAR 3900 Black AM-FM-BLU.....</b>	<b>1 590 F</b>
SUPERSTAR 3900 Echo AM-FM-BLU.....	1 790 F
SUPERSTAR 3900 Haute Puiss. AM-FM-BLU.....	1 990 F
SUPERSTAR 3900 Freq. AM-FM-BLU.....	2 290 F
PRESIDENT JACKSON AM-FM-BLU.....	1 990 F
PRESIDENT LINCOLN AM-FM-BLU-DECA.....	2 690 F
GALAXY URANUS AM-FM-BLU-DECA.....	2 390 F
BASE SATURNE AM-FM-BLU.....	3 490 F
BASE SATURNE TURBO AM-FM-BLU.....	4 990 F
EURO CB Phone AM-FM.....	1 790 F
FT 747 GX YAESU DECA.....	7 500 F
TS 140 S KENWOOD DECA.....	N.C.
TS 450 S KENWOOD DECA.....	N.C.
TS 850 S KENWOOD DECA.....	14 500 F



**SCANNER**

BJ 200 PORTABLE.....	2 190 F
FRG 9600 60-905 MHz.....	5 950 F
RZ-1 KENWOOD.....	4 950 F
AOR 1000 PORTABLE.....	3 200 F



## NOS ACCESSOIRES

### ANTENNES MOBILES

DV 27 L 1/4 d'onde.....	135 F
1/4 onde gros ressort.....	250 F
LOG HN 90.....	130 F
B 27.....	170 F
K40 Américaine.....	350 F
ML 145 magnétique.....	350 F
ML 145 perçage.....	270 F
ML 145 coffre.....	290 F
ML 180 magnétique.....	370 F
ML 180 perçage.....	270 F
ML 180 coffre.....	290 F

### SIRTEL

UC 27.....	190 F
UC 27 R.....	180 F
S9 +.....	245 F
GAMMA IR.....	170 F
GAMMA IIR.....	150 F
DV 27 U.....	165 F
TS 27.....	110 F
HY TUNE.....	145 F
IDEA 40.....	210 F
IDEA 33.....	190 F
SANTIAGO 600.....	290 F
SANTIAGO 1200.....	350 F

### MAGNUM

LOG HN 90.....	130 F
DOUBLE CAMION.....	290 F
MS 145 perçage.....	195 F
ML 145 magnétique.....	275 F
ML 160 magnétique.....	275 F

### PRESIDENT

FLORIDA Magnét.....	150 F
ARIZONA 27.....	165 F
VERMONT.....	170 F
NEVADA magnétique.....	295 F
DAKOTA magnétique.....	380 F

### SIRIO

ML 145 Midland mag.....	265 F
Embase magnét. Ø 145.....	195 F
HY Power 3000 180 cm.....	290 F
TURBO 2000 140 cm.....	290 F
Embase perçage.....	70 F
Embase magnét. Ø 125.....	155 F
Star 9000.....	240 F
Omega 27.....	180 F
Titanium.....	195 F

### ANTENNES FIXES

GP 27 5/8.....	325 F
GP 27 1/2.....	280 F
H 27.....	450 F
F3.....	790 F

GP 27 L.....	280 F
S 2000 SIRTEL.....	690 F
S 2000 GOLD.....	790 F

### DIRECTIVES

BEAM 3 éléments.....	550 F
BEAM 4 éléments.....	650 F
AH 03.....	790 F
AER 27.....	1 390 F
BT 122.....	1 390 F
ROTOR 50 kg.....	590 F
ROTOR 200 kg.....	N.C.

### ANTENNES BALCON

MINI GP.....	195 F
BOOMERANG.....	180 F

### MICRO-MOBILES

Micro Standard.....	80 F
DM 433.....	100 F
EC + 3B.....	280 F
DMC 531.....	110 F
Combiné téléph.....	230 F
MC 458.....	195 F
Sadelta MB4 R. beep.....	350 F

### MICRO-FIXES

PA 100.....	290 F
TW 232 DX.....	390 F
MB + 4 Zetagi.....	390 F
MB + 5 Zetagi.....	490 F
Sadelta Bravo +.....	590 F
Sadelta Echo Master +.....	890 F
RETRO Silver Eagle.....	890 F

### MICRO-ÉCHO

Micro Écho.....	350 F
ES 880.....	450 F
AD 7.....	450 F
EC 990.....	490 F

### APPAR. DE MESURES

TOS MINI.....	80 F
TOS 102.....	140 F
TOS WATT 201.....	280 F
TOS WATT 202.....	350 F
TOS 179.....	230 F
MM 27.....	90 F
M 27.....	190 F

Matcher 110 commut.....	90 F
HQ 330 tos watt. mod.....	695 F
TM 100.....	220 F
TM 1000 HP.....	590 F
HQ 2000 tos. watt. match.....	690 F

### SUPP. D'ANTENNES

KF 100.....	50 F
KF 110.....	40 F
BM 105.....	120 F
EMBASE DV.....	25 F
PAPILLON DV.....	8 F
BM 125 magnétique.....	150 F
Base TM.....	60 F

### CÂBLES ET PRISES

Câble 6 mm.....	3 F le m
Câble 11 mm.....	8 F le m
Câble DV.....	25 F
PL 259-6.....	5 F
PL 259-11.....	10 F
PL femelle-femelle.....	15 F
PL mâle-mâle.....	15 F
Cordon 2 PL.....	20 F
Prise micro 4 broches.....	12 F
Prise micro 5 broches.....	12 F
Cordon Alim. 2 broches.....	20 F
Cordon Alim. 3 broches.....	20 F

### FIXATIONS DE TOIT

Cerclage simple.....	95 F
Cerclage double.....	110 F
MAT 2 m Ø 40.....	80 F
FEUILLARD 5 m.....	40 F
FEUILLARD 7 m.....	50 F
FEUILLARD 10 m.....	60 F
Mât. télesc. acier 6 m.....	390 F
Mât. télesc. acier 9 m.....	590 F
Mât. télesc. acier 12 m.....	950 F

### ALIMENTATIONS

3/5 AMP.....	170 F
5/7 AMP.....	230 F
Convertis 24/12 V.....	180 F

6/8 AMP.....	290 F
10 AMP.....	450 F
10 AMP vu mètre.....	490 F
20 AMP.....	750 F
20 AMP vu mètre.....	790 F
40 AMP.....	1 490 F
Power Pack Univ. 10 AMP.....	490 F

### FRÉQUENCEMÈTRE

Mini Freq. 5 ch.....	390 F
C 57 7 ch.....	850 F

### AMPLI FIXES

BV 131.....	990 F
HQ 1313.....	1 090 F
BV 603.....	2 890 F

### AMPLI MOBILES

B30.....	190 F
B35/EA35.....	190 F
EA 50.....	250 F
B 150/EA 150.....	390 F
B 299.....	950 F
B 300.....	1 190 F
B 550.....	1 950 F
747 C.T.E.....	495 F
757 C.T.E.....	990 F

### AUTRES ACCESSOIRES

Public adress 5 W.....	75 F
Public adress 15 W.....	150 F
HP rond.....	80 F
HP carré.....	90 F
Rack métal antivol.....	70 F
Rack MIDLAND.....	80 F
Préampli rec. P 27 M.....	190 F
Préampli rec. P 27 I.....	220 F
Préampli rec. HQ 375.....	290 F
Préampli rec. HP 28.....	295 F
Réducteur puis. 6 pos.....	290 F
Antiparasite.....	110 F
Filtre secteur.....	295 F
Comm. Ant. 2 pos.....	70 F
Mini casque.....	30 F
DX 27 radio/C.B.....	95 F

**EXPÉDITION PROVINCE SOUS 48 H  
FORFAIT PORT URGENT 50 F**  
pour tout accessoire  
antenne ou accessoire de + 5 kg : 100 F

**POSSIBILITÉ DE CRÉDIT CREG**

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE  
CONTRE 5 TIMBRES A 2,50 F



# Gamme VHF



## Une génération d'avance



IC-2GE  
E/R FM 3W  
PORTATIF

IC-P2E  
E/R FM  
PORTATIF  
IC-P2ET à clavier



IC-229E/H  
E/R FM  
25W (E) et 45W (H)  
MOBILE



IC-275H  
E/R Tous modes  
100W  
BASE



IC-2SE/2SET  
E/R FM PORTATIF  
Clavier pour IC-2SET

IC-2SRE  
E/R FM  
réception continue  
25-87.5MHz  
108-905 Mhz

ICOM FRANCE SA  
ZAC DE LA PLAINE  
1, RUE BRINDEJONC DES MOULINAIS  
BP 5804  
31505 TOULOUSE CEDEX  
TEL : 61 36 03 06 - FAX : 61 34 05 91 - TELEX : 521515F

ICOM



## LA CB

La Citizen Band, ou bande radio des citoyens, phénomène du 20ème siècle importé des U.S.A., évolue... Destinée, à l'origine, à offrir un moyen bon marché pour améliorer la convivialité, la CB tend de plus en plus à affirmer sa vocation utilitaire. Sur route, elle sécurise en effet les usagers en leur signalant la présence d'un bouchon, d'un accident, de brouillard, d'un radar ou d'une panne. En proposant des radio-guidages ou des assistances radio, les clubs se sont eux aussi engagés dans cette voie depuis bien longtemps. D'un emploi aisé, les émetteurs-récepteurs 27 MHz permettent également de disposer d'une liaison radio - certes, d'une portée relativement réduite ! - entre le QRA et son véhicule, avec son bateau, ou de se livrer aux joies des contacts à longue distance.

## LES COMMANDES D'UN POSTE CB

**AF GAIN** : Réglage du volume.

**ANT** : Antenne 27 MHz.

**BANDES** : Choix d'une bande de 40 canaux.

**C9-C19** : Accès prioritaire aux canaux 9 ou 19.

**CALIBRATE** : Calibrage du tos-mètre incorporé.

**CAL/SWR** : Tos-mètre.

**CHANNEL** : Choix d'un canal.

**CLARIFIER** : Réglage de la fréquence de réception.

**DELTA TUNE** : Accord de décalage.

**DIMMER** : Réglage de la luminosité (afficheurs et vu-mètres).

**ECHO** : Chambre d'écho.

**FINE/COARSE** : Décalage émission/réception.

**FREQ** : Fréquencemètre.

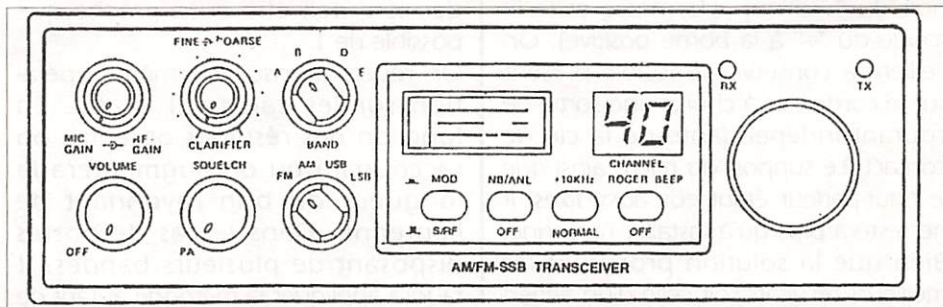
**HP EXT** : Haut-parleur supplémentaire.

**HP PA** : Haut-parleur public address.

**MEM** : Canaux mémorisés.

**MIC GAIN** : Réglage du gain micro.

**MODES** : Choix du type de modulation.





**MOD/SRF** : Contrôle modulation/signaux reçus/puissance émise.

**NB/ANL** : Filtres antiparasites.

**ON/OFF** : Marche/arrêt.

**PA/CB** : Public address/CB.

**PHONE** : Casque ou écouteur.

**RB** : Roger beep.

**REC** : Magnétophone.

**RF GAIN** : Réglage du gain de réception.

**RF POWER** : Réglage de la puissance d'émission.

**SCAN** : Balayage des canaux.

**SEL** : Appel sélectif.

**S-METER** : S-mètre extérieur.

**SQUELCH** : Réglage du silencieux.

**tone** : Réglage de la tonalité.

**UP/DOWN** : Montée/descente des canaux.

**+10 KHZ** : Décalage de +10 KHz.

## LE MONTAGE D'UNE STATION MOBILE

Guère plus compliqué que dans le cas d'un vulgaire autoradio, le montage d'un poste CB à bord d'un véhicule est à la portée de tous les bons bricoleurs. Après avoir défini avec précision l'emplacement idéal de l'appareil, il faudra l'immobiliser fermement à l'aide de son étrier. On le raccordera ensuite à une alimentation de 12 volts (le fil noir du "-" allant à la masse et le fil rouge du "+" à la borne positive). On veillera à conserver le fusible présent sur le cordon et à choisir une sortie de courant indépendante de la clé de contact. Le support du micro ainsi que le haut-parleur étant eux aussi fixés, il ne restera plus qu'à installer l'antenne. Bien que la solution procurant les meilleurs résultats soit celle d'un aérien

de type "DV" à perçage, reposant sur le toit ou sur la malle arrière, les cibistes qui répugnent à réaliser le moindre trou dans la carrosserie de leur chère auto pourront opter pour une antenne magnétique. Le cordon coaxial assurant la liaison entre le poste et son antenne sera soigneusement dissimulé sous la moquette et derrière les garnitures plastifiées de l'habitacle du véhicule. Attention à ne pas pincer ce câble !

Et, avant de procéder aux premiers essais de votre station mobile, pensez à vérifier le TOS !

## LE REGLAGE DE L'ANTENNE

Pour régler une antenne, il convient de s'équiper d'un appareil, baptisé tosmètre, que l'on insèrera entre le poste CB et l'antenne 27 MHz, grâce à un petit cordon "PL- PL". On calera tout d'abord l'émetteur-récepteur sur le canal 20, et, tout en appuyant sur la pédale d'émission du micro, on agira sur le bouton du tosmètre (position "FWD") jusqu'à ce que son aiguille parvienne en face du repère "SET". On relâchera alors la pédale et on passera sur la position "REF". Une nouvelle pression sur le micro permettra de lire la valeur du ROS. A noter que cette dernière doit être aussi proche que possible de 1.

On répètera ensuite la même opération sur les canaux 1 et 40. En fonction des résultats obtenus, on raccourcira ou on augmentera la longueur du brin rayonnant de l'antenne. Dans le cas de postes disposant de plusieurs bandes, il faudra appliquer la méthode autant de



fois que nécessaire, en commençant évidemment par les fréquences extrêmes : le canal 1 de la bande (27 MHz) la plus basse et le canal 40 de la plus haute. Faites bien attention à ne pas émettre par erreur en 28 MHz car ces fréquences sont attribuées aux radioamateurs !

## LA REGLEMENTATION

La réglementation française, actuellement applicable aux cibistes, repose sur trois textes. D'une part, les appareils employés doivent répondre à la norme NFC 92412. Celle-ci stipule que pour être homologués (on dit maintenant "agrémentés" !), les postes doivent être préréglés sur un maximum de 40 canaux compris entre 26,960 MHz et 27,410 MHz, et posséder un ou plusieurs modes de modulation (AM/FM/BLU).

Quant à la puissance d'émission, elle ne doit pas dépasser 1 watt (HF) en AM et 4 watts (HF) en FM et en BLU. De plus, les utilisateurs d'émetteurs-récepteurs CB doivent respecter l'arrêté du 31 mars 1992 qui fixe les conditions d'exploitation de ce type de matériel.

Enfin, conformément à la loi de Finances rectificative qui a été publiée au J.O. du 31 décembre 1991, la licence générale CB est désormais soumise (pour les postes neufs acquis à partir du 1er janvier 1992) au versement d'une taxe de 250 F, valable indéfiniment !

## LE CODE "Q" ET LE LANGAGE CB

**QRA** : Domicile de la station.

**ORG** : Fréquence.

**ORM** : Parasites, brouillages.

**ORO** : Fort, très bien, sympa.

**ORP** : Faible, petit.

**ORPP** : Petit garçon.

**ORPPette** : Petite fille.

**ORT** : Cesser les émissions.

**ORX** : Patienter un instant.

**ORZ** : Indicatif de la station.

**OSJ** : Prix, valeur.

**OSO** : Contact radio.

**OSP** : Transmettre à...

**OSY** : Changement de fréquence.

**OTH** : Position de la station.

**CQ** : Appel général.

**DX** : Liaison longue distance.

**HI** : Rire.

**OM** : Homme.

**PRO** : Travail, profession.

**RX** : Récepteur.

**SWL** : Ecouteur d'ondes courtes.

**TPH** : Téléphone.

**TVI** : Interférences TV.

**TX** : Emetteur.

**WX** : Temps.

**XYL** : Epouse de l'opérateur.

**YL** : Jeune fille.

**Affirmatif** : Oui.

**Break** : Interrompre.

**Canne à pêche** : Antenne.

**City number** : Code postal.

**Copier** : Ecouter.

**Mayday** : Appel de détresse.

**Mike** : Micro.

**Négatif** : Non.

**Pastille** : Micro.

**Push pull** : Véhicule.

**Roger** : Bien reçu.

**Stand by** : En attente.

**Tonton** : Amplificateur linéaire.

**Visu** : Rencontre.

**600 ohms** : Téléphone.



## QUELQUES ADRESSES UTILES

### \* FEDERATIONS ET CLUBS :

- F.F.C.B.A.R., Fédération Française de la CB et des Amateurs de Radio, Le Lac, 11130 SIGEAN.
- F.F.C.B.L., Fédération Française de la Citizen Band Libre, Salabru-le-Haut, 12000 RODEZ.
- A.C.O. CANAL 9 NATIONAL, Circuit des 24 Heures, 72040 LE MANS Cedex.
- A.F.A., Association Française des Amateurs radio, La Touretterie, 49320 SAINT SATURNIN SUR LOIRE.

- S.N.A.C., BP 50, 91145 CLAMART Cedex.

- U.I.A.R.A.S., La Galbade, 351, Route de Marseille, 13750 PLAN D'ORGON.

### \* IMPORTATEURS :

- CB HOUSE, Euro Communication Equipement S.A., D. 117, Nébias, 11500 QUILLAN.
- CRT FRANCE INTERNATIONAL S.A., 481 et 524, Rue de la Pièce Cornue, Z.I., 21160 MARSANNAY LA COTE.
- DIRLER S.A., Z.I. de Troisfontaines, 52100 SAINT DIZIER.
- PRESIDENT ELECTRONICS EUROPE, Route de Sète, BP 100, 34540 BALARUC.

## OUI, JE M'ABONNE A RADIO CB MAGAZINE

Pour une durée de :

☐ **1 AN** : 11 N° + 2 Guides Hors-série, **210 F** au lieu de 294 F, soit **84 F** d'économie ! (Europe : 300 F - Air Mail : 400 F).

**Je choisis mon cadeau de bienvenue :**

☐ **LE GUIDE D'ACHAT 1992** (réglementation ; liste des postes homologués ; postes minis, mobiles AM/FM/BLU ; stations de base ; postes portables ; accessoires...), ainsi qu'une **petite annonce gratuite** que je joins avec ce coupon d'abonnement.

☐ **10 ANS DE BANDE DESSINEE** (un moment de détente sensationnel, exceptionnel, époustoufflant et incontournable !!!), ainsi qu'une **petite annonce gratuite** que je joins avec ce coupon d'abonnement.

☐ **2 ANS** : 22 N° + 4 Guides Hors-série, **395 F** au lieu de 595 F, soit **200 F** d'économie ! (Europe : 590 F - Air Mail : 695 F).

**Je recevrai mon cadeau de bienvenue : 1 WATT-METRE TOS-METRE** (pour régler les antennes mobiles et fixes). Avec ce coupon d'abonnement, je joins ma **petite annonce gratuite**.

Je joins mon règlement par : ☐ chèque bancaire, ☐ chèque postal, ☐ mandat, à l'ordre de **RADIO CB MAGAZINE**.

NOM : \_\_\_\_\_ PRENOM : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

CODE POSTAL : \_\_\_\_\_ VILLE : \_\_\_\_\_

à retourner à : **Abonnements RADIO CB MAGAZINE** - 5/7, rue de l'amiral Courbet, 94160 SAINT-MANDÉ